ELLE DECORATION®

GAND
LA BELLE DES FLANDRES NOUS ENCHANTE

CHEMINÉES & POÊLES
LE SHOW DU CHAUD !

NOËL
200
Cadeaux de rêve

DÉCO
LA FÊTE EN ROUGE ET VERT

TWISTEZ VOS CLASSIQUES
6 appartements bousculent les codes

CMI FRANCE
L 14126 - 285 - F: 4,90 € - RD

N° 285 DÉCEMBRE 2020
FRANCE MÉTROPOLITAINE 4,90 € / A : 7,90 € / AND : 5,60 € / BEL : 5,80 € /
CAN $: 8,50 CAD / CH : 9 CHF / D : 8,10 € / DOM : 5,90 € / ESP : 5,70 € / FIN : 7,90 € /
GR : 5,90 € / IT : 5,90 € / LUX : 5,90 € / MAR : 69 MAD / NL : 6,90 € /
PORT. CONT : 5,70 € / POLY A : 2000 CFP / NC A : 1850 CFP / TUN : 8,50 TND

BOUTIQUE EN LIGNE DIOR.COM
J'adore
INFINIMENT FEMME
LA NOUVELLE EAU DE PARFUM
INFINISSIME

DIOR

Blogger 3. Grand canapé 3 places, design Roberto Tapinassi & Maurizio Manzoni.

L. 240 x H. 67 x P. 104 cm. Habillé de tissu Marshmallow matelassé (100% polyester). Assise capitonnée mousse HR bi-densité 25-35 kg/m³. Dossier capitonné mousse 18S kg/m³. Structure sapin massif, multiplis de pin et panneaux de particules. Suspension sangles élastiques XL entrecroisées. Piétement hêtre massif teinté noir. ***Prix TTC** maximum conseillé **valable jusqu'au 31/12/2020** en France métropolitaine, hors livraison (tarifs affichés en magasin). Existe dans d'autres dimensions. Coussins déco en option. **Tables basses Cute Cut**, design Cédric Ragot. **Fabrication européenne.**

Services conseil décoration et conception 3D en magasin

French : français

Photo : Michel Gibert, non contractuelle. Pierre Stéphane Dumas – www.bubbletree.fr ; www.gerflor.com. BETC RCS Paris B 602 036 964

2990 €* au lieu de 3590 €
(dont 20,50 € d'éco-participation)

French Art de Vivre

rochebobois
PARIS

LANCÔME
PARIS

PIONNIER DANS
LA SCIENCE DU
MICROBIOME

30 MILLIONS
DE FRACTIONS
DE PRÉ- & PROBIOTIQUES
DANS CHAQUE PIPETTE*

marie claire
PRIX D'EXCELLENCE DE LA BEAUTÉ 2020

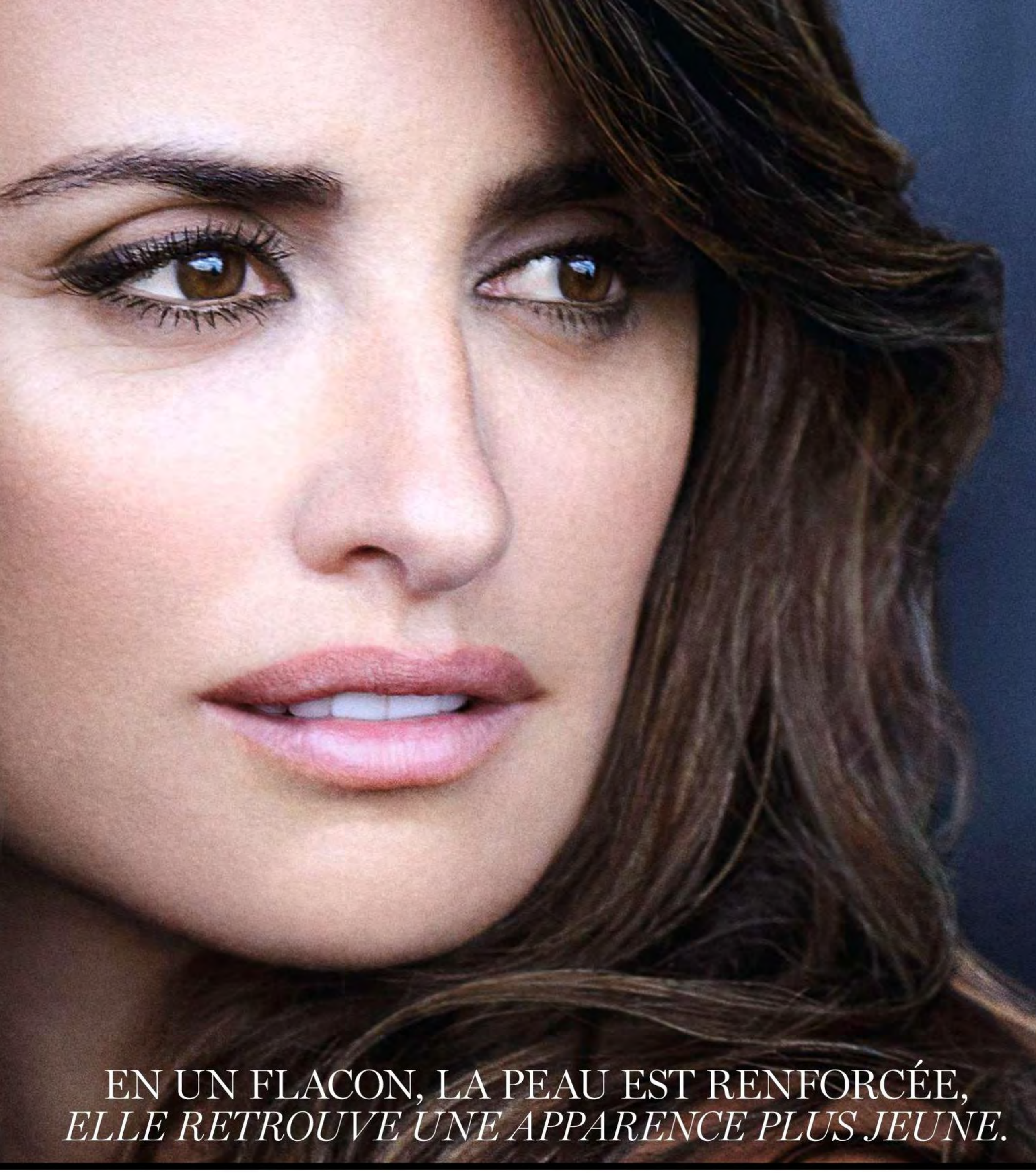
LANCÔME

ADVANCED
GÉNIFIQUE

L'Oréal SA - Capital social 111 855 722,20 euros - 14 rue Royale 75008 PARIS - RCS Paris 632012100. Photographie retouchée.

PRENEZ LE SOIN DE TRIER, CES EMBALLAGES SE RECYCLENT

trionsenbeauté.fr



ADVANCED GÉNIFIQUE

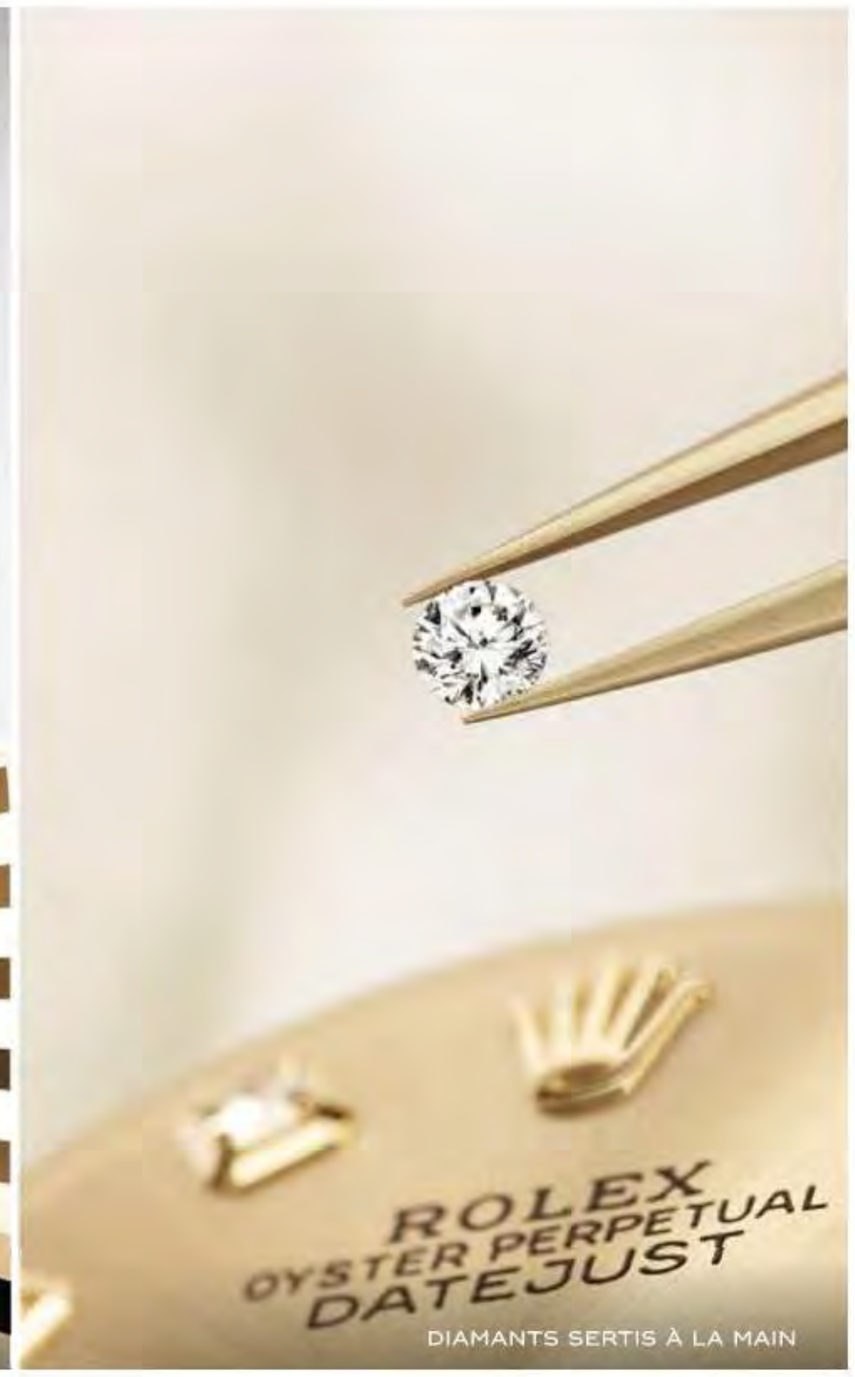
SÉRUM ACTIVATEUR D'ÉCLAT AVEC UNE ACTION PROUVÉE SUR LE RENFORCEMENT DU MICROBIOME DE LA PEAU.

NOTRE SÉRUM N°1 EST DÉSORMAIS ENRICHI D'UN COMPLEXE UNIQUE DE 7 FRACTIONS DE PRÉ- & PROBIOTIQUES.
LA PEAU RÉCUPÈRE JUSQU'À + 77%** PLUS VITE. APRÈS UN FLACON SEULEMENT, LES SIGNES CLÉS DE JEUNESSE PARAISSENT VISIBLEMENT AMÉLIORÉS.

*QUANTITÉ MOYENNE ESTIMÉE POUR UNE PIPETTE AUTOCHARGÉE.
**AMÉLIORE LA RÉCUPÉRATION NATURELLE DE LA PEAU DE 77%. TEST INSTRUMENTAL, GÉNIFIQUE *VERSUS* PEAU NUE, 1 H APRÈS AGRESSION.

RETROUVEZ-NOUS SUR WWW.LANCOME.FR

SPIRAL SYLOXI



DIAMANTS SERTIS À LA MAIN

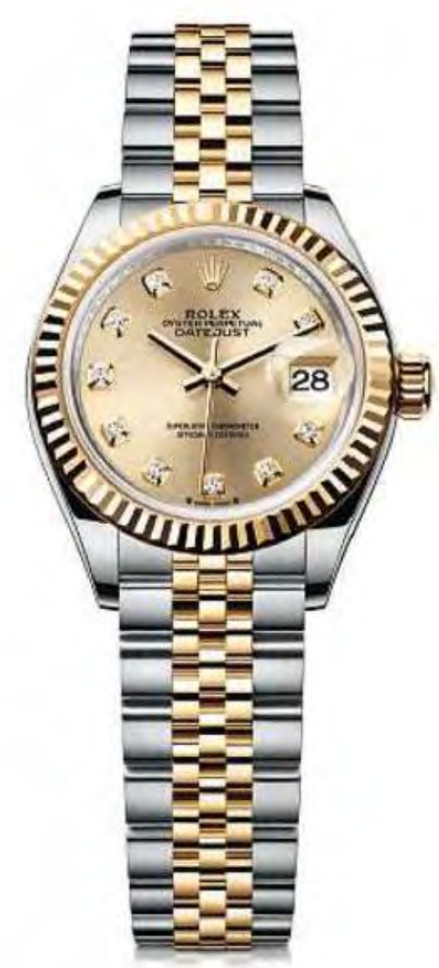
FERMOIR INVISIBLE CROWNCLASP
À BOUCLE DÉPLOYANTE

LOUPE CYCLOPE

LADY-DATEJUST

Lancée en 1957, la Lady-Datejust est un modèle classique et intemporel, symbole d'élégance. Déclinée en une grande variété de combinaisons de cadrans, lunettes et diamants, elle arbore l'emblématique guichet de date surmonté de la loupe Cyclope. Équipée du calibre 2236 et du spiral Syloxi exclusif à Rolex, elle reste une référence en matière de raffinement et de performance.

*#Perpetual**



OYSTER PERPETUAL LADY-DATEJUST

* Perpétuel

MOT DE PASSE

« ENVIE »

Envie...
de douceur,
d'attention,
de partage,
de liberté,
de lumière,
de rencontres,
de contacts,
de légèreté,
d'harmonie,
de chaleur,
de joie,
de demain,
de beauté,
de cohésion,
d'ouverture,
de respect,
de dialogue,
de présents
et de présences.

Pour les fêtes, nos envies sont nombreuses.
Elles le sont encore plus pour l'avenir.
Puisse-t-il être, pour nous tous,
radieux, heureux, joyeux, généreux.

Et ce, en dépit des tourments
et des nuages qui
obscurcissent nos jours.
Paris, 17 octobre 2020.

Danièle Gerkens,
directrice de la rédaction

Merve Kahraman ; Cooldawg.deviantart.com ; Giorgi Toronjadze/Flickr ; Paul Pouvreau/courtesy les Douches la Galerie, Paris ; Pässi by Kaija Aarikka ; Pixy.org ; Cora Büttenbender ; Vincent Leroux ; presse

Muralla Roja by Ricardo Bofill ; La Naissance de Vénus, Botticelli ; Dor Kedmi ; Edwige Lamy ; Sfong55/Flick ; Intertwinedevents.com ; Cora Büttenbender ; Weddingbells.ca ; Jérôme Galland ;

PHASE HYDRIQUE

PHASE LIPIDIQUE

Le seul et unique

Double Serum

Traitement complet anti-âge.

Toute la puissance de 2 sérums en 1 pour agir visiblement sur les signes de l'âge. Concentrée en 21 puissants extraits de plantes, sa double formule unique - huile & eau - imite le film hydrolipidique de la peau pour en booster les 5 fonctions vitales.

Plébiscité et perfectionné depuis 35 ans.

N°1 DES SÉRUMS ANTI-ÂGE.[2]

DÈS 7 JOURS[1]

- Éclat immédiat.
- Pores et ridules atténués.
- Peau d'apparence plus jeune.

CLARINS

Disponible en boutiques Clarins, parfumeries, grands magasins et sur **CLARINS.COM**.

1. Test de satisfaction, panel multi-ethnique, 362 femmes.
2. Source NPD BeautyTrends® : Clarins Double Serum 50ml, items soins sérums anti-âge vendus en parfumeries et grands magasins en France, marques prestige, ventes valeur & unités, année 2019 et CAD août 2020.

ELLE DECORATION

EN COUVERTURE
Dans cet appartement haussmannien, le décorateur Jean-Louis Deniot mise sur des rapprochements audacieux : les classiques fauteuil Louis XVI (Galerie Marc Philippe) et siège scandinave "Clam" de Philip Arctander font face aux contemporains canapé "Bangkok" et table basse "Trèfle" (J.-L. Deniot). Tapis "Lignes fluides" (Diurne). Reportage p. 122.
Réalisation Sylvie Thébaud. Photo Christoph Theurer.

Retrouvez
elle decoration
sur iPad *

88.
Gand
Balade le long des canaux de la belle Flamande.

30.
A la Cocteau
Vase en papier signé Jaime Hayon (Octaveo).

SOMMAIRE
N°285 décembre 2020

9 **MOT DE PASSE**
L'édito par Danièle Gerkens

19 Elle déco News
TOUTE L'ACTU
de la déco et du design

42 **REPÉRAGE**
Modularité et transparence de la maison Buchli signée Fritz Haller, en Suisse

48 **INTERVIEW CROISÉE**
Patrick Perrin et Alexandra Van Houtte lancent la plateforme du salon PAD

52 **SHOPPING LIST**
Coup de blues sur une sélection de miroirs arty

56 **RENDEZ-VOUS CHEZ**
Isabelle Dubern-Mallevays, cofondatrice de The Invisible Collection, dans son écrin meublé de pièces signées

64 **BIBLIOTHÈQUE**
Sélection de beaux livres

66 **SHOPPING**
La table se met en scène en quatre tableaux monochromes

78 **RENDEZ-VOUS CHEZ**
Le designer artiste José Esteves dans son atelier aux créations poétiques

88 **PROMENADE À GAND**
Effervescence créative et culinaire au cœur du joyau flamand

66.
Ton sur ton
Assiettes, tasses et couverts se fondent dans le décor !

Romain Ricard ; Jérôme Galland ; presse

EN ÉDITION LIMITÉE

TRECA

PARIS

X

MAISON SARAH LAVOINE

treca.com

102.

Nuances pastel
Le coup de maître de Marianne Evennou pour exploiter le moindre espace d'un 35 m².

110.

Elégance parisienne
On aime la sophistication bien dosée de cet intérieur haussmannien.

101 Elle déco Style
LA COULEUR EN DOUCEUR

102 **ECRIN GOURMAND**
L'architecte d'intérieur Marianne Evennou joue les magiciennes et façonne 35 m² en un petit bijou bien pensé et ultraféminin

110 **FOLIE DOUCE**
La réunion de trois appartements haussmanniens en un bel espace de 170 m² à l'indéniable chic parisien

122 **CLASSIQUE PIMENTÉ**
Jean-Louis Deniot bouscule le style classique d'un appartement bourgeois

132 **TAILLÉ SUR MESURE**
Un lieu de vie lumineux judicieusement séquencé par Flora de Gastines et Anne Geitsdoerfer de l'agence Double G

142 **LA VIE EN ROSE**
La palette rose pleine de fraîcheur et de fantaisie donne le ton du nouveau pied-à-terre parisien d'Alix de Dives

152 **SHOPPING**
Il était une fois Noël... ou l'art de revisiter les codes traditionnels

159 Elle déco Idées
POÊLES, CHEMINÉES, INSERTS & Co
Notre sélection pour passer un hiver bien au chaud

176 **NOS ADRESSES**

178 **INTERVIEW HORS CADRE**
Sam Baron, adepte du design utile

ABONNEZ-VOUS À
ELLE DECORATION
EN PROFITANT D'OFFRES EXCLUSIVES SUR
elledecoabo.com
ET NE MANQUEZ AUCUN NUMÉRO !

La rédaction précise que les dates des expositions et événements annoncés dans ce numéro sont susceptibles d'être annulées ou reportées en raison de la crise sanitaire.

Ce numéro comporte : insérées entre les pages 170-171 et dans les départements concernés, une édition de 16 pages numérotées de I à XVI (Paris/Ile-de-France), une édition de 12 pages numérotées de I à XII (Provence/Côte d'Azur/Corse), une édition de 8 pages numérotées de I à VIII (Alsace/Lorraine/Champagne-Ardenne), une édition de 8 pages numérotées de I à VIII (Aquitaine), une édition de 4 pages numérotées de I à IV (Bourgogne/Franche Comté),une édition de 4 pages numérotées de I à IV (Bretagne), une édition de 12 pages numérotées de I à XII (Grand Rhône/Alpes), une édition de 4 pages numérotées de I à IV (Languedoc-Roussillon), une édition de 8 pages numérotées de I à VIII (Midi-Pyrénées), une édition de 4 pages numérotées de I à IV (Picardie/Normandie/Hauts-de-France), une édition de 8 pages numérotées de I à VIII (Pays de Loire). une édition de 4 pages numérotées de I à IV (Centre Val de Loire). Posés sur la 4e de couverture, un dépliant parrainage (abonnés/France métropolitaine), un catalogue "Buon Natale/BHV Marais" de 68 pages (kiosques/Ile-de-France). Un encart abonnement Multititres Féminins Dynapresse (Suisse Romande). Un encart abonnement de 8 pages jeté à une coupure de cahier et des envois de correspondance sur la France métropolitaine + Dom-Tom.

Le hors-série n° 18 de ELLE DECORATION sera mis en vente le 15 décembre 2020. SERVICE LECTEURS : **elle.decoration@cmimedia.fr**

RELATION ABONNÉS. Retrouvez vos informations sur votre espace client sur **jemabonne.fr** ou joignez-nous par mail : **elledecoration@jemabonne.fr** ou par tél. : **01 75 33 70 37.**

Vincent Leroux ; Stephan Julliard

À destination des familles qui débordent d'énergie.

Cayenne E-Hybrid.

Sans arrêt en mouvement ? Le Cayenne E-Hybrid est fait pour vous. Son autonomie en tout électrique lui permet de couvrir 80 % des trajets journaliers*. Et pour les longs trajets du week-end, profitez pleinement de son moteur thermique pour vivre des émotions uniques. Découvrez un véritable SUV sportif, sans compromis sur vos sensations.

*Source : Avere-France. 80 % des trajets journaliers effectués par les Français sont d'une distance de moins de 50 kilomètres.
Gamme Cayenne (30/09/2020) - Valeurs WLTP : Conso. combinée : de 3,1 à 14,1 l/100 km - Émissions de CO_2 : de 71 à 319 g/km.
Plus d'informations sur le site www.porsche.fr - Porsche France - RCS Nanterre B348 567 504 - Visuel non contractuel.

PORSCHE

ELLE DECORATION

PRÉSIDENTE-DIRECTRICE DE LA PUBLICATION CLAIRE LÉOST

DIRECTRICE DE LA RÉDACTION
DANIÈLE GERKENS

RÉDACTRICE EN CHEF Clémence Leboulanger
DIRECTION ARTISTIQUE Mari Pietarinen
SECRÉTAIRE GÉNÉRALE DE LA RÉDACTION Pascaline Verdun

RÉDACTION
Océane Algaron 1846, Maud Pilat detto Braïda 1523,
Audrey Schneuwly, chef de rubrique 1521

COLLABORATION
Soline Delos, Laurence Dougier, Bettina Lafond,
Ian Phillips, Sandrine Place, Juliette Rougemont, Laurence Salmon,
Lisa Sicignano, Sylvie Thébaud, Philippe Trétiack

ASSISTANTE DE RÉDACTION
Judith Elias-Johnson 1524

MAQUETTE
Alizée Demetz et Sandrine Derouault

PHOTO
Sandrine Hess, chef de service 1526
Claire Saadi, photothèque 1516

SECRÉTARIAT DE RÉDACTION
Sylvie Burban, 1re secrétaire de rédaction

RÉDACTEUR EN CHEF TECHNIQUE
Philippe Gautrand / Louis Hini, adjoint

ELLE DÉCORATION EST ÉDITÉ PAR CMI PUBLISHING, FILIALE DE INTERNATIONAL MEDIA INVEST A.S.
Siège : Immeuble Sextant, 3-9, avenue André-Malraux, 92300 Levallois-Perret. RCS Nanterre 324286319.
Pour joindre votre correspondant, composez 01 87 15 suivis des quatre chiffres figurant à la suite de chaque nom, et par mail : initiale prénom + nom@cmimedia.fr

ELLEDECORATION.FR

DIRECTRICE DU PÔLE MÉDIAS SOCIAUX Lucia Lagarrigue-Aumonier 1541

DIRECTRICE DE LA COMMUNICATION ET PROMOTION Stéphanie Videau-Aphatie 1923
Directrice adjointe partenariats, promotion et évènements Fanny Bellet 1921
Directrice adjointe relations publiques et relations presse Ludivine Chaussegros 1971
DIFFUSION Pascal Mouilley, directeur des ventes 2044,
assisté de Florence Colbert 2050 et de Nathalie Sacher 2047
MARKETING ABONNEMENTS Karine Chevallet, responsable, et Maxime Brochet, assistés de Arlette Kebreau
FABRICATION Alain Bonis 1574, Eve Malheurty 1577, chefs de fabrication

Tous droits de reproduction réservés. Télex : Edisept 611 462 F. Edi 7 1989. Commis. Parit. : 0222 K 81358. Membre inscrit à l'O.J.D. N° ISSN 0988-1476. Imprimé en France par Imaye Graphic 53000 Laval. Dépôt légal : décembre 2020. ©CMI Publishing 2020. ELLE® et ELLE Décoration® sont utilisées sous licence du propriétaire de la marque, Hachette Filipacchi Presse.

PUBLICITÉ / CMI MEDIA

PRÉSIDENTE Valérie Salomon
DIRECTEUR COMMERCIAL Patrick Robin 1806
DIRECTRICE DE PUBLICITÉ Delphine Minor 1811
DIRECTRICES DE CLIENTÈLE Catherine Benoit 1808 et Elise Alezra 1807
assistées par Helena Calvao 1801
Pour joindre votre correspondant, composez 01 87 15 suivis des quatre chiffres figurant à la suite de chaque nom.

PUBLICITÉ RÉGIONALE/CMI MEDIA RÉGIONS Tél. : 01 74 85 85 85.
Directrice générale adjointe Amélie Pouradier Duteil

ELLE INTERNATIONAL, une entité de LAGARDÈRE NEWS

CEO Constance Benqué
CEO Licences Internationales ELLE François Coruzzi
SVP/Directrice internationale ELLE DECORATION Valeria Bessolo Llopiz
SVP/Directeur Licences médias internationales et Syndication Mickael Berret
Directrice de la création ELLE DECORATION Linda Bergmark
Responsable marketing ELLE DECORATION Morgane Rohée
Chef de projet digital senior ELLE DECORATION Moda Zere

Syndication ELLE DECORATION / Responsable adjointe Marion Magis **Coordination** Johanna Jegou,
Responsable droits d'auteur Séverine Laporte **Responsable gestion base de données** Pascal Iacono

RÉGIE PUBLICITAIRE INTERNATIONALE/LAGARDÈRE GLOBAL ADVERTISING

SVP/Directeur commercial international Julian Daniel (jdaniel@lagarderenews.com)
Immeuble Sextant, 3-9, avenue André-Malraux, 92300 Levallois-Perret

JOINDRE LE SERVICE ABONNEMENTS. Un problème ou une question sur votre abonnement ? Contactez-nous :
• Par e-mail : **elledecoration@jemabonne.fr** • Par téléphone : **01 75 33 70 37** (France). Etranger : **00 33 01 75 33 70 37.**
• Par courrier : **ELLE Décoration Abonnements CS 50002 – 59718 Lille Cedex 9**
• Toutes les informations sur votre abonnement dans **votre espace client** sur **jemabonne.fr**
BESOIN D'UN ANCIEN NUMERO ? Commandez-le au 01 75 33 70 37.

Tarifs abonnements (1 an, 10 numéros) : France : 36 € ; étranger : nous consulter au 00 33 01 75 33 70 37. Label, tél. : 01 40 88 64 24 ou 60 14. Anciens numéros, tél. : 01 75 33 70 37 (4,90 € le numéro, 1,70 € de port, par chèque). Diffusion, service des ventes, tél. : 01 87 15 13 00. Promotion/Relations extérieures, tél. : 01 87 15 13 00. ELLE DÉCORATION, publication mensuelle de CMI Publishing, immeuble Sextant, 3-9, avenue André-Malraux, 92300 LEVALLOIS-PERRET, France. Pour la Suisse : Dynapresse, 38, avenue Vibert, CH-1227 Carouge. Tél. : 022 308 08 08. Site : dynapresse.ch. E-mail : abonnements@dynapresse.ch.

Les indications de marques et les adresses qui figurent dans les pages rédactionnelles de ce numéro sont données à titre d'informations sans aucun but publicitaire. Les prix peuvent être soumis à de légères variations. La reproduction, même partielle, des articles et illustrations parus dans ELLE Décoration est interdite. ELLE Décoration décline toute responsabilité pour les documents remis. Les manuscrits non insérés ne sont pas rendus.

IMPRIMÉ EN FRANCE / PRINTED IN FRANCE ELLE Décoration, ISSN 1120-4400, is published monthly 10 times per year (except February and July) by EDIF c/o Distribution Grid, at 900 Castle Rd Secaucus, NJ 07094, USA. Periodicals Postage paid at Secaucus, NJ. POSTMASTER : send address changes to ELLE Décoration c/o Express Mag, P.O BOX 2769, Plattsburgh, NY 12901-0239.

Suivez-nous
sur les réseaux sociaux
elledecorationfr
elledecofr
elledecorationfr
elledecofrance

Ce magazine est imprimé sur du papier certifié PEFC (pages intérieures)

Papier provenant majoritairement de Finlande, 0 % de fibres recyclées, papier certifié PEFC. Eutrophisation : Ptot 0,010 kg/T.

Poliform

WESTSIDE SOFA COLLECTION, DESIGN JEAN-MARIE MASSAUD.

POLIFORM.IT

photo Giovanni Gastel

Canapé **Standard** de Francesco Binfaré.
Les dossiers et accoudoirs «intelligents», ajustable au choix, offrent un maximum de confort. Le système d'assise est modulable pour répondre à tous les besoins.

Table **Brasilia** de Fernando et Humberto Campana.
Une mosaique d'éclats de miroir. Chaque pièce est unique et faite à la main.

edra

THE GREATEST COMFORT, ELEGANCE AND PERFORMANCE

france@edra.com @edra.official

edra.com

Noël News

Cadeaux

Noël blanc
Couronne de Noël ou de laurier, inutile de choisir... "Gardénia" en toile de tente recyclée, Ø 52 cm, 49 €, **RE-FOUND.**

Tête d'affiche
Le designer Jaime Hayon convoque le "Carnaval des Animaux" ! Totem "Singe", collection Faunacrystopolis, en cristal doublé, socle en marbre, h. 50 x Ø 29 cm, prix sur demande, **BACCARAT.**

Coup de chaud
Le froid se tient à carreau avec le plaid "Clamp Dye" en cachemire tissé main, 150 x 200 cm, 1 900 €, **HERMÈS.**

Studio des Fleurs ; Rich Kenworthy ; Palast-JManigand ; Laurent Pareau

PAR **MAUD PILAT DETTO BRAÏDA**

Solo
Jeu de solitaire "Panthère de Cartier" en Corian® et billes en verre soufflé, Ø 29 cm, prix sur demande, **CARTIER.**

Arlequin
Jeu de 52 cartes "Dekorera", 4,99 €, **IKEA.**

Phénomène
FAITES VOS JEUX !

Pour les longues soirées d'hiver...

Quitte ou double
Plateau de backgammon et jeu d'échecs "Rainbow" en bois laqué et velours, 46 x 28 x 10 cm, 474 €, **JONATHAN ADLER** chez **MADE IN DESIGN.**

Totem
Un bilboquet new look ? Non, un bougeoir modulable en amidon de maïs recyclé et recyclable, aux couleurs douces. "Ech", design UAU Project, h. 23 x Ø 7 cm, 43 €, **UAU X FOLKS.**

Psychédélique
Un plateau à tapas qui se prend pour une œuvre d'art. "Tribute to Wood" en médium, design Pernille Snedker Hansen, 40 x 17 cm, 55 €, **APPLICATA.**

Bucolique
La petite coupe "Artichaut" est jolie comme un cœur. En faïence émaillée, 22 x 19 x 17 cm, 170 €, **JEAN ROGER.**

Esprit méridional
La designer Margaux Keller s'inspire des santons et des personnages de Pagnol pour dessiner un bougeoir qui fleure bon le Midi. "Panisse", collection Pin Parasol, en céramique, h. 23 cm, 240 €, **MARGAUX KELLER.**

Eugénie Baschet ; Sylvie Becquet ; Inhouse Studios ; presse

MADURA

INTÉRIEURS PARTICULIERS

Rideau et coussin Donnie, coussin Horizona, fauteuil Rafaele, table Franka

madura.fr

Colorful

Bons points pour la série d'assiettes "Racines" et leurs motifs hauts en couleur. En faïence, design Floriane Jacques, Ø 23 cm, 19,90 € le coffret de quatre, **HABITAT.**

Déstructurée

Qui mieux que l'excentrique designer Bethan Laura Wood pour imaginer cette coupe aussi belle qu'intrigante ? "Colourdisc" en laiton peint et verre de Murano coloré, Ø 30 x h. 24 cm, à partir de 2 110 €, **VENINI** pour **CASSINA.**

Collector

L'idée de génie de la brodeuse Delphine Leverrier ? Revisiter les pochettes des plus grands albums avec fil, aiguille, patience et talent. "El Amor" de Julio Iglesias, broderie au crochet de Lunéville sur tarlatane, 40 x 40 cm, 300 €, **DELPHINE LEVERRIER.**

Micro-tendance

PETIT-DÉJEUNER VITAMINÉ

Le petit électroménager du matin nous promet des lendemains qui chantent.

En ébullition
Bouilloire "Sowden" en polypropylène et acier inoxydable, design George Sowden, 1,5 litre, 109 €, **HAY.**

Porter un toast
Grille-pain "Plissé II" en résine thermoplastique, design Michele de Lucchi, l. 34 x p. 19 x h. 24 cm, 85 €, **ALESSI.**

Grand cru
Cafetière à piston "Chambord" en verre borosilicate, polypropylène et acier, 1 litre, 59,90 €, **BODUM.**

Cesar Lucas/Barbara Buchmann-Cotterot ; presse

Le Acque di Cielo:
— Colour is our
attitude! *

cielo

Hand made in Italy / ceramicacielo.it *La couleur est notre attitude!

Vasque Catino Ovale couleurs Oltremare et Smeraldo, miroir Oval Box couleur Smeraldo
design by Andrea Parisio, Giuseppe Pezzano

Micro-tendance
CODE VERMILLON

Chics, les raisins écarlates !

Cerise
"Rouge pur couture", Holiday Collection, 36 €,
YVES SAINT LAURENT.

Amarante
"Rouge Allure", collection Holiday 2020, 41 €,
CHANEL.

Groseille
"Joli Rouge Lacquer", collection Easy Looks, 27 €,
CLARINS.

Incarnat
"Diorific", collection Noël Golden Nights, 45 €,
CHRISTIAN DIOR PARFUM.

Framboise
"Rouge G", collection Sheer Shine, 33 €,
GUERLAIN.

Grenadine
"Absolu Rouge Cream", collection Noël, 34 €,
LANCÔME.

Capital

Le dernier chic ? Personnaliser l'emblématique sac "Pliage" avec couleurs et initiales au choix. "My Pliage Signature", toile de polyester recyclée, 46 x 31 x 19 cm, 210 €,
LONGCHAMP.

Moulin rouge

Belle manière d'ajouter son grain de sel. Moulin à poivre ou à sel "Rammus", collection Terres, en bois de pakka, h. 17 cm, 35 €,
HABITAT.

Tenue de soirée

Inspirées des pâtisseries italiennes, ces capsules de Noël pourraient bien s'immiscer dans la déco. "Amaretti", collection Italian Festivities, 6,50 € l'étui de dix,
NESPRESSO.

Brillantissime

Un bougeoir beau comme un bijou ! "Texas Christmas Edition 2020" en cristal, série limitée à 200 pièces, h. 9 cm, 150 €,
REFLECTIONS COPENHAGEN.

Jacques Giral ; Jérémy Peltier ; Jérôme Nguy ; Christophe Petiteau ; Pierre Sabatier ; James Bates ; presse

L'EXCELLENCE DES SAVOIR-FAIRE FRANÇAIS
EPV
ENTREPRISE DU PATRIMOINE VIVANT
PYRENEX
Un savoir-faire unique pour
un confort de sommeil exceptionnel
WWW.PYRENEX.COM

Arachnéen

Des lignes graphiques et une matière douce, le coussin "Iconic Vintage" est sur la bonne voie. En coton et polyester, 50 x 50 cm, 29,99 €, **MAISONS DU MONDE.**

Meilleur profil

Tout l'esprit de Cocteau livré sur un plateau. "Le Gabier de vigie" en porcelaine et en collaboration avec le comité Jean Cocteau, Ø 46 cm, 876 €, **RAYNAUD.**

C'est dans la boîte

Un coffret en guise de rafraîchissoir ou de seau à champagne signé par l'artiste David Shrigley, c'est le comble du chic pour l'édition ultralimitée à 30 exemplaires du jéroboam Blanc de Blancs, 3 500 €, **RUINART.**

Revenir à son mouton

De tous, c'est lui notre préféré ! "Pecora" en céramique, design Valerio Sommella, l. 15 x p. 10 x h. 12 cm, 88,50 €, **CALLIGARIS.**

Phénomène JOLIS TRAITS

Brodées, sérigraphiées ou en relief, les créations décoratives affichent leur sensualité sur les murs.

Esprit néon
Tableau "Wam Bam 2" en Valchromat® peint à la main, design Nell Beale, l. 85 x h. 115 cm, 774 €, **COUCOU MANOU.**

Belles feuilles
Broderie "Home" artisanale en cannetille, design Marie Macon et Anne-Laure Lesquoy, 36 x 52 cm, 1 500 €, **MACON & LESQUOY.**

Sacré numéro
Estampage numérique "Totem", série limitée à 30 exemplaires, 3 dimensions possibles, design Miuus, à partir de 100 € en 21 x 30 cm, **MIRACOLO.**

Richard Alcock ; Thomas Duval ; presse

farrow-ball.com
Tu te souviens que nous avons utilisé de la peinture Farrow & Ball pour redécorer ?
Oui
Et qu'elle est essuyable ?
Oui
La boue n'est donc plus vraiment un problème
C'est sûr !
Donc plus rien ne nous empêche de prendre un
MODERN EMULSION
IRRÉSISTIBLEMENT RÉSISTANTE
FARROW&BALL®
CRAFTSMEN IN PAINT AND PAPER
Pour connaître tous les détails du produit, rendez-vous sur www.farrow-ball.com/modern-emulsion/claims.

Palme de l'élégance

On se laisse passer la bague au doigt avec le modèle "Plume de Chanel" inspiré de la toute première collection de bijoux imaginée par Gabrielle Chanel en 1932. En or jaune 18 carats et diamants, prix sur demande,
CHANEL JOAILLERIE.

Cercle de lumière

Une applique qui auréole les murs. "Unseen" en silicone, polycarbonate, laiton et acier peint, design Studiopepe, Ø 35 cm, 900 €,
PETITE FRITURE.

Tenir la chandelle

Le bougeoir "Stråla" fonctionne avec une pile, aucun risque que la flamme ne s'éteigne ! En métal, h. 32 cm, 9,99 €,
IKEA.

Roi Soleil

Le sucre, c'est lui ! Sucrier "Solitario" en porcelaine et or, 8 x 10 x 11 cm, 300 €,
FORNASETTI.

Micro-tendance

LA QUADRATURE DU CERCLE

Organique, doux et simple, le rond s'impose dans la joaillerie.

La règle de trois
Bague "Balance Neo" en or jaune et perles d'Akoya, design Thakoon Panichgul, 2 780 €,
TASAKI.

Green touch
Pendentif "Jeux de Liens Harmony" en or rose, serti de malachite et de diamants taille brillant, prix sur demande,
CHAUMET.

Perdre le Nord
Manchette "Rose des Vents" en or rose, diamants et nacre, prix sur demande,
DIOR JOAILLERIE.

Infini
Bracelet jonc "Happy Spirit" en or éthique blanc 18 carats, serti de diamants et muni d'un diamant mobile, prix sur demande,
CHOPARD.

Gérard Marian ; presse

donne forme à ton style

Le réaliser n'aura jamais été aussi simple.

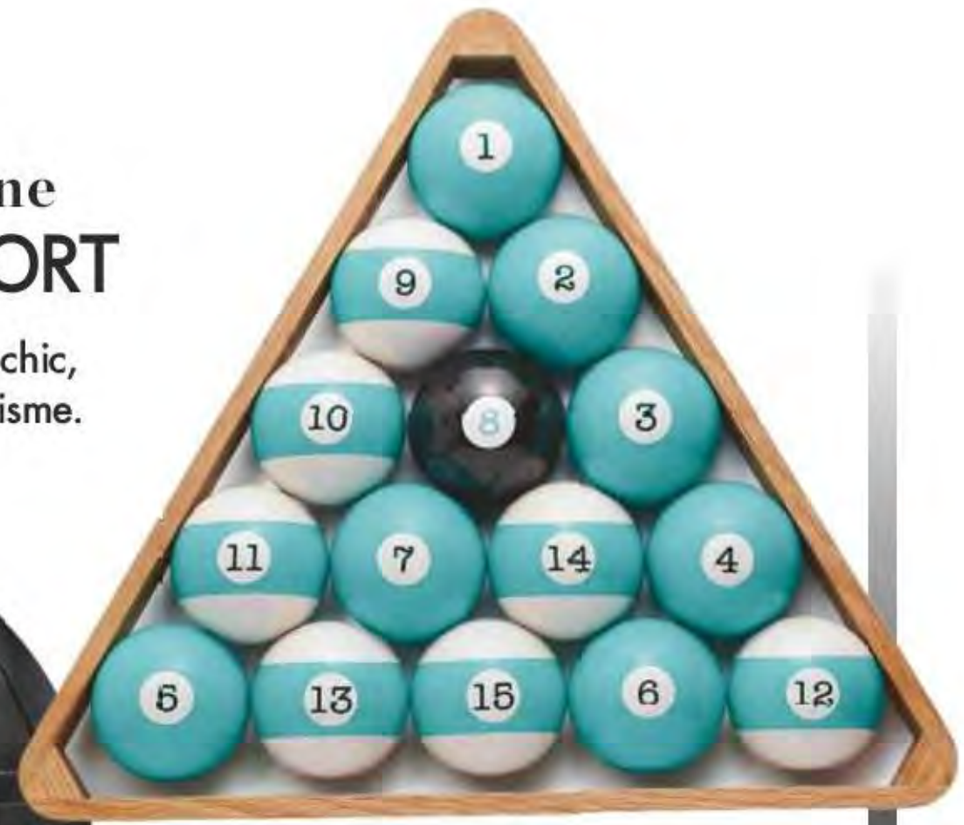
Arredo3
CUCINE

Phénomène BLACK SPORT

S'entraîner avec chic, un nouveau snobisme.

Joli rebond
Raquette de ping-pong "Plage" en cuir et bois, 27 x 16 cm, 480 €,
ARMANI CASA.

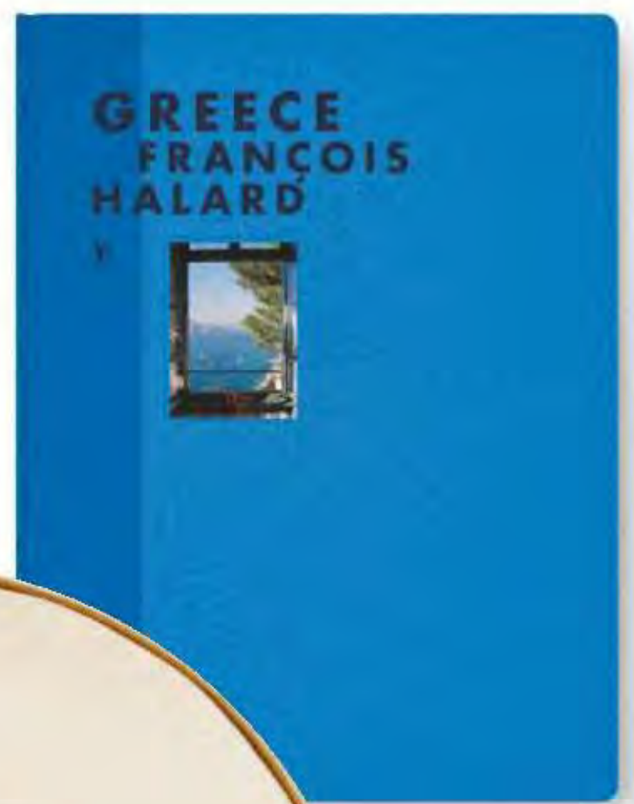
Poids lourd
Ballon d'exercice "Medicine Ball", 6 kg, Ø 35 cm, 135 €,
TECHNOGYM.



Boule noire
Triangle en chêne et boules de billard en argent, acier inoxydable et résine, 2 150 €,
TIFFANY & CO.

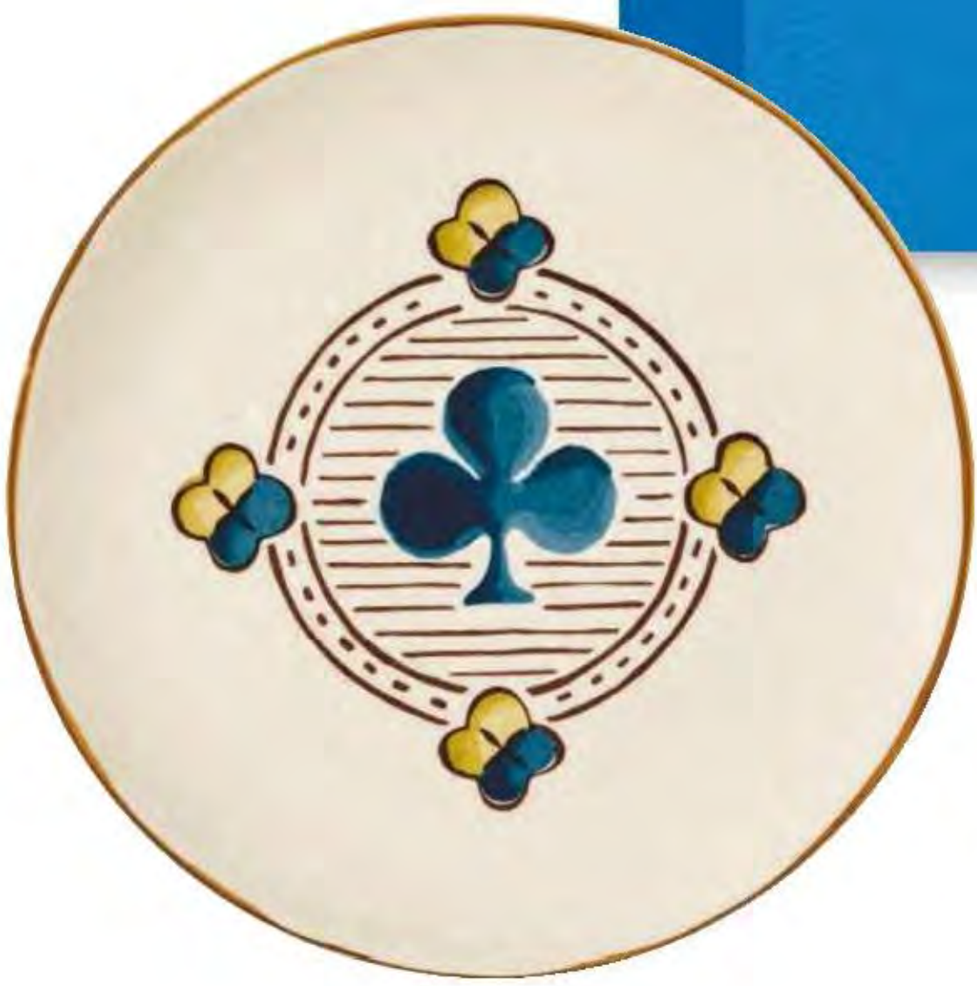
Embarquement immédiat

Le dernier-né de la collection d'albums photographiques "Fashion Eye" est signé François Halard. Une balade intime en Grèce, vue à travers l'œil d'un photographe, aussi esthète que poétique. "Greece", 96 pages, 50 €,
LOUIS VUITTON.



Coin lecture

Se lover dans un plaid en cachemire dessiné par Vincent Darré, voilà qui est hot. Collection "Eric Bompard x Vincent Darré", 150 x 150 cm, 595 €,
ERIC BOMPARD.



As de trèfle

Bonne pioche avec la collaboration entre A Paris chez Antoinette Poisson, le surdoué du papier peint dominoté, et Monoprix. Assiette "Carte à jouer" en grès, Ø 27 cm, 12 € pièce,
A PARIS CHEZ ANTOINETTE POISSON X MONOPRIX.

Tête à tête

Un vase en papier qui se plie, se déplie et se remplit... Design Jaime Hayon, l. 22 x h. 29 cm, 24,50 €,
OCTAVEO.

Studio Collet ; presse

WELCOME BACK FUTURE

500 % NOUVELLE, 500 % ÉLECTRIQUE, 500 % 500

Jusqu'à 460 km* d'autonomie électrique en ville.

Mode SHERPA pour faire de plus longues distances.

Une journée complète d'autonomie en seulement 5 minutes (50 km).

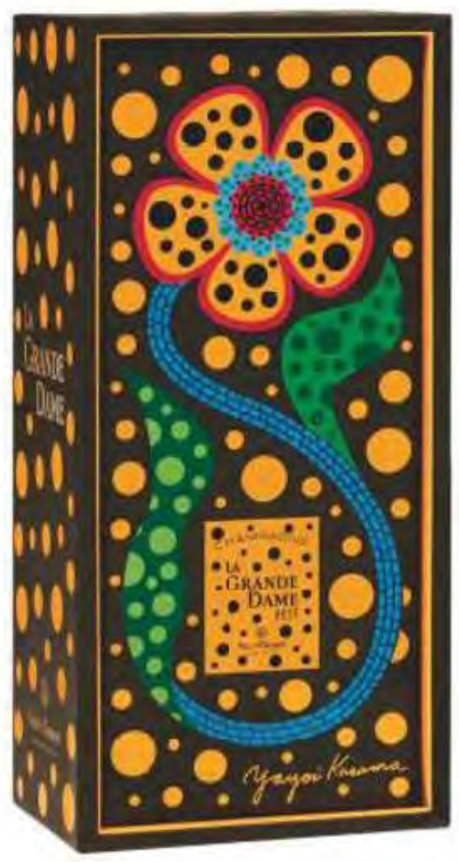
EasyWallbox disponible pour recharger simplement chez soi.

Nouveau système d'infodivertissement 10,25".

Welcome back future = Branchée depuis toujours et pour toujours. Gamme Nouvelle Fiat 500 : consommations min/max (Wh/km) : de 140 à 149; émissions de CO_2 (g/km) : 0 à l'usage. *Jusqu'à 320 km d'autonomie électrique en WLTP et jusqu'à 460 km d'autonomie électrique en ville en WLTP. Données à titre indicatif en attente d'homologation définitive. RCS Versailles 305 493 173.

Arty

L'artiste japonaise Yayoi Kusama sème ses pois. Coffret de champagne "La Grande Dame 2012", 190 €, **VEUVE CLICQUOT.**



Tête bien faite

Inutile de tourner autour du pot : le couvercle est le clou du spectacle. "Salvie" en verre et bois, h. 25 x Ø 10,50 cm, 17 €, **NORDAL.**

Tourbillon

Effusion de couleurs et de motifs qui renouvellent l'art du suzani. Housse de coussin "Suzi", collection "25 ans de voyage", en velours de coton brodé en guidage main, 10 x 55 cm, 95 €, **CARAVANE.**

Balade en forêt

L'esprit sylvestre en cinq miniatures stylisées. En bois, design Forge Collective, h. entre 10 et 14 cm, 99 € l'ensemble, **THE CONRAN SHOP** aux **GALERIES LAFAYETTE.**

Micro-tendance

CUEILLETTE DANS LES SOUS-BOIS

Avec leur chapeau rond, les lampes sans fil poussent comme des champignons.

Marron glacé
"Como" en laiton, design Space Copenhagen, h. 21 x Ø 15,60 cm, 136 €, **&TRADITION.**

Rosé-des-prés
"Ongo" en cuivre, design Jessica Corr pour Tzelan, h. 20,50 x Ø 20 cm, 504 €, **CONTARDI.**

Brun fumé
"Bellhop" en polycarbonate, design Edward Barber & Jay Osgerby, h. 21 x Ø 12,50 cm, 195 €, **FLOS.**

David Santini ; Michele Branca et Piero Fasanotto

UN TEINT ROSÉ ÉCLATANT AU RÉVEIL.

PARCE QUE VOUS LE VALEZ BIEN.

Jane Fonda

NOUVEAU

AGE PERFECT GOLDEN AGE
SOIN FROID RE-STIMULANT NUIT

AUX POLYPHÉNOLS DE PIVOINE

DES POLYPHÉNOLS DE PIVOINE DANS UN SOIN NUIT À L'EFFET FROID.

INGRÉDIENTS

+ Enrichi en extrait de pivoine riche en polyphénols, pour stimuler la peau pendant la nuit et retrouver l'éclat rosé naturel.

RÉSULTATS

+ Au coucher, grâce à son effet froid, ce soin rose onctueux, offre une expérience sensorielle unique.
+ Au réveil, la peau retrouve l'éclat rosé de sa jeunesse.
Elle est raffermie, le relâchement est réduit.

Découvrez nos engagements sur la tolérance et l'efficacité de nos produits sur **www.lorealparis.fr/nosengagements**

L'ORÉAL
PARIS

L'ORÉAL - S.A. au capital de 111 855 722,20 euros - Siège social : 14, rue Royale 75008 Paris - RCS Paris 632 012 100.

PRENEZ LE SOIN DE TRIER, CE POT EN VERRE SE RECYCLE.

trionsenbeauté.fr

Jolie potiche

La jarre "Romeo", avec sa silhouette rebondie et sa ceinture de rotin, ne fait pas tapisserie... En terre cuite, h. 27 x Ø 18 cm, 35 €, **HABITAT.**

Le petit oiseau va sortir

L'appareil instantané "Instax Square" ne prend pas que des photos, mais aussi de nouvelles couleurs ! 13 x 11,80 x 5,75 cm, 129,99 €, **FUJIFILM.**

Univers feutré

Un paysage fantasmé à fixer au mur. "Landscape", en feutre naturel tissé main au Népal, 40 x 55 cm, 65 €, **MUSKHANE.**

Trio gagnant

L'art de mettre les petits plats dans les grands. Plateaux "Eléments" en métal, 25 x 24 cm, 25 x 11 cm et Ø 11 cm, 34 €, **SEMA DESIGN.**

L'ŒIL D'HÉLÈNE AGUILAR

Chaque semaine, Hélène Aguilar reçoit les acteurs du Beau au micro de son podcast. Prochainement, Inga Sempé.

« S'il y a une designer qui m'inspire depuis longtemps, c'est bien elle ! Ses objets sont simples, beaux, reconnaissables et renvoient à une certaine vérité. Des objets du quotidien, durables et de qualité, où la technique fait toujours preuve d'astuce. Intuitive et passionnée, Inga Sempé ne s'encombre pas. Un objet, elle l'aime pour ce qu'il est : étonnant, fonctionnel, bien conçu, et peu importe qui l'a fait. Attachée à son rôle de designer industriel, elle a pourtant la culture des objets chinés et non le culte des grands noms du design. Un épisode passionnant et rempli de surprises ! » **H. A.**

● A écouter en avant-première sur le site de ELLE Décoration (le mardi 24 novembre), puis dès le 26 novembre sur Apple podcasts, Deezer, Spotify... Un épisode chaque mardi sur elledecoration.fr

1. Astucieuse. Lampe "Ile/w153" en métal avec abat-jour orientable, à poser ou pincer (Wästberg).
2. Corolle. Canapé "Moël" (Ligne Roset).

Sébastien Hurugen ; presse

fêter en toute simplicité
&
sublimer la table
DÉCOUVREZ LES TABLES DE FÊTES
EN MAGASIN ET SUR LESARTSDELATABLE.FR
LES ARTS DE LA TABLE
Et la vie a plus de goût
FRANCÉCLAT
Agence : Les gens et Vous

Objet de collection

Une bougie si jolie que, même consumée, on continue de l'exposer. "Swirl Ball", pot avec couvercle boule, en poudre de marbre recyclée et résine, h. 16 x Ø 10 cm, 240 €, **TOM DIXON.**

Jaspe vert

Hypnotique, l'assiette "Chahut" de la créatrice touche-à-tout Inès-Olympe Mercadal. En céramique fabriquée main, Ø 29 cm, 260 € le coffret de six, **IOM.**

Bonne pêche

Le pichet "Glouglou" et sa robe mouchetée nous fait mordre à l'hameçon. En faïence, h. 25 cm, 134 €, **FAÏENCERIE DE CHAROLLES.**

En vert... du décor

La designer belge Marie Michielssen revisite les flacons d'apothicaire ! Vase "Wind & Fire" en verre, h. 18 x Ø 17,50 cm, 114 €, **SERAX.**

Micro-tendance
GREEN WATCHING

Les montres les plus désirables du moment se mettent au vert.

◀ Iconique
"Oyster Perpetual 36" en acier Oyster Steel, cadran laqué vert Ø 36 mm, affichage Chromalight, étanche jusqu'à 100 m, mouvement perpétuel mécanique, à remontage automatique, prix sur demande, **ROLEX.**

All green ▶
"Royal Oak Offshore chronographe automatique" en céramique et bracelet caoutchouc, cadran Ø 44 mm, prix sur demande, **AUDEMARS PIGUET.**

◀ Carrée
"True Square" en céramique haute technologie, cadran Ø 29 mm, prix sur demande, **RADO.**

Vert bouteille ▶
"Présage Sharp Edged" en acier inoxydable avec revêtement ultra-résistant, verre saphir anti-reflets, cadran Ø 39,30 mm, prix sur demande, **SEIKO.**

Sally Williams ; Denis Hayoun ; presse

habitat

RACINE

COUSSIN BRODÉ EN COTON

24€

Chez Habitat, nous avons à cœur de faire des intérieurs « le rendez-vous des belles histoires ». Des histoires de vie, de partage, de rire et de joie. Nos coussins Racine, création de Floriane Jacques du Studio de Design Habitat, se déclinent en plusieurs motifs alliant formes organiques, figures totémiques et art abstrait. Une vision contemporaine de la nature.

habitat.fr

Boule de Noël

L'art d'accrocher la lumière ailleurs que sur le sapin. Suspension "Atmosphera" en verre et métal, Ø 15 x h. 19 cm, 11,99 €, **CDISCOUNT.**

Joli paquetage

Pratique, le jeté de lit "Marin" en duvet, plumettes et coton se glisse dans un sac baluchon. A partir de 365 € en 240 x 220 cm, **PYRENEX.**

Carré de dames

Recevoir quatre souveraines à sa table, c'est possible ! Coffret de verres en cristal "Galerie des reines", en hommage à Marie-Thérèse d'Autriche, Marie Leszczynska, Marie-Antoinette d'Autriche et Marie-Amélie de Bourbon-Siciles, 21 cl le verre, 390 € le coffret, **SAINT-LOUIS.**

Chaud dedans

Le rêve ultime des pieds frileux : se glisser dans ces chaussons en plumes, duvet d'oie et satin de coton, 120 €, **HÄSTENS.**

Micro-tendance
FLAMME IMMACULÉE

De Meudon, de céruse ou de zinc... peu importe ! La bougie parfumée est blanche comme neige.

Bonbonnière
"Fresh Fig & Cassis", collection Townhouse, pot en céramique, 300 g, 38 €, **JO MALONE.**

Vegan
"Aganice", parfum créé par Barnabé Fillion, pot en céramique, 300 g, 90 €, **AESOP.**

Sceau doré
"Private Collection", pot en verre, 360 g, 29,90 €, **RITUALS.**

Précieuse
"Héméra", pot en albâtre, 270 g, 160 €, **TRUDON.**

Air du temps
"Mon Beau Sapin", pot en verre, 190 g, 55 €, **MAISON FRANCIS KURKDJIAN.**

Nomade
"Ecorce Rousse", pot en céramique, 220 g, 180 €, **LOUIS VUITTON.**

Cyrille Robin ; presse

Hotel VIU Milan, Italie Arassociati _ **Revêtement marbre** Port Laurent **livre ouvert**

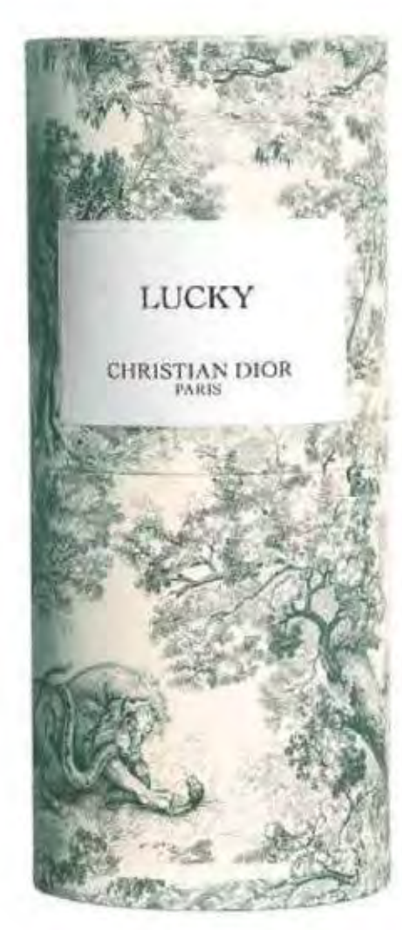
www.margraf.it

le marbre
rencontre le design

MARGRAF - EXCLUSIFS MARBRES ITALIENS

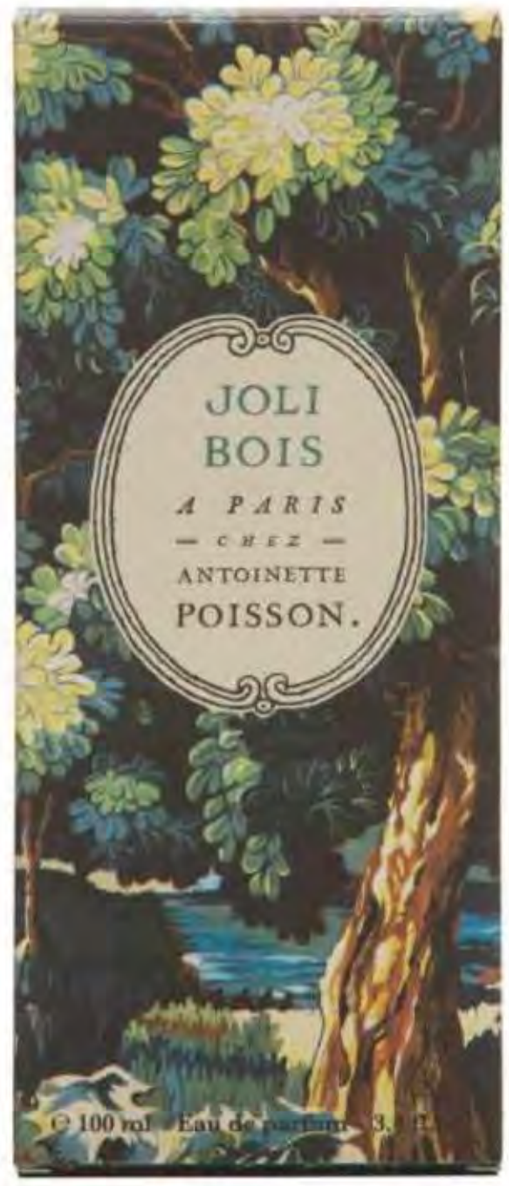
Phénomène
ECRINS À PARFUM

Des boîtes qui laissent présager le meilleur.



Raffiné
Eau de parfum "Lucky", éd. limitée Toile de Jouy, 125 ml, 198 €, en vente dès le 4 janvier 2021,
CHRISTIAN DIOR PARFUMS.

Nomadisme de luxe
Etui de voyage "Crafty" en cuir, pour flacon de 100 ml, 540 €,
LOUIS VUITTON.



Esprit XVIIIe
Eau de parfum "Joli Bois", 100 ml, 220 €,
A PARIS CHEZ ANTOINETTE POISSON.

It's a small world
Comment restituer la quintessence d'une ville ? Grâce au globe "Singapour" en verre, décoré de détails minutieux en papier découpé. Design Charlotte Bourrus, h. 19 x Ø 14 cm, 300 €,
THE MAP à **THE COOL REPUBLIC.**

Impressionniste
Vert amande, potiron et rose indien pour un coussin qui fleurit la maison. "PHS 2001" en coton et lin, 45 x 45 cm, 80 €,
ÉPICE PARIS.

Folklorique
Dépaysement garanti avec le pichet "Ikat" et son inspiration bavaroise. En céramique, h. 30 cm, 275 €,
LES OTTOMANS.

Presse

TRVDON
.1643.

. ANCIENNEMENT .
Manufacture Royale de Cire

Sur pilotis
La maison est baptisée « Buchli », un diminutif tiré du nom du site où elle a été édifiée. Elégant volume transparent à toit plat, elle se déploie de façon symétrique de part et d'autre d'un noyau central, tout en épousant avec douceur la topographie du vallon.

LA MAISON BUCHLI EN SUISSE

Transparence extrême

SI LE NOM DE FRITZ HALLER (1924-2012) EST ATTACHÉ À L'ICONIQUE SYSTÈME DE RANGEMENT USM, L'ARCHITECTE SUISSE A LIVRÉ PAR AILLEURS NOMBRE DE BÂTIMENTS MARQUÉS DE SON DESIGN PRÉCIS ET MODULAIRE. EN TÉMOIGNE LA MAISON BUCHLI BÂTIE EN 1969 À MÜNSINGEN QUI VIENT D'ÊTRE ENTIÈREMENT RÉNOVÉE.

PAR **LAURENCE SALMON** PHOTOS **JÉRÔME GALLAND**

Jeu de construction
La piscine en Inox et sa pool house au style épuré, construite comme la maison à partir d'éléments modulaires standardisés.

La marque suisse USM est un cas d'école. Refusant d'entrer dans la course à la nouveauté, elle s'en tient à ce qui constitue sa renommée depuis plus d'un demi-siècle. A savoir, une sphère en acier percé de six trous, des tubes de connexion et des panneaux en métal joyeusement laqué à partir desquels prend forme son système d'aménagement USM Haller, sorte de jeu de construction malin, évolutif à l'infini pour s'adapter à tous les scénarios de vie et de travail. A l'origine de cette proposition révolutionnaire, il y a la rencontre déterminante en 1961 entre Paul Schärer, entrepreneur audacieux et amateur d'art, patron d'USM, et un architecte visionnaire, Fritz Haller, tous deux épris de fonctionnalisme.

Héritier d'un outil de production spécialisé dans la construction métallique, fondé par son aïeul en 1885 à Münsingen, près de Berne, Paul Schärer, ingénieur de formation, ambitionne alors d'inscrire dans la modernité le savoir-faire familial avec, en 1963, une nouvelle usine à la clé. Il choisit Fritz Haller qui rêve d'architecture industrialisée modulaire. Un concept déclinable en trois dimensions, baptisé « Maxi, Midi, Mini », servira de trame constructive. La version Maxi sera d'ailleurs exploitée commercialement par USM pour la réalisation ▶

Un concept d'architecture modulable décliné en trois dimensions

Au spectacle de la nature
Le salon met en évidence l'interpénétration des espaces intérieur et extérieur et la primeur donnée au paysage environnant. Chauffage et air conditionné sont dissimulés dans les plafonds. Table modulaire USM Haller, Canapé et fauteuils "LC2" signés Le Corbusier (Cassina), lampe "Arco" d'Achille Castiglioni (Flos).

de bâtiments industriels en Suisse jusqu'au début des années 1990, en parallèle de l'édition de son fameux système de mobilier. Quant à la version Mini, elle est réservée à l'habitat privé. Une dizaine de maisons verront le jour sur ce principe, dont la superbe maison personnelle de Paul Schärer, en 1969, située non loin de la nouvelle usine.

Les esquisses de l'époque montrent que Fritz Haller, en disciple de l'architecte allemand Ludwig Mies van der Rohe, chantre du « Less is more », n'a eu de cesse de se concentrer sur l'essentiel, pour offrir un lieu de vie familiale épuré à l'extrême. La difficulté d'épouser le vallon et sa pente irrégulière avec des structures standardisées et modulaires est surmontée. Légère et transparente, cette boîte de verre à toit plat et sur pilotis se développe sur trois niveaux, en balcon au-dessus d'une piscine. « Nous devrions essayer de créer entre la nature, les maisons et les êtres humains une plus grande unité », préconisait Mies van der Rohe au sujet de sa Farnsworth House construite en 1949, dans l'Illinois. L'écriture rigoriste de Fritz Haller, parti enseigner aux Etats-Unis dans les années 1960, s'est nourrie de ce Style International qui s'est épanoui outre-Atlantique dans le prolongement du Bauhaus. Autant dire que cette architecture moderniste eut l'effet d'une météorite dans son environnement rural suisse tant elle casse les codes du bâti vernaculaire. D'ailleurs, on l'a baptisée « la maison nue » : ses façades vitrées discontinues laissent tout deviner de l'intérieur. Là aussi, Fritz Haller suit pas à pas l'idéal miesen : ▶

Colonne vertébrale
L'escalier en colimaçon distribue les trois niveaux d'habitation. C'est le seul élément courbe de cette architecture rigoriste. Il reprend le vert du logo USM.

Primeur à la fonctionnalité
Le bureau de Paul Schärer entièrement meublé avec le fameux système USM Haller : table à plateau en granit, bibliothèque et meuble filant. Fauteuil "EA 117", 1958, en aluminium et cuir de Charles et Ray Eames (Vitra). Au mur, dessins signés par Oscar Wiggli.

Le strict nécessaire
Dans cette chambre au décor monacal avec son lit à structure tubulaire moderniste, l'intimité est préservée grâce à une cloison colorée mobile et des stores en tissu. Lampadaire vintage.

Coloris pop
Des portes coulissantes animent le plan libre de cette maison transparente, créant des séparations au gré des besoins. Desserte USM Haller.

Un jeu de portes colorées cloisonne les espaces

« Il faut veiller à utiliser des tons neutres dans les espaces intérieurs, dit-il, car dehors il y a toutes sortes de couleurs. » A l'horizon, les sommets enneigés attirent le regard dès qu'on rejoint le niveau supérieur de la maison où sont réunis – en plan libre – séjour, cuisine, salon et chambres. Le mobilier y est parcimonieux, ponctué d'œuvres d'art. Rien d'ostentatoire. La présence discrète de portes coulissantes colorées et les contours sinueux de l'escalier viennent, seuls, troubler le calme de cet espace minimal.

Après quatre ans d'une restauration minutieuse menée par l'agence Vuotovolume Architekten, la maison « Buchli », comme tout le monde l'appelle en référence au site, a retrouvé toute sa vérité historique. Sacré chantier quand on sait que la corrosion avait endommagé des parties structurelles qui ont exigé pour certaines d'entre elles un remplacement pur et simple. Si elle n'est plus destinée à accueillir une famille, elle s'ouvre à la visite – sur demande – pour tous les amoureux d'architecture moderne. Une vraie chance ■ **Rens. p. 176.**

Silke
Chaise de salle à manger,
couleur : camel,
H 86,5 x Larg. 43 x Long. 52 cm.
39,95 €

Lava
Plat noir, H 4,2 cm ; Ø 35,4 cm / 29,95 €
Bol noir, H 4,5 cm ; Ø 20 cm / 8,95 €
Bol noir, H 4,5 cm; Ø 12 cm / 4,95 €

Lewis
Abat-jour naturel,
H 47 cm; Ø 57 cm ;
Ø 14 cm
69 €

UN HIVER AU CHAUD

Bois naturel, tissus réconfortants et teintes apaisantes, tout est là pour vous envelopper de douceur ! Une belle occasion aussi de glaner quelques idées cadeaux !

Soraya
Plaid blanc en coton,
Larg. 130 x Long. 170 cm
22,95 €

Oval
Bougeoir doré,
2 modèles :
H 25,5 cm ; Ø 9,8 cm / 3,95 €
H 18,5 cm ; Ø 8,4 cm / 2,95 €

Odilon
Banc bois naturel,
H 40 x Larg. 98 x P 38 cm
79 €

Sapin
Bougie,
2 couleurs :
doré, cuivre, 13 cm
3,95 €

Wooly
Coussin blanc,
Larg. 45 x Long. 45 cm
11,95 €

Tous les articles à découvrir sur www.casashops.com

© CMI MEDIA

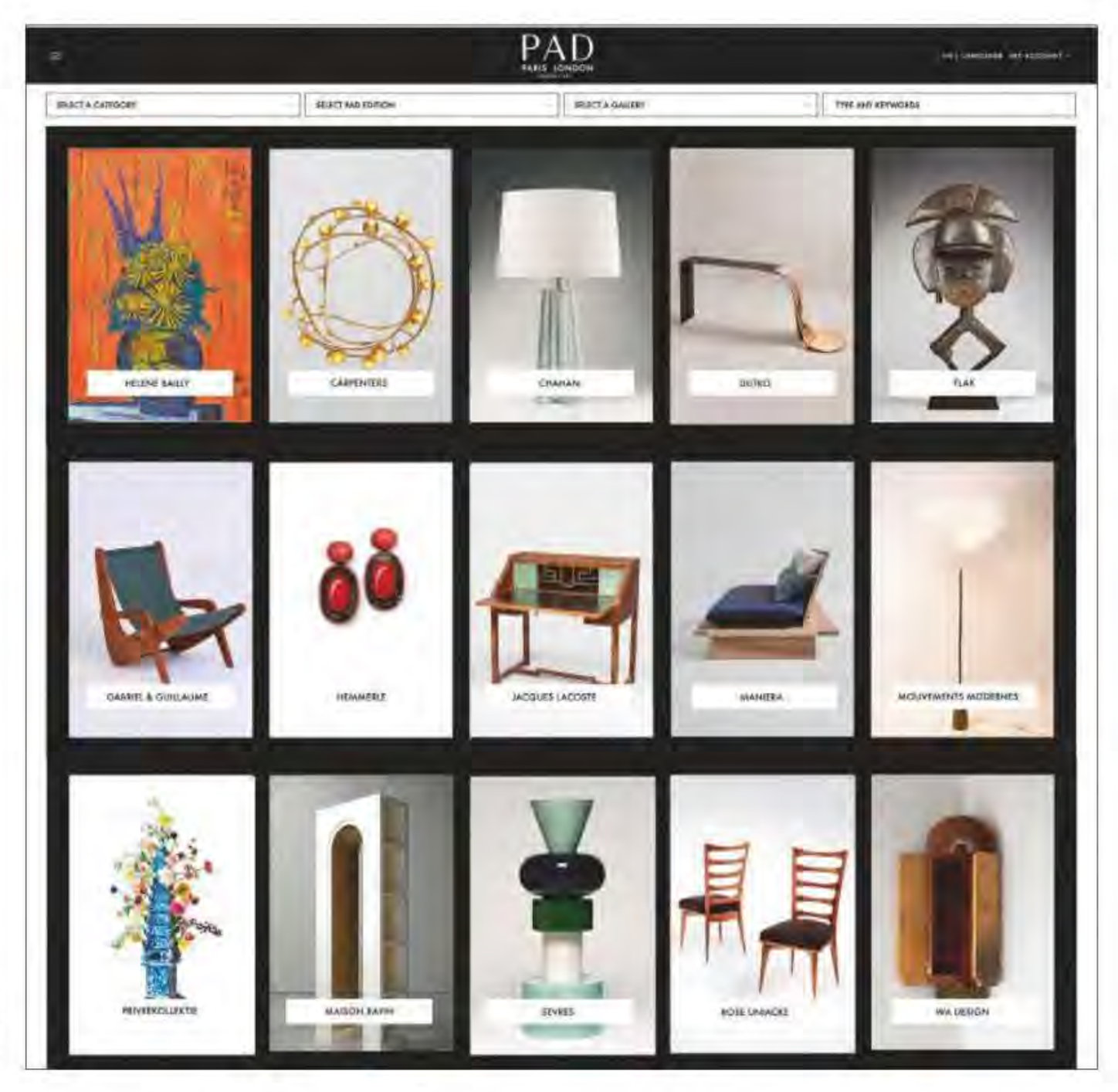
PATRICK PERRIN & ALEXANDRA VAN HOUTTE

PAD, le design dans votre salon

CRISE SANITAIRE OBLIGE, LE SALON PARIS ART + DESIGN (PAD) A ÉTÉ CONTRAINT DE REPORTER SES ÉDITIONS DE LONDRES ET PARIS. POUR OFFRIR UNE VISIBILITÉ MONDIALE À SES MEMBRES, LE PAD ORCHESTRÉ PAR PATRICK PERRIN LANCE UNE PLATEFORME DIGITALE DÉVELOPPÉE AVEC TAGWALK, LE MOTEUR DE RECHERCHE LE PLUS PUISSANT DE LA MODE, IMAGINÉ PAR ALEXANDRA VAN HOUTTE. RENCONTRE.

PAR **DANIÈLE GERKENS**
PHOTO **VIRGINIE GARNIER**

Complices arty
Même énergie, même esprit d'entreprise, même passion pour le beau et l'art... Amis dans la vie et partenaires pour PADesignartonline.com, Patrick Perrin et Alexandra Van Houtte dans les bureaux du PAD à Paris.



Luxe & sobriété
Mettre en valeur les objets d'exception présentés par les galeristes membres du PAD, c'est le défi élégamment relevé par la plateforme. Son mot d'ordre, « les pièces d'abord », est perceptible dans son design épuré, son ergonomie simple et sa mise en scène percutante.

Paris Art Fair, Brafa Bruxelles, TEFAF Maastricht, Paris Photo, Arco Madrid, Art Basel... On ne compte plus les salons d'art internationaux annulés en 2020. Parmi ceux-ci, le très réputé PAD qui, chaque année, présente la crème de la crème du design à Paris et à Londres. Au fil des stands, on plonge dans d'incroyables sélections de mobilier, bijoux et objets décoratifs, mêlant arts premiers, design contemporain ou Arts & Crafts, mis en scène par les galeristes membres du PAD à la façon de collections personnelles. Impossible de faire le PAD en octobre 2020 ? Son fondateur, Patrick Perrin, héritier d'une dynastie d'antiquaires, relève le défi de présenter au monde les merveilles retenues par les galeristes via un site aussi chic qu'efficace : PADesignartonline. Une manière innovante et permanente de faire rayonner l'esprit créatif français.

Comment expliquer que la France soit l'un des épicentres de la décoration, de l'art et du design ?
Patrick Perrin. Il y a en France une créativité naturelle qui existe depuis plusieurs siècles et que n'ont pas d'autres nations européennes. Cela ne signifie pas qu'il n'y a pas de création ailleurs, mais c'est plus ponctuel, c'est moins diffus dans l'ensemble de la société. S'y ajoute un patrimoine inouï d'objets créés à partir de la fin du XIXe siècle qui sont autant de pièces potentiellement sélectionnées par les galeristes membres du PAD.

Quelle est la situation des salons aujourd'hui, et plus spécifiquement du PAD ?
P. P. Partout dans le monde, les salons sont repoussés, à l'image de toutes les éditions du PAD décalées à 2021. A ce jour, l'économie des salons et de l'événementiel est totalement à l'arrêt. Les galeries membres du PAD n'ont donc pas pu montrer les pièces acquises en 2020 et ont besoin de recréer leur modèle économique. Par ailleurs, il n'y a plus d'étrangers à Paris alors qu'ils représentent une part considérable de leur clientèle... Le secteur souffre beaucoup.

Pourquoi lancer cette plateforme maintenant ?
P. P. Cela fait un moment que nous réfléchissons à un système permettant de fédérer les galeries de design de qualité, qu'elles soient historiques, modernes ou contemporaines. La crise du Covid-19 n'a fait qu'accélérer cette réflexion. Le digital est important mais, dans le domaine de l'art, il ne fait pas tout car rien ne remplacera jamais la relation personnelle entre un marchand et un décorateur, la rencontre entre un client et un objet.
Alexandra Van Houtte. Tagwalk et le PAD échangent depuis un an sur ce projet. En mode comme en design, la technologie accompagne un savoir-faire mais ne peut remplacer ni un œil, ni une relation, ni une connexion interpersonnelle. La subjectivité du beau, les émotions qu'une œuvre procure, ne seront pas remplacées par le digital. Celui-ci propose une aide, une accélération, une ouverture.

Quels sont les objectifs de la plateforme PADesignartonline ?
A. V. H. Avec cette plateforme, on revient à l'essentiel : l'objet. Plutôt que de multiplier la 3D et les vidéos, on met en avant chaque pièce avec des photos sous toutes les faces, ▶

Cabinet de curiosités
Dans les bureaux du PAD, on croise des tableaux, des photos, des objets, tout comme sur le bureau de Patrick Perrin où une collection de magazines ELLE Décoration x PAD côtoie toutes sortes de surprises. L'esprit du lieu et du PAD ? Surprise, esprit, goût et humour !

de multiples choix d'entrée par mots-clés, famille, matière, couleur... Autrement dit, il faut imaginer un processus qui permette de chiner intelligemment.
P. P. En aucun cas, il ne s'agit de remplacer le PAD. Plutôt d'accompagner ses membres durant un moment difficile et, au-delà, de faire vivre la communauté PAD tout au long de l'année. C'est un nouveau service, une mise en valeur de leur travail entre deux éditions du salon, auprès d'un carnet d'adresses sélectif, rassemblant des milliers de décorateurs du monde entier.
A. V. H. Cette plateforme accessible à tous les internautes sera aussi l'occasion de toucher une nouvelle clientèle potentielle : celle, ici ou ailleurs, qui ne va pas au PAD ou qui n'ose pas entrer dans une galerie.
P. P. En résumé, la plateforme PAD sera une expérience ouverte à tous, pérenne, récurrente, originale et rassemblant le meilleur des arts décoratifs. Nous lançons une nouvelle communauté mi-digitale, mi-physique.

Pourquoi avoir développé la plateforme PAD avec Tagwalk, acteur référent du monde de la mode ?
A. V. H. Depuis quatre ans, Tagwalk est réputé être un moteur de recherche très simple et pragmatique, sans publicité. Or, le PAD est un salon aux valeurs similaires. Patrick Perrin est quelqu'un de direct, naturel et organisé. La structure même de Tagwalk, son efficacité et son savoir-faire technologique étaient adaptés au cahier des charges du PAD où, comme sur Tagwalk, la mise en avant des galeries se fera de manière alphabétique.
P. P. Le PAD ne pouvait pas développer cette plateforme autrement que de manière simple et naturelle, sans artifices. La lancer maintenant avec la garantie de la qualité Tagwalk était une évidence, d'autant que je connais Alexandra depuis toujours ainsi que ses valeurs.

Qui sera mis en avant sur cette plateforme ?
P. P. Tous les membres du PAD, soit une centaine de galeristes, seront présents dès son lancement. Chacun d'entre eux pourra choisir d'y montrer les pièces qu'il souhaite, avec une mise en avant mensuelle des nouveautés. Cela va permettre à tous les galeristes, y compris les plus jeunes, de bénéficier d'une forte visibilité, même sans gros moyens.
A. V. H. Les retours des galeristes sont extrêmement positifs ! De plus, cette plateforme sera l'occasion de soutenir certaines causes, de mettre en lumière de jeunes talents en devenir.

Est-ce aussi l'occasion de participer à la diffusion dans le monde entier de l'« esprit décoratif français » ?
P. P. Oui, et nous y tenons beaucoup car le PAD, c'est le goût et l'esprit ! Plus de la moitié de ses membres sont des galeries françaises car nous avons la chance en France d'avoir des décorateurs extraordinaires, des marchands à l'œil exceptionnel et une histoire des arts décoratifs unique. Nous devons continuer à le faire savoir au monde entier.

Comment imaginez-vous le PAD dans les années à venir ?
P. P. La prochaine édition est prévue le 7 avril 2021 à Paris. Plus largement, le futur consistera à allier des salons physiques, indispensables pour nourrir l'émotion, la relation, les contacts, et une présence digitale tout au long de l'année. Le PAD va accompagner et soutenir ses membres pour les rendre plus forts ■

ELLE DÉCORATION, PARTENAIRE DE PADESIGNARTONLINE

Entre ELLE Décoration et le PAD, c'est une longue et belle histoire depuis plus de dix ans. Chaque année, nous éprouvons un plaisir infini à y découvrir les pièces les plus merveilleuses du design et de l'art. Et à vous les présenter dans les pages de notre magazine ! Convaincu de la transformation du monde et des usages, ELLE Décoration accompagne évidemment le PAD dans ce nouveau chapitre de son histoire. Sur PADesignartonline, vous retrouverez l'œil de la rédaction via une newsletter mensuelle que nous enrichirons, des informations exclusives sur l'univers des arts décoratifs et de nombreuses surprises à l'esprit résolument « phygital » (physique + digital, ndlr).
Rendez-vous sur padesignartonline.com

CITROËN

SILENT URBAN VEHICLE

CITROËN C5 AIRCROSS HYBRID
HYBRIDE RECHARGEABLE

LE SUV EN CLASSE Ë-CONFORT

CITROËN ADVANCED COMFORT

20 aides à la conduite*
Recharge accélérée en 2 heures
55 km d'autonomie en mode 100 % électrique
Suspensions avec Butées Hydrauliques Progressives®
Puissance cumulée thermique et électrique de 225 ch

AUTOMOBILES CITROËN : RCS PARIS 642 050 199

silent urban vehicle = *le véhicule urbain silencieux.*

Citroën préfère Total. *Selon version ou motorisation.

INSPIRED BY YOU ALL

CONSOMMATIONS MIXTES ET ÉMISSIONS DE CO_2 DE SUV CITROËN C5 AIRCROSS : WLTP DE 1,4 À 7,4 L/100 KM ET DE 32 À 167 G/KM.

COVID-19 RESPECT REGLES SANITAIRES

Miroirs
Le grand splash

INSPIRÉS PAR LES COULEURS, LES FORMES ET LES MOUVEMENTS DES OCÉANS ET DES LACS, LES MIROIRS SE JETTENT À L'EAU.

PAR **OCÉANE ALGARON**

1/Entre deux eaux. "Offround Hue" en verre, design Sabine Marcelis et Brit van Nerven, l. 112 x h. 137 cm, 5 150 €, **SABINE MARCELIS.**
2/Vagues à l'âme. "Orizon" en céramique, verre et aluminium, design Sean Zhang, Ø 55 cm, 1 240 €, **OCRÜM.**
3/Glaçon. "Ripple" en bois laqué et verre, h. 81 x l. 66 cm, 450 €, **JONATHAN ADLER** sur **MADE IN DESIGN BY PRINTEMPS.**
4/A flot. "Le Rayon vert" en acier inoxydable poli miroir et vernis teinté, design Studio Briand & Berthereau, Ø 100 cm, prix sur demande, **ÉDITIONS DU COTÉ.**
5/Iceberg. Miroir "Vilja" en métal et verre, l. 38 x p. 28 x h. 50 cm, 115 €, **BROSTE COPENHAGEN.**

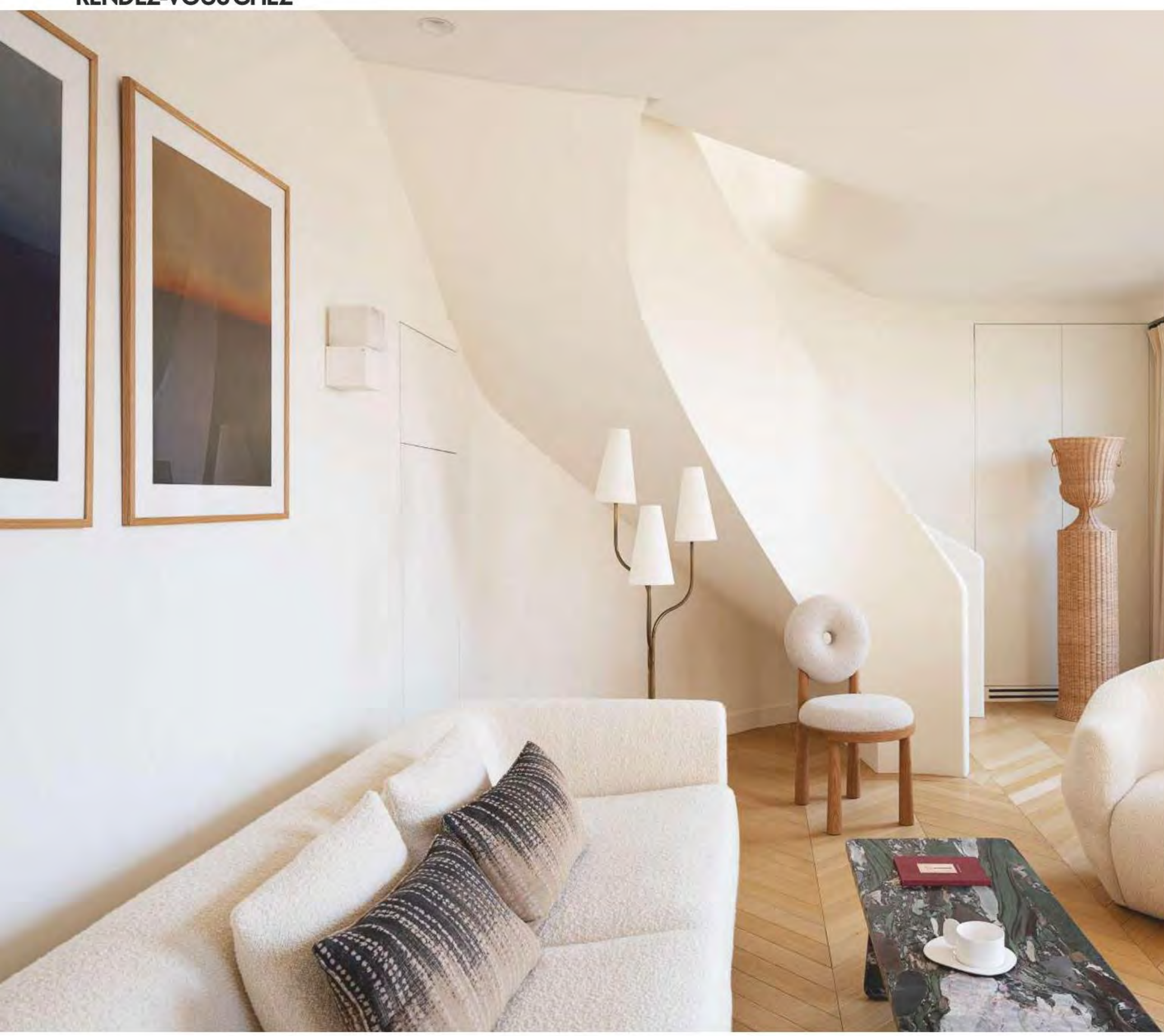
6/Piscine. "Rio" en verre, aluminium et tesselles, l. 50 x p. 4,50 x h. 80 cm, prix sur demande, **JEAN-BAPTISTE FASTREZ** à la **GALERIE KREO.**
7/Aquarelle. "Francis" en miroir réalisé par feuilletage, aluminium et peinture époxy, design Constance Guisset, Ø 110 cm, 1 695 €, **PETITE FRITURE.**
8/Pleine mer. "Split 1" en miroir teinté, collection Maung Maung, h. 30 x l. 33 cm, environ 3 950 €, **NINA CHO.**
9/Lagon. "Ombrée Bleu" en verre feuilleté bleu, l. 75 x h. 100 cm, 4 000 €, **LAURÈNE GUARNERI.**
10/Eau trouble. Miroirs "MJ" en céramique émaillée, 840 €, de Ø 17 à 33 cm, **MIA JENSEN** à la **GALERIE KOLKHOZE.**
11/Outremer. "Pebble" en verre coloré, l. 32 x h. 30 cm, 45 €, **&KLEVERING.**
12/Fjord. "Pond" en verre et laiton, l. 64 x h. 110 cm, 269 €, **FERM LIVING.**

Adresses p. 176.

Claudia Lederer ; Lee Wei Swee / Studio Sabine Marcelis ; Pascal Vangysel ; Fabrice Gousset / Courtesy Galerie Kreo ; presse

Designs qui séduisent
Cliquez sur **www.fama.es** et profitez de nos nouveaux modèles et tissus.

fama
famaliving
Magasins de canapés - Sofa Stores



ISABELLE DUBERN-MALLEVAYS

Elégance pure

NOUVEAU PIED-À-TERRE PARISIEN POUR LA COFONDATRICE DE LA GALERIE EN LIGNE THE INVISIBLE COLLECTION. DANS CET APPARTEMENT IMMACULÉ, ELLE MET EN SCÈNE SES PIÈCES FÉTICHES, CHOISIES ESSENTIELLEMENT SUR SON SITE, MIXANT LIBREMENT TOUTES LES GÉNÉRATIONS DE LA CRÉATION.

PAR **LISA SICIGNANO** PHOTOS **VINCENT LEROUX**

Mariage en blanc
Jeu de courbes dans le salon immaculé. Dessiné par l'architecte d'intérieur Charlotte Biltgen et réalisé par le staffeur Joël Muller, un escalier sculptural relie les deux étages tel un ruban. Face au canapé "Eileen" de Charlotte Biltgen, paré de coussins en bouclette (Galerie Jag) et en lin (Jennifer Shorto), fauteuil "Asymétrie" de Pierre Yovanovitch et "Baba Chair" d'Emmanuelle Simon. Lampadaire suédois vintage et table "Dolce" en marbre Quatre Saisons Printemps de Francesco Balzano. Au mur, pastels de Charlotte Bressollette.

Bulle ouatée
Isabelle Dubern-Mallevays dans son appartement-galerie parisien où le mobilier des décorateurs proposé par The Invisible Collection a la part belle. A droite, colonne et vase "Médicis" en rotin (Atelier Vime Editions).

Elle a longtemps œuvré dans les coulisses du luxe – ex-directrice artistique de Dior Maison à Londres, consultante pour la première ligne d'objets de Diptyque Décoration, entre autres –, avant de cofonder The Invisible Collection en 2016, avec Anna Zaoui. L'idée ? Un site réunissant les plus belles pièces de mobilier signées de stars du design et de l'architecture d'intérieur, initialement conçues pour des appartements privés. Au total, plus de cent créateurs, dont les icônes de la french touch. De Pierre Yovanovitch à India Mahdavi, en passant par Charles Zana ou les frères Bismut. « Une tribu de talents qui ne cesse de s'agrandir, se félicite Isabelle Dubern-Mallevays. Nous accueillons depuis peu Francesco Balzano, Emmanuelle Simon, Chloé Nègre ou encore Laura Gonzalez. » ▶

Son mantra ?
« Il aimait l'invisible de la véritable élégance », écrivait Jean Cocteau à propos du décorateur Jean-Michel Frank

Réunion de famille
Architectes confirmés, talents émergents et artisans contemporains : la salle à manger résume l'ADN de The Invisible Collection, mixant librement une table "Elly" d'Emmanuelle Simon, des chaises années 1930 de René Gabriel et, à droite, une réédition du "JZ Tea Trolley", 1959, de Jorge Zalszupin. Série de verres et carafes (Diptyque Décoration). Sur la table, vase en verre soufflé de Jeremy Maxwell Wintrebert (Dior Maison) et coupe en céramique chinée en Egypte.

Un pied à Londres, l'autre à Paris, elle a confié les clés de son pied-à-terre de la Ville Lumière à l'architecte d'intérieur Charlotte Biltgen. **Sa mission ? Créer un cocon fonctionnel, première vitrine française de The Invisible Collection.** Un appartement de 115 m², situé au cœur du 16e arrondissement, avec une immense terrasse et des baies vitrées magistrales au dernier étage d'un bâtiment Art Déco, lui tape dans l'œil. « Mais à l'origine, on ne voyait rien !, s'amuse Isabelle. Pour des raisons obscures, toutes les fenêtres étaient masquées par des grilles de fer. Sans parler de la décoration, figée dans les années 1950. » Repartir d'une page blanche pour en écrire une nouvelle qui mette chaque meuble en valeur ? L'architecte d'intérieur en fait la trame ▶

Equilibre des forces
Avec son pied-totem en céramique émaillée, la petite table "Starr" signée India Mahdavi joue les vedettes en cuisine, escortée des tabourets "Daiku" en noyer de Victoria Magniant. Au mur, applique en plâtre d'Hannah Woodhouse. Sur la table, céramique de Nicole Fichot et carafe en verre (Diptyque Décoration).

Intégration parfaite
Petite mais fonctionnelle, la cuisine en chêne naturel teinté, dessinée par Charlotte Biltgen, prend un relief théâtral avec sa grande niche en marbre gris Sainte-Anne (DC Stonework). Verres (Dior Maison), set de table en rotin (Atelier Vime x Diptyque Décoration), et dessin d'Iris de Moüy (Galerie Mayaro).

En lévitation
Dans l'entrée, un travail d'ébénisterie s'inspire des godrons Art Déco en staff. En écho aux cannelures des murs, la petite console sur mesure d'Emmanuelle Simon ondule de plus belle, surmontée d'une peinture signée Hermentaire (Galerie JAG). Sulfures en verre de Murano et pot à bougie (Manufacture des Emaux de Longwy).

Voûte céleste
Le clou du spectacle ? De magistrales baies vitrées s'ouvrant sur une terrasse plantée de jasmins et de citronniers. Surdimensionné, le fauteuil "Elephant" de Jérôme Faillant-Dumas et Gaëtan Lebegue s'impose. Encre sur papier de Florence Denou (Amélie Maison d'Art), guéridon "Fleurs" en bronze (Hubert le Gall), rideaux Dedar (confection Atelier Autrement).

Lignes directrices
Comme une œuvre en soi, la bibliothèque "Jonathan" en raku (technique de céramique japonaise), bois et métal patiné noir, conçue par Emmanuelle Simon, accueille deux "Coquilles" en bois de Maxime Perrolle, une série de bronzes et sculptures en porcelaine et papier de Laëtitia de Bazelaire (Galerie Mayaro), un vase du céramiste François Roger (The Invisible Collection). Au centre, petit pot visage en grès (Madoka Rindal).

UN LAVE-LINGE QUI NOUS CONNAÎT

Garder du temps pour se consacrer à ce qui nous plaît, gagner en zénitude et adopter, sans contraintes, une ligne de vie plus légère, on en a tous envie. Samsung a décidé de nous aider.

LA LESSIVE ZÉRO SOUCI

Parce qu'on a bien mieux à faire qu'à réfléchir à nos lessives, les derniers modèles de lave-linge Samsung pensent à notre place. Ils affichent automatiquement nos préférences en matière de programmes, de rinçage et d'essorage. Efficaces, ils injectent de l'air dans la lessive pour créer une mousse qui pénètre en profondeur au coeur du linge.

Malins, ils lavent à froid aussi bien qu'à 40 degrés[1], et leur technologie QuickDrive™ permet de réduire de moitié la durée des lavages[2]. Le résultat ? Des économies d'énergie, un linge impeccable et autant de temps gagné pour vaquer à nos occupations préférées.

© CMI MEDIA

(1) Ecobubble : Test basé sur IEC 60456-2010 réalisé sur le modèle WF80F5E5U4W avec le programme 4Kg de remplissage en comparaison avec le programme Coton 40 °C sans Eco Bubble sur le modèle WF0702WKU.
(2) QuickDrive : programmes Coton testés sur le modèle QuickDrive WW6800M vs modèle WW6500K.

Eloge de la douceur
Chêne et fibres naturelles : les matières douces bercent la chambre où trône le lit "Samba" d'Emmanuelle Simon. Au mur, applique "Takosu" en laiton patiné de Victoria Magniant. Sur le chevet, lampe "Gigaro" en terre cuite émaillée de Charles Zana. Parure de lit "Regard" de Jérôme Faillant-Dumas (Vis-à-Vis pour The Invisible Collection), plaid (Society) et gravure de Louis-François Cassas.

Ça, c'est palace !
Un parfum rétro flotte dans la mini-salle de bains du rez-de-chaussée, associant un lavabo années 1930 (The Water Monopoly), un miroir sur mesure biseauté et une lucarne d'inspiration Art Déco réalisée par la vitrailliste Josette Trublard. Au mur, un carrelage blanc texturé (Botteganove) twiste élégamment le marbre Arabescato. Savons et bougies (Diptyque), gobelets (Dior Maison).

L'épure fait le lien entre les créateurs chouchous de The Invisible Collection

du projet, déroulant en filigrane des matériaux nobles et doux (chêne, marbre, travertin..) et ponctuant les lieux de clins d'œil à l'âge d'or des arts décoratifs. A l'instar de l'escalier aux courbes renversantes ou des corniches plates ourlant discrètement les plafonds – « Le talent et la magie du staffeur, s'émerveille-t-elle. Je voulais une bulle apaisante. Paris est une ville plus "speed" que Londres. J'ai eu besoin d'alléger. »

Dans cet écrin, l'épure fait le lien et les générations de designers dialoguent, semblant connectées par un fil invisible, celui de l'élégance. **Ici, la bibliothèque minimale en raku d'Emmanuelle Simon, là les chaises années 1930 de René Gabriel, plus loin, le fauteuil surdimensionné de Jérôme Faillant-Dumas,** ou cette petite table radieuse d'India Mahdavi, qui suit Isabelle depuis toujours. « Chez moi, rien n'est jamais figé. J'aime déménager, mixer, déplacer les meubles et les objets, ce qui a le don d'angoisser mon mari », s'amuse-t-elle. Et d'ajouter, incorrigible : « Revenez dans quelques mois, j'aurai probablement tout changé ! » ■ **Rens. p. 176.**

PHILIPPE SAIT

SI BIEN VOUS RÉCHAUFFER...

Savoir-faire, authenticité et performance au service de votre confort intérieur : depuis 60 ans, le groupe Philippe conçoit et fabrique des poêles, cheminées et inserts, dans ses ateliers des Hauts-de-France.

Nous sommes fiers de contribuer à faire de votre maison un endroit chaleureux, agréable et inspirant.

FABRICATION FRANÇAISE

CHEMINÉES PHILIPPE POÊLES CUISINES

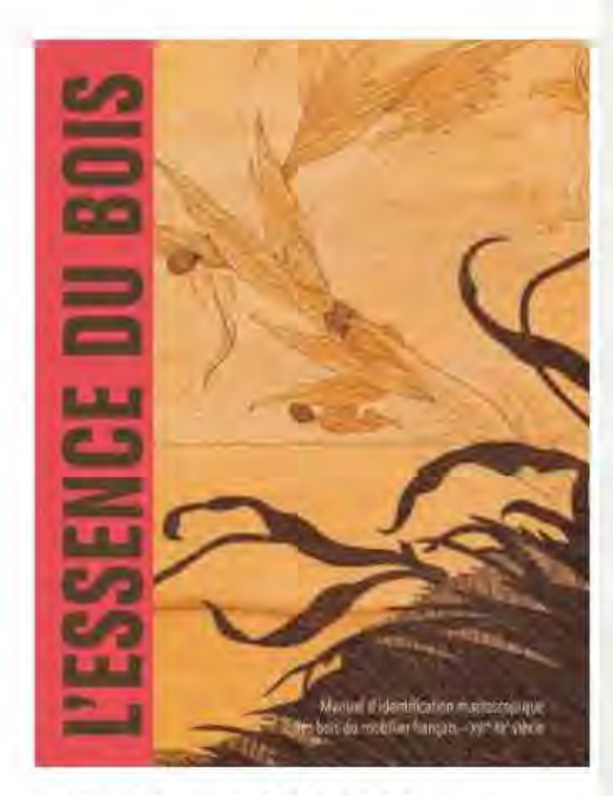
1ER FABRICANT EUROPÉEN DE CHEMINÉES

www.cheminees-philippe.com

Cheminées Philippe - RCS Arras 301 942 090

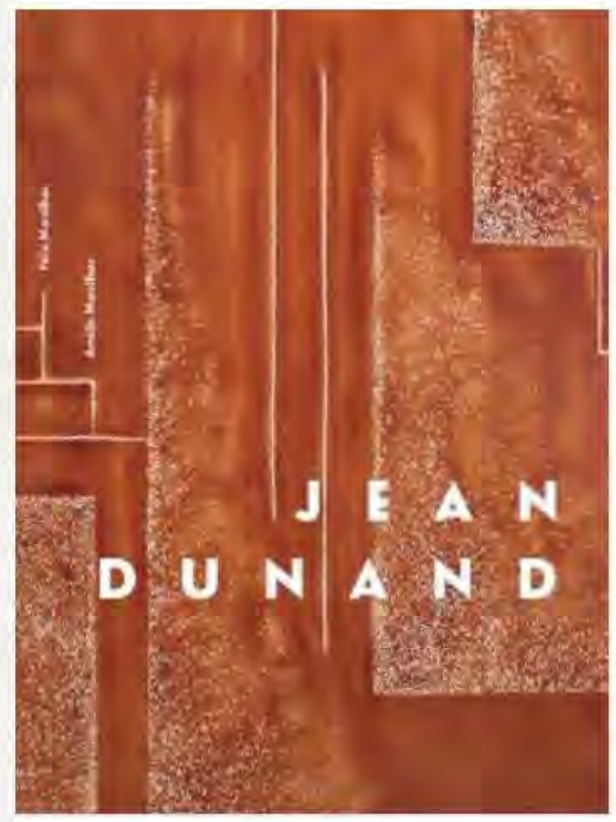
Belles pages

PAR **PHILIPPE TRÉTIACK**



L'ESSENCE DU BOIS.
Par Patrick George, Emmanuel Maurin et Marie-Christine Trouy-Jacquemet (Editions du Patrimoine, 143 pages, 59 €).
Acajou, amandier, amboine, angélique, copalier, ébène, mûrier, olivier, palissandre… la liste des bois suffirait à faire notre bonheur tant la poésie des écorces et des troncs nous couvre de ses branches, nous enracine. A cette litanie, ce "Manuel d'identification macroscopique des bois du mobilier français, XVIe-XXe siècle" apporte de la science. Son but est encyclopédique : permettre à tout un chacun de reconnaître de visu chaque essence. Qu'elle soit veinée, tachée, rayée, qu'il faille en suivre le fil, le contrefil, l'ondulation, la limite des cernes et des vaisseaux, tout est exposé, la méthode infaillible. La promenade est ensorcelante car appuyée sur un réseau de preuves – plus de 63 objets analysés en dix lieux différents –, épaulée encore par une description fine des différents styles (Directoire, Art Nouveau…). Bref, cet ouvrage mute en sésame et, de sa grande forêt, on sort ébloui. Soudain une commode, une table de chevet ou le manche d'un couteau regorge de sève. Le bois mort reprend vie.

L'ART DU FIL DANS LA CRÉATION CONTEMPORAINE
Par Marie-Madeleine Massé (Editions Alternatives, 160 pages, 32 €).
Du linceul éternellement tissé par Pénélope aux sculptures provocatrices de Joana Vasconcelos, l'art du fil apparaît comme une discipline féminine par essence. Pourtant, c'est à Jean Lurçat que l'on doit, en 1962, son retour en grâce avec ses tapisseries. Depuis, les artistes se sont emparés de cet élément minimal pour le tisser à toutes les sauces.
Les 80 créateurs, le plus souvent des créatrices, mis en lumière dans ce livre, le démontrent. Loin du tricot des grands-mères, plus proches des arts vernaculaires et des élucubrations hippies, tous célèbrent le monde en le nouant et le dénouant. De fil en aiguille, de sculpture en décor, la somptuosité de cet univers textile nous subjugue. Paradoxe et magie du fil : plus il est ténu, plus il nous tient. Rien ne lui échappe, de la grande dimension à l'hypnose minimaliste, du foisonnement de couleurs à la vibration d'un cil…



Presse

JEAN DUNAND
Par Amélie et Félix Marcilhac (Editions Norma, 209 p., 85 €).
De Jean Dunand, dinandier suisse naturalisé français, on ne retient souvent que les somptueux décors qu'il réalisa pour les grands paquebots transatlantiques comme le Normandie. Pourtant, la carrière de ce touche-à-tout (1877-1942) embrasse la céramique, la mosaïque, la vaisselle, le mobilier, l'orfèvrerie, le design, les décors à foison et la mode. Ses productions, plus de 1 200, géométriques, cubistes, naturalistes, foisonnent d'innovations et d'audaces. Mais c'est surtout sa rencontre en 1912 avec l'artiste japonais Seizo Sugawara qui fit de lui le grand maître de la laque. Ce magnifique ouvrage rend hommage à la création de cet artiste, bourreau de travail, qui triompha au fil des expositions (Internationale des Arts décoratifs et industriels modernes en 1925, Coloniale en 1930…). De la lecture de cette biographie splendidement illustrée naît un léger vertige. On peine à concevoir le nombre d'heures que ce génie passa dans son atelier à ciseler le métal, à couper les bois, à dessiner et à concevoir des ensembles devenus aujourd'hui des jalons de la légende des arts décoratifs.

FEMMES PHOTOGRAPHES

Femmes photographes
Les voies de la reconnaissance

PHOTO POCHE

Femmes photographes
L'ouverture des possibles

PHOTO POCHE

Femmes photographes
L'envers de l'objectif

PHOTO POCHE

Martine Franck

PHOTO POCHE

Sarah Moon

PHOTO POCHE

Françoise Huguier

PHOTO POCHE

PHOTO POCHE • *ACTES SUD*

La référence internationale de la photographie en livre de poche,
une collection créée par Robert Delpire.

Ton sur ton

LA TABLE SE MET EN SCÈNE ! POUR LES GRANDES OCCASIONS, ASSIETTES, VERRES ET PICHETS JOUENT LA CARTE DE LA MONOCHROMIE, QUITTE À SE FONDRE DANS LE DÉCOR.

RÉALISATION **SANDRINE PLACE**
PHOTOS **JERÔME GALLAND**

VERT... IGINEUX

1/4/Ultramates. Assiettes creuse et plate "Jardin de Maguelone" en grès émaillé, coloris "Poireau", Ø 23 et 26,50 cm, à partir de 18,90 €, **JARS.**
2/Collerette. Assiette à dessert "Lola" en argile rouge du Mexique, design Perla Valtiera, Ø 16,50 cm, 40 €, **BRUTAL CERAMICS.**
3/Liseré noir. Assiette à dessert "Caractère" en céramique, coloris menthe, Ø 15 cm, 19,70 €, **REVOL.**
5/Epicéa. Assiette plate "Giverny" en céramique, Ø 26 cm, 10,50 €, **DEGRENNE.**
6/7/Racés. Pichet et bol "Strøm" en céramique, design Nicholai Wiig-Hansen, 83 € et 50 €, **RAAWII.**
8/Céladon. Théière "Pebble" en porcelaine, 54 €, **KINTO.**

1/Festive. Carafe "Emeraude" en verre recyclé, h. 28 cm, 54 €, **NKUKU** à **LA TRÉSORERIE.**
2/Empilables. Assiettes "Dishes to dishes", en grès, design Glenn Sestig, Ø 20,50 cm, à partir de 36 €, **VALERIE OBJECTS.**
3/Ambré. Verre à pied "Dégustation" en verre soufflé bouche, 16 €, **AILLEURS PARIS.**
4/Robe de bal. Verre "Stella" en cristal, collection "Les Endiablés", design José Levy, 445 €, **SAINT-LOUIS.**
5/Annelé. Gobelet "Saxe" en verre soufflé, 29,95 €, **VERRERIES DES LUMIÈRES** au **107 RIVOLI.**
6/7/Recyclés. Verres "Long Drink" et "Short Drink", à partir de 14,75 €, **DEGRENNE & Q DE BOUTEILLE**

● En fond, peinture "Treillage", **MÉRIGUET-CARRÈRE.**

VOILE ROSE

1/2/Bullés. Carafe "Bohème" et gobelet "Big Drop" en verre soufflé bouche, 74 € et 20 €, **KODANSKA** à **LA TRÉSORERIE.**
3/4/Epurés. Pichet "Caipirinha", design Mist-o, et gobelet "High Rise", design Keiji Takeuchi, en verre borosilicate, 115 € et 22 €, **ICHENDORF MILANO** à **THE CONRAN SHOP.**
5/Plissé. Gobelet de Murano en verre soufflé bouche, 24 €, **AILLEURS PARIS.**
6/Améthyste. Gobelet évasé "Tommy" en cristal, 430 € les deux, **SAINT-LOUIS.**

1/Imparfaites. Mini-assiettes "Wabi" en céramique, Ø 15 cm, 24,85 € l'une, **JARS.**
2/Glacé. Mug "Donut" en céramique, pièce unique de Pia Chevalier, 45 €, **BRUTAL CERAMICS.**
3/Féminin. Couvert "Goa" en résine et acier, design José Joaquim Ribeiro, à partir de 18,85 € pièce, **CUTIPOL.**
4/Poterie. Assiettes creuses, grands et petits bols en céramique, à partir de 204 € les six, **MARION GRAUX.**

● En fond, peinture "Eglantine", **MÉRIGUET-CARRÈRE.**

Classique chic ou artisanat bohème, les teintes pastel saupoudrent la vaisselle

1

2

3

4

DIAMANTS NOIRS

1/Altier. Broc à eau "Caton" en cristal, h. 25 cm, 560 €, **SAINT-LOUIS.**
2/Elancée. Flûte "Iroko" en verre, 7,90 €, **CRISTAL D'ARQUES.**
3/Boule noire. Carafe "Still" en verre soufflé bouche, design Trine Andersen, h. 29 cm, 39 €, **FERM LIVING** au **BHV MARAIS.**
4/Evasé. Verre à vin blanc "Héritage", 12,50 €, **DEGRENNE.**
5/Berlingot. Gobelet rayé noir en verre recyclé, design Marie Brandolini, 95 €, **LAGUNA B** à **THE CONRAN SHOP.**
6/Moderniste. Coupe à champagne "Hoffmann série B" en cristal sans plomb, design Josef Hoffmann, 175 €, **LOBMEYR** au **107 RIVOLI.**
7/Bombé. Gobelet "Lucile" en verre, 25,95 €, **VERRERIES DES LUMIÈRES** au **107 RIVOLI.**

● En fond, peinture "Charbon", **MÉRIGUET-CARRÈRE.**

Perfectologie
par WMF

n.f. science de la perfection culinaire
et du plaisir partagé, grâce à des produits
de haute qualité.

Avec WMF, le meilleur de la technologie culinaire allemande s'invite chez vous, depuis plus de 160 ans.

Redécouvrez chaque jour le plaisir de préparer, cuire, déguster et même de se désaltérer avec des produits d'exception. En cuisine comme à table, **WMF** transforme chaque geste en un moment inoubliable.

instagram.com/wmf_france

Ventes valeur en Allemagne, données 2019, tous réseaux de distribution, source Euromonitor International Ltd, Maison Et Jardin 2020ed.

Serviceplan I Crédits photos : WMF Group, Qualitimage

Transparence du verre ou céramique mate, le noir capte la lumière

1/Coup de bec. Carafe "Wabi" en grès, design Pierre Casenove, h. 22 cm, 36,80 €, **JARS.**
2/Minérale. Bouteille "Suisse" en grès, 16 €, **LA TRÉSORERIE.**
3/Mat-brillant. Pichet "Bahia" en grès, 36,50 €, **DEGRENNE.**
4/Brossée. Cuillère à café "Rocco" en acier, 5,90 €, **LA TRÉSORERIE.**
5/Mordorée. Assiette "Inku" en grès, design Sergio Herman, Ø 18 cm, 21 €, **SERAX.**
6/Nuancée. Assiette en grès, design Hana Karim, Ø 14 cm, 26 €, **BRUTAL CERAMICS.**
7/8/9/Organiques. Collection "Inner Circle" en céramique, design Maarten Baas, 42 € la théière, 28 € l'assiette à dessert, 11,95 € la tasse à café, **VALERIE OBJECTS.**
10/Brut. Couteau en acier, design Maarten Baas, 35 €, **AILLEURS PARIS.**
11/Effilé. Couvert "Kube" en résine et acier, design José Joaquim Ribeiro, à partir de 11,25 € pièce, **CUTIPOL.**

● En fond, peinture "Charbon", **MÉRIGUET-CARRÈRE.**

Savourologie
par WMF

n.f. science et plaisir d'une cuisson parfaite
grâce à un savoir-faire unique.

Avec WMF, le meilleur de la technologie culinaire allemande s'invite chez vous, depuis plus de 160 ans.

Redécouvrez chaque jour le plaisir incomparable de saisir, cuire et mijoter... grâce à la technologie brevetée **FUSIONTEC** : une fusion entre un acier d'exception et des minéraux naturels qui apporte une résistance extrême et un résultat culinaire parfait.
Fabriqués en Allemagne et garantis 30 ans.

instagram.com/wmf_france

**Ventes valeur en Allemagne, données 2019, tous réseaux de distribution, source Euromonitor International Ltd, Maison Et Jardin 2020ed.*

Serviceplan | Crédits photos : WMF Group, Qualitimage

NUANCES AMBRÉES

1/Biseautée. Carafe "Terres de rêve" en grès, coloris rouille, design Anita Le Grelle, h. 25 cm, 94 €, **SERAX.**
2/Tacheté. Gobelet "Tamber" en verre, 7,90 €, **ABSOLUMENT MAISON** au **BHV MARAIS.**
3/Précieux. Verre à pied "Rhin Harcourt" en cristal, h. 19 cm, 540 €, **BACCARAT.**
4/Transparent. Mug en verre borosilicate, 19 €, **HAY.**
5/6/Dépareillés. Collection "Pakora", gobelet givré, 14 €, et carafe boule, en verre borosilicate, 40 €, **CFOC.**

● En fond, peinture "Châtaigne", **MÉRIGUET-CARRÈRE.**

Noël est une fête. L'occasion de se retrouver, de se faire plaisir, autant de souvenirs à créer, ensemble.
Les plus belles traditions sont celles que l'on partage.

Retour en force des teintes brunes qui enflamment les tables

1/3/Fonctionnels. Boîte et plat à tapas en grès, design Anita Le Grelle, 46 € et 25 €, **SERAX.**
2/8/9/Surlignée. Collection "Caractère" : assiettes et cocotte en céramique, coloris cannelle, Ø 26 cm, 31 € l'une et Ø 12 cm, 35 €, **REVOL.**
4/Terre de Sienne. Pichet "Inka" en céramique, 40 €, **OYOY** au **BON MARCHÉ RIVE GAUCHE.**
5/Citrouille. Bol à ramen en grès, Ø 13,50 cm, 14,50 €, **THE CONRAN SHOP.**
6/Orangé. Gobelet "Pakora" en verre borosilicate, 14 €, **CFOC.**
7/Dorée. Ménagère "Smonaco" en Inox, 129,90 € les 24 pièces, **ABSOLUMENT MAISON** au **BHV MARAIS**
● Peinture "Châtaigne", **MÉRIGUET-CARRÈRE.**
Adresses p. 176.

Assistante shooting Marion di Rodi

L'ÉMOTION GAZ

LE RÉSEAU FRANÇAIS
DES POÊLES ET CHEMINÉES GAZ

Rendez-vous dans un de **nos 700 showrooms !**

100% sécurisé

Chauffage confortable Homogène

Zéro Poussière Zéro Effort

Pilotable au degré près

Avec les poêles et cheminées gaz, découvrez le plaisir d'une chaleur maîtrisée et tout le confort de la flamme instantanée.

lemotiongaz.fr

1

JOSÉ ESTEVES

Créatif curieux

SI LE DESIGNER ARTISTE EXPOSE SES LUMINAIRES EMPREINTS DE MERVEILLEUX À PARIS, NEW YORK OU TOKYO, IL N'AIME RIEN TANT QUE CRÉER DANS UNE ANCIENNE USINE DU PERCHE REVISITÉE EN ATELIER ET RÉSIDENCE D'ARTISTES. UN LIEU FOISONNANT ET DÉBORDANT DE CRÉATIVITÉ, À SON IMAGE.

TEXTE **SOLINE DELOS** PHOTOS **YVES DURONSOY**

Inspiration nature
Sur la table de travail chinée (galerie Vivement Jeudi), les appliques et les lampes "Arbre magique" attendent d'être peintes à la main. Tabourets années 50.

« Life is short, do it now ! » (« la vie est courte, faites-le maintenant », en vf). Cette phrase, José Esteves, insatiable créateur de luminaires, de meubles et d'objets éminemment poétiques, en a fait son mantra. Au tournant des années 2000, ce touche-à-tout inspiré imagine les fameux lustres habillés de couverts en argent, un succès. Depuis, il n'a cessé d'œuvrer pour de nombreux architectes d'intérieur mais également pour le chef étoilé Pierre Gagnaire. Acier, bois ou plâtre, il s'essaie à toutes les techniques avec la même gourmandise, l'essentiel étant d' « être les mains dans la matière ». ▶

1. Royal. José Esteves tient son trône en métal recouvert d'une matière végétale faite maison : on le croirait sorti d'un bois. Au mur, collection de portraits en tous genres, dont une photo du peintre Marc Chagall dans son atelier, signée Luc Fournol.
2. Poésie contemporaine. Dans le salon-atelier, une collection de cadres chinés, des fauteuils à bascule danois des années 60 peints en noir et tapissés d'une toile de chanvre, des créations de José Esteves comme les bougeoirs réalisés à partir d'éléments de porcelaine récupérés, et l'oiseau de paix en résine en forme d'œuf. En guise de tapis, un dos de toile où sont inscrits au pochoir les noms de ses peintres de prédilection, vestige d'un décor imaginé pour le salon Maison & Objet.

Détournement
Dans le couloir, le banc imaginé par Christian Liaigre, en chêne et claie de châtaigner non écorcé, dont seuls les nœuds des branches ont été aplanis, fait office d'étagère accueillant "L'Ampoule étoilée", une œuvre de l'artiste contemporain français Rochegaussen.

Métamorphoses
Dans le salon-bibliothèque, José Esteves dévoile sa passion pour les affiches arrachées aux murs citadins – ici, celle de l'exposition "Artempo" orchestrée par l'antiquaire belge Axel Vervoordt à Venise. Il révèle également son talent pour sublimer des objets triviaux, tels ces éléments de fonderie transformés en tabouret et table basse. Pour parachever l'esprit industriel de la pièce, l'artiste a appliqué des touches de noir à coups de pinceau sur la toile du canapé.

Pour ce faire, il a trouvé le lieu idoine, une ancienne usine de ressorts, à quelques enjambées de sa maison dans le Perche. Avec les moyens du bord et une imagination débordante, **il l'a transformée en atelier, mais aussi en résidence pour ses amis artistes :** au rez-de-chaussée, poste à souder, chalumeau à gaz, plieuse de tôles et autres machines ; au premier étage, salon-atelier, chambres et cuisine-salle à manger... Un lieu à son image, foisonnant et éclectique, où œuvres d'art et mobilier chiné – parfois revisité par ses soins – voisinent avec ses créations aux accents végétaux. ▶

L'antre du créateur
Au rez-de-chaussée, au milieu des machines, un grillage sert de support pour accrocher les objets coups de cœur du designer.

Une cuisine réfectoire qui réunit les artistes amis en résidence

« La nature m'a toujours influencé, raconte-t-il. Devant elle, je suis comme un enfant émerveillé car elle se renouvelle sans cesse. Une source inépuisable d'inspiration. » A l'instar de ce bureau assorti d'un trône au branchage insolite, de ces oiseaux de plâtre qui semblent sortis d'une forêt féerique, ou de ces dernières lampes au feuillage d'acier recouvert d'une matière plus vraie que nature. Avant d'enchanter le nouvel hôtel parisien Bonsoir Madame, elles reposent sur l'établi du salon, au milieu des coups de cœur du designer. ▶

Look vintage
Détail de la cuisine-réfectoire où José Esteves a imaginé un plan de travail et une crédence en acier patiné verni mat. Lieu idoine pour une photo publicitaire où Fernandel vante des pâtes, signée Luc Fournol, et pour exposer une collection de tire-bouchons en cep de vigne.

Imagination débordante
Une porte en acier devenue une table de réfectoire fait écho à l'étagère en acier brut, fabriquée par un élève de Pierre Chareau, et aux fauteuils du designer slovène Niko Kralj, 1953. En guise de sets de table, des planches à découper.

20,1°C & MA PLAYLIST PRÉFÉRÉE

avec le radiateur ré-inventé

LE MEILLEUR DU SAVOIR-FAIRE FRANÇAIS

GULFSTREAM COMMUNICATION - RC Nantes B 389 788 993 - Shutterstock - Julie Ansiau @ c'est la vie

Personnalisez votre confort avec l'une des options au choix du nouveau radiateur Equateur.
En ce moment, profitez-en : 1 option offerte*.

Diffuseur de parfum Scentys

Enceinte multiroom Cabasse

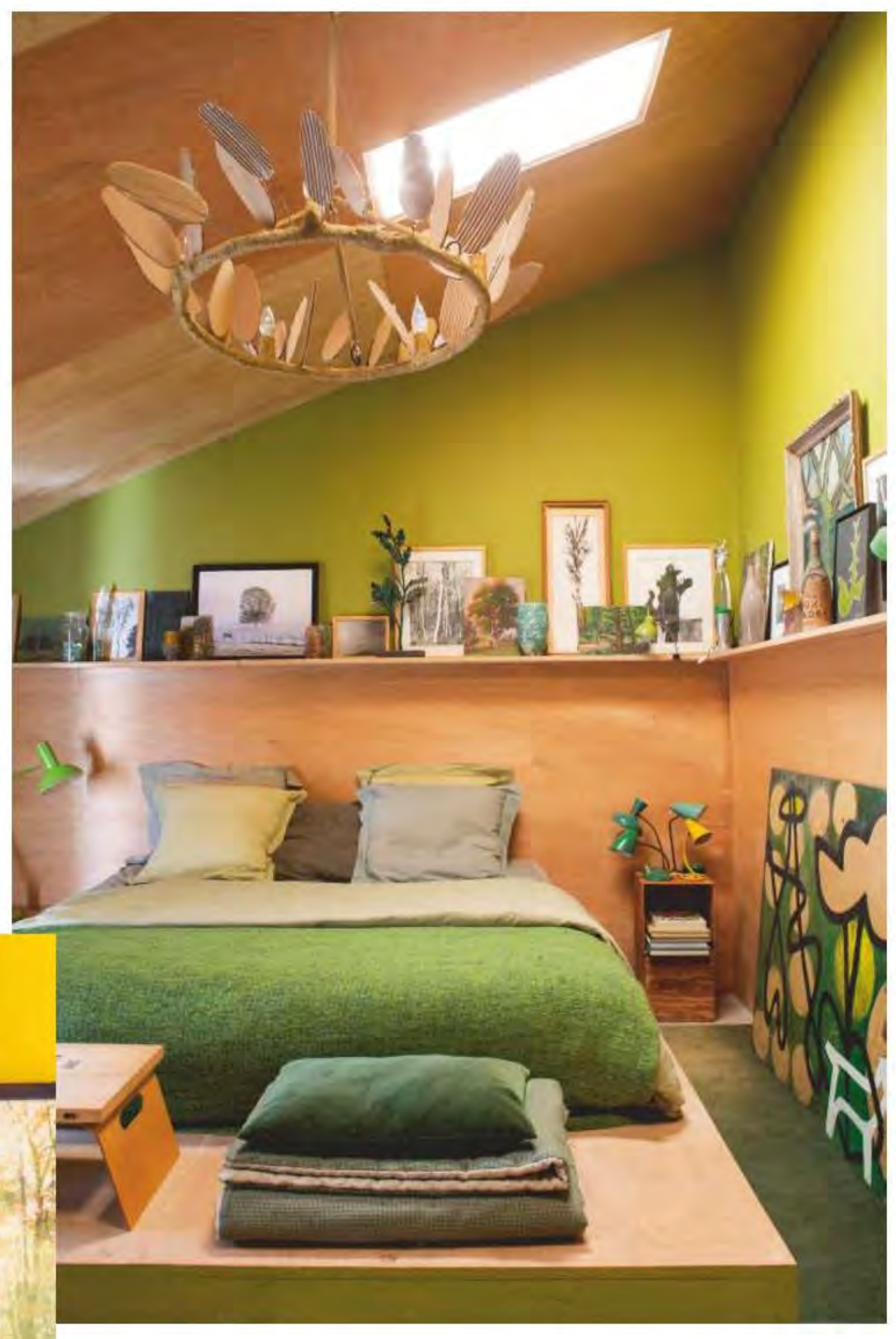
Pilotage à distance avec l'application Thermor Cozytouch

* Pour l'achat de 3 radiateurs Equateur 4, entre le 1er octobre et le 31 décembre 2020 inclus. Détails de l'opération sur www.thermor.fr

Thermor

Chaleur connectée

Au vert
Installer le lit sur une estrade à roulettes pour pouvoir le déplacer à l'envi, la belle idée ! Tout comme le plafond et le soubassement-cimaise en bois lamellé-collé naturel. Sur ce dernier, collection de tableaux et de photos sur le thème de la nature. Le vert et le jaune du tableau posé au sol ("Mémoire de bobo" de José Esteves) et des lampes de chevet signées Pierre Guariche, Mathieu Matégot et Boris Lacroix répondent à la teinte verdoyante de la chambre.



Il était une fois...
Le mobilier du créateur charrie une ambiance de conte de fées, tels le trône et le bureau de forme organique en acier et bois reconstitué. Sur celui-ci, sa fameuse lampe "Pac Man" customisée avec du cuir noir. Photos d'arbres, chinées dans les brocantes locales.

« Pour créer, j'ai besoin d'être entouré d'œuvres d'art et d'objets qui me procurent une émotion », explique-t-il. Pour chacun d'eux, l'artiste a d'ailleurs un mot, une anecdote. C'est ainsi qu'il raconte comment les photographies d'artistes dans leur atelier le touchent particulièrement, comment les cadres vides posés sur une étagère sont autant de fenêtres ouvertes sur l'imaginaire. **Il avoue également un goût pour les affiches déchirées, arrachées aux murs citadins et devenues ainsi « des morceaux de mémoire ».** La maison prend des airs de boîtes à idées quand il donne une deuxième vie à une grande toile sérigraphiée – un ancien décor conçu pour le salon Maison & Objet – en la transformant en tapis, quand il métamorphose des pièces de fonderie en tabouret, une porte industrielle en table de salle à manger, ou qu'il recycle un échafaudage en bibliothèque... Pas de doute, avec José Esteves, l'imagination est au pouvoir ■

19,6°C & MA SENTEUR PRÉFÉRÉE

avec le radiateur ré-inventé

GULFSTREAM COMMUNICATION – RC Nantes B 389 288 993 – Shutterstock – Julie Ansiau @ c'est la vie

LE MEILLEUR DU SAVOIR-FAIRE FRANÇAIS

Personnalisez votre confort avec l'une des options au choix du nouveau radiateur Equateur.
En ce moment, profitez-en : 1 option offerte*.

Diffuseur de parfum Scentys

Enceinte multiroom Cabasse

Pilotage à distance avec l'application Thermor Cozytouch

* Pour l'achat de 3 radiateurs Equateur 4, entre le 1er octobre et le 31 décembre 2020 inclus. Détails de l'opération sur www.thermor.fr

Thermor

Chaleur connectée

"Pour créer, j'ai besoin de m'entourer d'objets qui me procurent une émotion"
(José Esteves)

Blanc sur blanc
En résine ou en plâtre, des oiseaux empreints de merveilleux, signés José Esteves.

Musée imaginaire
Les grands pichets de José Esteves affichent une allure sculpturale tandis que, posé sur un escabeau de peintre, devant une lithographie de Bernar Venet, l'oiseau attend son vol.

Eloge de la main
Des mains en plâtre ou en bois, une photographie de la sculpture aux deux mains entrelacées de Rodin, dite "La Cathédrale", évoquent le geste virtuose de l'homme. Les autres objets, tout aussi chéris, sont posés sur une bibliothèque conçue avec des éléments d'échafaudage.

VRAI OU FAUX ?
Prenons le temps de trier

1. Un verre d'eau minérale naturelle VITTEL® et un verre d'eau du robinet, c'est la même chose.

VRAI FAUX

2. Il paraît qu'on rajoute du calcium dans VITTEL®.

VRAI FAUX

3. On peut observer la Pie-grèche grise et la Huppe fasciée à Vittel.

VRAI FAUX

4. De plus en plus de bouteilles de VITTEL® sont fabriquées en plastique 100 % recyclé (rPET).

VRAI FAUX

5. Pour lutter contre le réchauffement climatique, VITTEL® s'est engagée à atteindre la neutralité carbone en 2022.

VRAI FAUX

NESTLÉ WATERS MARKETING & DISTRIBUTION SAS 479 463 044 RCS Nanterre, Issy-les-Moulineaux.

RÉPONSES

1. Faux. L'eau minérale naturelle VITTEL® est uniquement d'origine souterraine et ne subit aucun traitement chimique. Elle est issue d'un territoire protégé au cœur des Vosges.

2. Faux. L'eau minérale naturelle VITTEL® parcourt un chemin souterrain de plusieurs années à travers les roches vosgiennes et se charge naturellement en précieux minéraux. 1 L de VITTEL® contient ainsi naturellement 240 mg de calcium.

3. Vrai. Sur un territoire de 10 000 ha autour de la source, le maintien de haies et la plantation de 12 000 arbres ont permis la réapparition d'espèces rares et protégées dans la région, aux côtés des abeilles, coccinelles et écureuils.

4. Vrai. Grâce à vous qui triez, les bouteilles VITTEL® 33 cl, 50 cl, 70 cl, 75 cl et 2 L sont fabriquées en plastique 100 % recyclé (rPET).

5. Vrai. Pour atteindre la neutralité carbone, VITTEL® met en place de nouveaux projets qui permettent de réduire, d'éviter ou de capturer les émissions. Environ 50 % de l'eau minérale naturelle VITTEL® est transportée par le rail sur toute la France, soit un taux 5 fois supérieur à la moyenne nationale* du transport ferroviaire de marchandises.

*Chiffres clés du transport, Édition 2019, Commissariat général au développement durable.

SOURCE NATURELLE DE VITALITÉ

www.vittel.fr

Cœur coulant
C'est une cité à fleur d'eau, traversée par les canaux de la Lys (en photo) et quatorze siècles d'histoire. A couper le souffle, le cœur de la ville vous embarque du château médiéval des Comtes aux « trois clochers » qui font sa renommée : l'église Saint-Nicolas, le beffroi et la cathédrale Saint-Bavon. Là, le monde entier afflue pour admirer le retable de l'"Adoration de l'Agneau mystique" des frères Van Eyck, peint en 1432.

INFINIMENT GAND !

PLUS CONFIDENTIELLE QUE BRUGES, AUSSI CRÉATIVE QU'ANVERS, GAND, PETIT JOYAU FLAMAND, ENFLAMME AMATEURS D'ART CONTEMPORAIN, FOUS DE DESIGN ET FANS DE CUISINE NORDIQUE. DES CANAUX DE LA LYS AUX DOCKS EFFERVESCENTS, BALADE AU CŒUR DU ROYAUME – PAS SI CLASSIQUE – DE BELGIQUE.

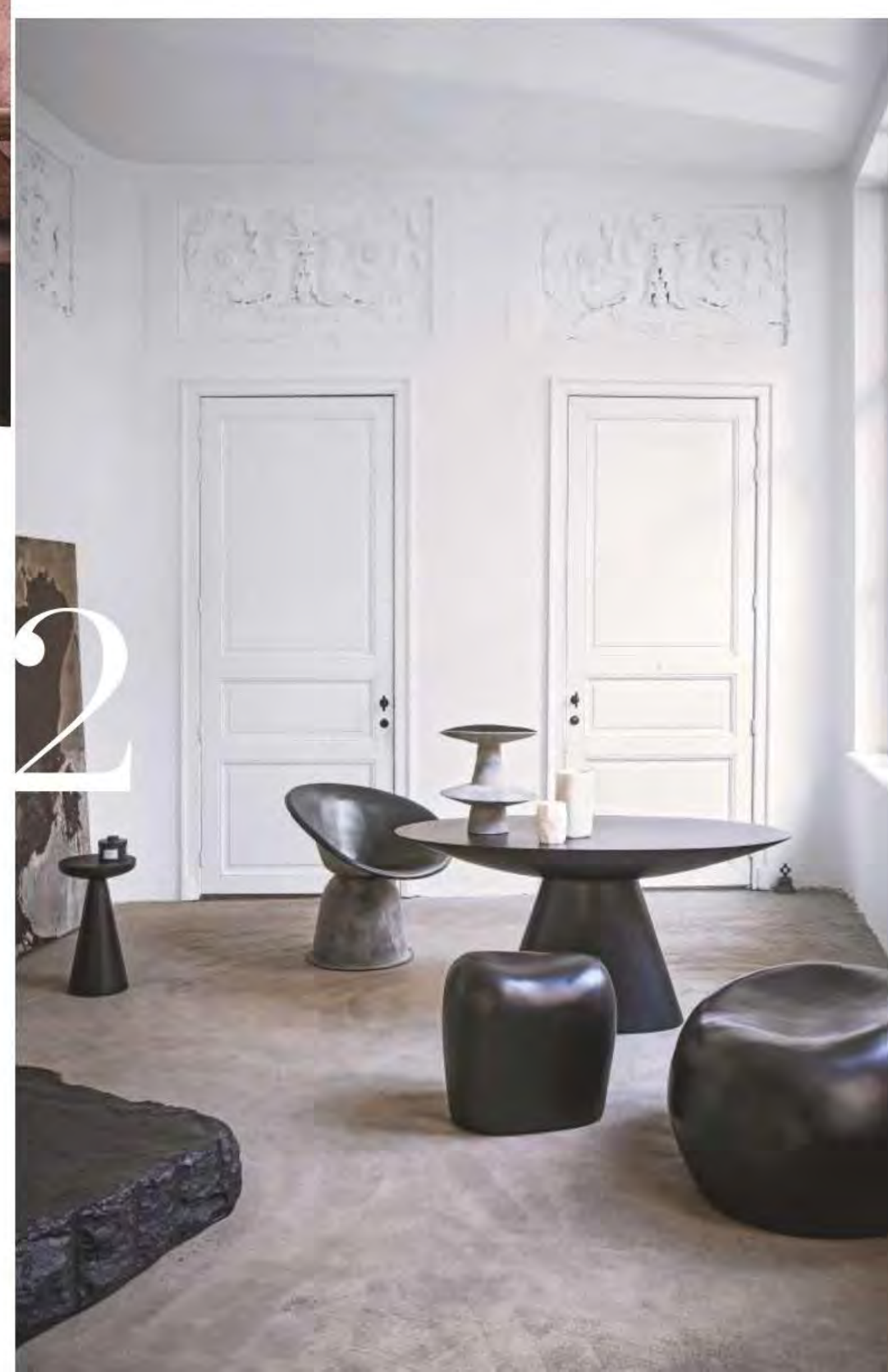
PAR **LISA SICIGNANO** PHOTOS **ROMAIN RICARD**

DESIGN MUSEUM GENT
AUX COULEURS DE VAN EYCK
Mise à mal par la pandémie, l'année "Van Eyck" joue les prolongations. Dans le cadre sublime du Design Museum – une maison de maître style Rococo pourvue d'une aile contemporaine –, l'exposition "Kleureyck" invite à une balade chromatique d'une beauté inouïe à travers une centaine de pièces de design (céramiques, textiles, mobilier…) inspirées de la palette du peintre primitif flamand.
● Jusqu'au 21 février 2021, "Kleureyck", Jan Breydelstraat 5. designmuseumgent.be

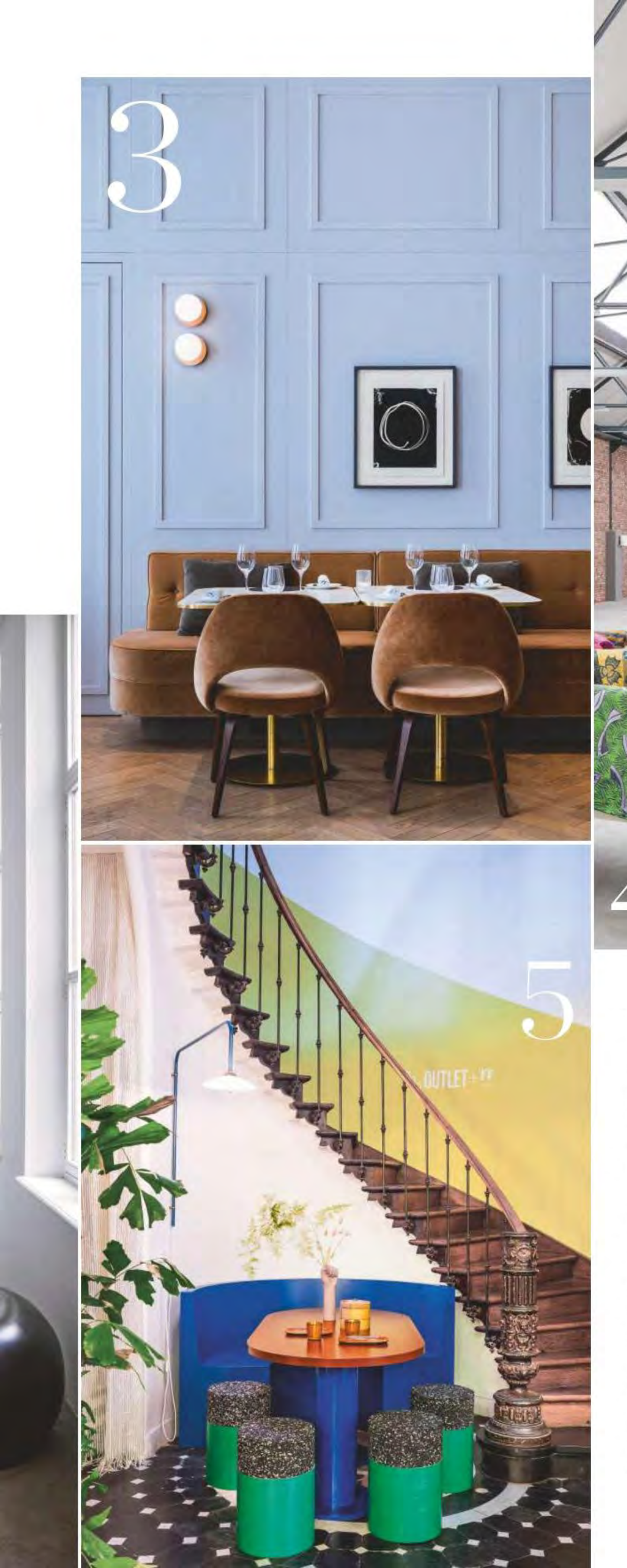
GENT CENTRAL & KORENMARKT

1. HÔTEL 1898 THE POST & THE COBBLER CACHET D'EXCEPTION
En plein centre historique, l'ancien bureau de Poste érigé pour l'Exposition universelle de 1913 s'est métamorphosé il y a trois ans en boutique-hôtel de luxe sous la houlette du groupe Zannier. Derrière sa silhouette néo-gothique, 38 chambres marient le clair-obscur flamand et l'esprit feutré des clubs anglais, tandis que la « suite de la Tour » embrasse la ville et ses clochers à 360°. Le soir, direction The Cobbler (en photo), son bar à cocktails au décor rétro bien léché où officie l'un des plus grands mixologistes de Belgique.
● **Graslei 16. zannierhotels.com**

3. RESTAURANT LOF ▶
LA CARTE DE L'ÉPURE
Si la faune chic afflue au LOF au cœur du Pillows Grand Hotel Reylof, c'est que tous les bons ingrédients sont là : le cadre sublime d'une demeure XVIIIe reliftée, la carte du chef néerlandais étoilé Ron Blaauw... Aux fourneaux depuis peu, le prodige belge Hannes Vandebotermet se l'approprie si bien qu'on chuchote qu'il sera bientôt couronné. Ne quittez pas les lieux sans arpenter les salons et la réception spectaculaire de l'hôtel mixant décorum en marbre, colonnes corinthiennes et mobilier contemporain.
● **Hoogstraat 36. lofrestaurant.com**



2. ATELIER ÉCRU, ÉCRIN BRUT
Design made in Belgium, pièces uniques d'Italie, d'Indonésie et de Scandinavie, céramiques, tapis... Stéphanie Frederickx et Christophe Urbain ont longtemps travaillé dans la mode avant d'inaugurer à Gand ce lieu 3 en 1 : galerie, showroom et guesthouse. L'art et les matières s'y mêlent, dans une esthétique dépouillée et radicalement poétique, à l'image des meubles-sculptures aux effets texturés réalisés en fibre de verre par le studio italien Imperfetto Lab (photo).
● **Burgstraat 18. weareatelierecru.com**



4. HERBERT FOUNDATION, COLLECTION (TRÈS) PRIVÉE
Un peu à l'ouest du centre historique, le long du canal de la Coupure, une ancienne usine textile abrite depuis 2013 la collection privée d'Annick et Anton Herbert, constituée d'œuvres des figures de l'avant-garde internationale des années 60 et 70 (Sol LeWitt, Carl Andre, Daniel Buren...). Nouveau temps fort cette année avec l'exposition "Distance Extended 1979-1989"* qui met en lumière la génération d'après, de Franz West au peintre Martin Kippenberger (en photo) en passant par Mike Kelley, Thomas Schütte et Jan Vercruysse. Ultraconfidentiel, l'espace ouvre sur rendez-vous, le premier dimanche du mois et le premier jeudi du mois (en nocturne).
● ***Jusqu'au 6 juin 2021. Coupure Links 627a. herbertfoundation.org**

5. STEAMY WINDOWS, RAVIOLIS & LÈCHE-VITRINE
De retour des Etats-Unis où ils se sont piqués de « street food » coréenne, l'artiste flamand Manor Grunewald et sa compagne Lisa De Brouwere, graphiste, ont ouvert ce « dumpling bar » de poche qui ne désemplit jamais. On ne fait qu'une bouchée de leurs raviolis vapeur en se délectant du décor haut en couleur – lampadaires Muller Van Severen, mobilier graphique du tandem gantois Doorzon –, avant d'aller fureter chez Shelter, le multi-marque mode le plus couru de la ville, installé sous le même toit.
● **Hoogpoort 9. steamywindows.be**

1

2

STUDIO MULLER VAN SEVEREN
LE DESIGN SANS LIMITES
C'est au nord de Gand que vivent et travaillent le sculpteur Fien Muller et la photographe Hannes Van Severen, formant depuis 2011 le tandem star Muller Van Severen. Lignes rigoureuses, couleurs audacieuses, mobilier oscillant sans cesse entre l'art et le design…. Les collectionneurs s'arrachent leurs créations (ici, les chaises en aluminium laqué et le rocking-chair iconique édités par Valerie Objects) et le duo a déjà fait le tour des plus grandes galeries (Valerie Traan à Anvers, Galerie Kreo à Paris…). 2021, année Muller Van Severen ? A coup sûr, quand on sait que Fien et Hannes préparent pour le printemps prochain une grande collection pour Hay, une nouvelle collaboration avec CC-Tapis, en attendant leur premier solo show à l'automne au Design Museum de Gand !
● **mullervanseveren.be**

PATERSHOL & ROND SINT-JACOBS

1. BOUTIQUE KOPERHUIS
INFLUENCES NORDIQUES
Avec sa façade en pierre blanche et ses jolis volets bleus, cette maison de poupée cache bien son jeu. Entre un large comptoir en bois, un amoncellement de briques en béton et une pluie de fleurs au plafond, Evelien Faingnaert fait cohabiter depuis sept ans éditeurs belges, allemands et scandinaves. Coup de cœur pour les belles chaises en teck (photo) et les sublimes tables basses du studio gantois Armand & Francine que vous ne trouverez nulle part ailleurs.
● **Kraanlei 27. koperhuis.be**

2. CONFISERIE TEMMERMAN
PASSAGE SUCRÉ
Spéculoos, pains d'épices, dentelles gantoises et autres friandises belges remplissent les étagères de cette minuscule confiserie, à quelques jets de pierre du Château des Comtes. Le décor est inchangé depuis sa création en 1904, tout comme la recette de l'authentique cuberdon – le célèbre bonbon local au sirop de framboise. Ici, pas de gélatine mais de la gomme arabique. Une institution !
● **Kraanlei 79. temmermanconfiserie.com**

3. GALERIE BARBÉ URBAIN
FUSION CRÉATIVE
Dans le quartier animé de l'église Saint-Jacques, Christophe Urbain, cofondateur d'Atelier Ecru (voir page précédente) et son acolyte Olivier Barbé ont donné vie à ce « white cube » où s'expose la jeune scène contemporaine belge. Une trentaine d'artistes font vibrer les lieux, de la sculptrice Tamara Van San au duo Middernacht & Alexandre (photos énigmatiques ci-contre).
● **Penitentenstraat 29. barbe-urbain.com**

4. NONAM HÔTEL & BAR
REPAIRE À PART
Dix chambres, un restaurant bistronomique, un bar à vin… Dans les charmantes ruelles pavées de Patershol, l'entrepreneur Arne Van Wambeke et le chef Karel Van Oyen ont métamorphosé une vielle bâtisse de 1746 en boutique-hôtel intimiste. Mention très bien pour l'atmosphère contemporaine revisitant les intérieurs des maisons flamandes et la cuisine audacieuse et racée du chef qui, midi et soir, orchestre un menu en 4 ou 5 temps, rythmé d'accords mets et vins.
● **Sluizekenkaai 1. nonamhotel.be**

SOGO (SOUTH OF GHENT)

1. BILLIE ROSE
CAFÉ NOIR ET BOUTIQUE BLUSH
Les céramiques délicates, les bijoux en or fin, les créations mode des labels belges les plus pointus, le cappuccino accompagné de délicieuses tartes maison... Toutes les raisons sont bonnes pour prolonger le temps dans le concept-store-café qu'a inauguré la jeune Noor Callebaut, juste en face du restaurant Souvenir. Une bulle de douceur dans l'ancien quartier chaud de Gand.
● **Brabantdam 135. billierose.be**

2. RESTAURANT SOUVENIR
ETOILE DU NORD
Islandais mais figure de la gastronomie flamande, Vilhjalmur Sigurdarson a fait ses armes aux côtés du chef gantois mondialement connu, Kobe Desramaults, avant de voguer seul à Ypres, puis de reprendre cette ancienne boucherie où officiait son mentor. Au menu : une cuisine vive, libre, incisive, tournée vers la mer et la campagne flamande, qui lui valent déjà une étoile. On réserve sans faute : au comptoir ou dans l'arrière-salle éclaboussée de rose et éclairée par un puits de lumière (photo).
● **Brabantdam 134. souvenir.gent**

3. CONCEPT-STORE TWIGGY
MODE À TOUS LES ÉTAGES
Une cheminée en lévitation, des murs habillés d'un patchwork de portes anciennes, un jeu de miroirs et de lignes rouges du sol au plafond rendent la balade renversante... Dans une ancienne maison bourgeoise du XIXe radicalement remodelée par l'agence d'architecture gantoise De Vylder Vinck Taillieu, le concept-store de Barbara Beernaert concentre sur trois étages le meilleur de la mode homme et femme (Acne, Isabel Marant...) et la crème des labels made in Belgium. Le fief fashion par excellence.
● **Notarisstraat 3. twiggy.be**

4. DE SUPERETTE
BRUNCH GOURMET
Ne vous fiez pas à sa devanture et ses murs décrépis. Dans cette ancienne supérette restée dans son jus se cache le chef Kobe Desramaults, chef de file des « flemish foodies » (qui met en avant la gastronomie flamande, ndlr). Four à pain en vedette, cuisine ouverte, déco de briques et de broc... On vient de loin pour le brunch, les pizzas et le pain au levain que pétrit ici, sous vos yeux ébahis, la boulangère américaine Sarah Lemke.
● **Guldenspoorstraat 29. de-superette.be**

LE PARC DE LA CITADELLE

5. MUSÉE MUNICIPAL POUR L'ART ACTUEL (S.M.A.K.)
BOUFFÉE D'ART PUR
Juste en face du musée des Beaux-Arts, un casino des années 40 est devenu le terrain de jeu du S.M.A.K., comptant l'une des plus belles collections d'art contemporain de Belgique. A découvrir jusqu'au 3 janvier 2021 : "EXIT", la première rétrospective dédiée à l'artiste belge Kris Martin, qui nous mène jusque dans le ventre d'une montgolfière (en photo, "T.Y.F.F.S.H", 2009). Déambulez dans la librairie imaginée par le studio de design Muller Van Severen et jetez un œil à l'ossature de métal du Hall des Floralies qui se cache derrière le bâtiment. Là, se tiendra du 14 au 17 janvier 2021 l'édition de la Belgian Art & Design Fair.
● **Jan Hoetplein 1. smak.be**

6. MUSÉE DES BEAUX-ARTS (MSK), JOYAU FLAMAND
Noyé dans la verdure du parc de la Citadelle, ce musée-bijou à l'architecture XVIIIe abrite quelque 600 tableaux, sculptures et chefs-d'œuvre de l'art européen, du Moyen Age à nos jours. Sous ses verrières, les maîtres flamands (Jérôme Bosch, Pierre Paul Rubens, Antoine van Dyck) flirtent avec les Abstractionnistes, les Modernistes, les Surréalistes – de Rodin à Magritte –, le lieu se plaisant à provoquer sans cesse des rencontres inédites. Comme dans la salle du Siècle d'or des Pays-Bas où trônent les créations délirantes de l'artiste Patrick Van Caeckenbergh (ici, le landau-escargot et la boîte à cigare, une reproduction par l'artiste de son atelier).
● **Fernand Scribedreef 1. mskgent.be**

1

DES DOCKS À DAMPOORT

1. ROOFTOP BAR GASTON
COCKTAIL AVEC VUE
Si l'industrie de la laine, puis celle du coton ont fait la richesse de la Flandre, les anciennes filatures, elles, font les belles heures des hipsters. A l'image de Gaston et son restaurant perché sur le toit d'une usine du XIXe siècle, offrant une vue magique sur la ville portuaire et s'imposant comme un haut lieu de festivités. Au menu : pétanque, cocktails et plats franco-belges… Bonne nouvelle, la terrasse, d'ordinaire éphémère, a été rhabillée pour l'hiver. A vos plaids, prêts, grimpez !
● **Hurstweg 8. gaston-gent.be**

2. COFFEE BAR WAY
BRUNCH À LA FRICHE
A Dok Noord, le port industriel reconverti en centre commercial, les anciennes usines d'électromécanique ronronnent à nouveau, investies par de jeunes entrepreneurs. A l'image de Charlene qui a pris possession du bloc 4E pour y installer sa brûlerie et son atelier de torréfaction. Dans une ambiance indus' brute de décoffrage, le café coule à flots et les douceurs se savourent à toute heure. Le QG des étudiants et des créatifs, tout comme Hal 16, reconvertie en micro-brasserie de bières artisanales.
● **Dok-Noord 4E/001. way.gent**

Nestlé la Laitière

Bio

MIEUX QUE BIO :
BIO ET RECYCLABLE

En plus d'être bio, tous nos produits ont des emballages intégralement recyclables. Notre petit pot de verre protège le fondant et la douceur de nos yaourts. Contribuer à préserver l'environnement et le goût, qui dit mieux ?

AB AGRICULTURE BIOLOGIQUE

Découvrez toute notre gamme Bio sur lalaitiere.fr

LACTALIS NESTLE ULTRA FRAIS MARQUES S.A. - 60 boulevard Francis Le Basser - 53000 LAVAL - 350 063 384 RCS LAVAL. Crédit Photo © Michael Roulier.

POUR VOTRE SANTÉ, MANGEZ AU MOINS CINQ FRUITS ET LÉGUMES PAR JOUR - WWW.MANGERBOUGER.FR

1. DEPOT 09 BROC' SUR LES DOCKS
Une vingtaine d'antiquaires de Belgique et des Pays-Bas se partagent les 1 400 m² de cette ancienne fabrique de lin aux abords de la ville. Céramiques, curiosités et luminaires kitsch, mobilier industriel et scandinave, sublimes pièces signées repérées lors de notre passage (de Hans Wegner à Janine Abraham), c'est le paradis du design vintage. La sélection incroyable, des années 1920 à 1980, risque de vous faire regretter de ne pas venir à Gand au volant d'un camion de déménagement.
● **Nieuwevaart 118. depot09.be**

2. ASTRO BOY, IZAKAYA DESIGN
Aux commandes de Golden Gai, le ramen-bar branché de la ville, Jesse Den Dulk, infatigable restaurateur gantois, a remis le couvert avec cet « izakaya » (service de mini-portions à la sauce nipponne ou de tapas à partager) doublé d'un bar à cocktails et vins naturels. Boiseries sombres et murs bleu électrique, rideaux couleur rose et moquette saumon, mix ultra léché de luminaires Muller Van Severen et de suspensions rétro… Le lieu télescope habilement les styles et brasse la faune cool de la cité.
● **Kongostraat 2. astroboy.be**

3. CLOUDS 9000, CHAPELLE SIXTIES
A Gand, tout le monde connaît l'adorable café de Veva van Sloun, Clouds in my Coffee, et son oasis colorée derrière la gare de Dampoort. Mais son secret bien gardé, c'est cet autre « nuage » qui se loue à l'étage, le Clouds 9000 (photo). Un B & B enveloppant, lové dans une chapelle réhabilitée, que cette touche-à-tout a décoré avec la modernité pure qui la caractérise : salon vintage, salle de bains pop, céramiques, photos et œuvres d'art… Le soir, réservez, les yeux fermés (et les papilles en alerte), au restaurant Alberte, à quelques numéros de là.
● **Dendermondsesteenweg 104. clouds9000.com**

VOUS N'AVIEZ JAMAIS GOÛTÉ DES GAMBAS PAREILLES.

Ou alors, c'est que vous avez déjà vogué au milieu de la mangrove de Madagascar, muni d'un seau et d'une épuisette. Car c'est là, à l'ombre des palétuviers, que grandissent nos gambas. Ou disons plutôt, qu'elles s'épanouissent. En effet, non contentes de batifoler en toute liberté dans l'eau pure de larges bassins à faible densité (5 à 10 fois moins qu'en élevage intensif), nos sympathiques Palæmon - c'est ainsi que les nomment les non-moins sympathiques scientifiques - se nourrissent à volonté de la production naturelle des bassins d'argile, et de nutriments d'origine végétale et marine garantis sans OGM (<0,9%), sans farine animale terrestre et sans antibiotique. Et quand nous vous aurons dit que l'aquaculture dont elles sont issues respecte l'équilibre de l'écosystème et contribue au bien-être des populations locales, vous ne vous étonnerez pas que les gambas de Madagascar soient les seules crevettes au monde certifiées du très exigeant Label Rouge qui, comme chacun sait, ne se trouve pas sous le sabot d'un cheval, ni même sous la pince d'une crevette. Alors qu'ajouter à ce curriculum vitae des plus impressionnants ? Peut-être un peu de gingembre, une cuillérée de crème fraîche épaisse et le jus d'un citron vert fraîchement pressé. Ou pourquoi pas les déguster nature sur une tranche de pain beurré ? Quelle que soit la recette, vous apprécierez leur fermeté, leur croquant, leur saveur inégalable et... leur prix. Car si E.Leclerc a créé la collection L'origine du goût, c'est pour que l'exceptionnel soit accessible au plus grand nombre. Vous pouvez donc d'ores-et-déjà vous préparer à entendre vos convives s'exclamer : «Mais c'est vrai ça, je n'avais jamais goûté des gambas pareilles !». D'ailleurs, chez E.Leclerc on parie qu'il en ira de même à chaque fois que vous découvrirez un nouveau produit de notre collection d'exception L'origine du goût.

Gambas cuites entières réfrigérées.

Découvrez toute notre collection sur www.loriginedugout.leclerc

L'origine du goût

E.Leclerc

Crédit photo : F. Hamel/Centre Culinaire - Getty - RCS Paris 792 111 55

POUR VOTRE SANTÉ, ÉVITEZ DE MANGER TROP GRAS, TROP SUCRÉ, TROP SALÉ. WWW.MANGERBOUGER.FR

AVEC

LE TRI

A DU STYLE.

EN TRIANT VOS JOURNAUX,
MAGAZINES, CARNETS, ENVELOPPES,
PROSPECTUS ET TOUS VOS AUTRES
PAPIERS, VOUS AGISSEZ POUR UN MONDE
PLUS DURABLE. DONNONS ENSEMBLE
UNE NOUVELLE VIE À NOS PRODUITS.
CONSIGNESDETRI.FR

CITEO
Le nouveau nom d'Eco-Emballages et Ecofolio

LA COULEUR EN DOUCEUR

COMMENT RÉVEILLER UNE BULLE BLANCHE, SÉQUENCER UNE PETITE SURFACE, STRUCTURER UN SALON DÉCLOISONNÉ OU BOUSCULER LES CLASSIQUES ? EN JOUANT AVEC LES TEINTES... DÉMONSTRATION EN CINQ APPARTEMENTS OÙ LA COULEUR SE FAIT EXHAUSTEUR DE CHIC.

Belle composition
Un appartement doux comme une poésie. Coupe en céramique de Claire de Lavallée et vase (Serax chez Merci) avec une branche (Arôm Paris). (Voir page suivante.)

Vincent Leroux

ÉCRIN GOURMAND

QUAND LA COULEUR DE BOÎTES DE MACARONS DONNE LE TEMPO À UN APPARTEMENT, CELA SUPPOSE UN DÉLICIEUX CAMAÏEU ET UNE POÉSIE QUI SE CACHE DANS CHAQUE RECOIN. EN PARTICULIER SI MARIANNE EVENNOU, ARCHITECTE D'INTÉRIEUR, TIENT LES COMMANDES.

PAR **MAUD PILAT DETTO BRAÏDA**
PHOTOS **VINCENT LEROUX**

Entrée fleurie
Point de départ du choix des teintes de l'appartement, le papier peint "Buisson de roses" (A Paris chez Antoinette Poisson), créé en collaboration avec la pâtisserie Ladurée, est un clin d'œil aux couleurs des boîtes de macarons. Suspension dessinée par Marianne Evennou, interrupteurs (THPG à l'Heure Industrielle), miroir avec encadrement en carton de Béatrice Carette. Mur peint en "Vert Mesclun", soubassements et porte en gris anthracite "Bauhaus" (le tout, Ressource).

Dialogue naturel
Une simple cloison vitrée à mi-hauteur sépare la cuisine de la salle à manger. Comme un décor de cinéma, chaque « plateau » possède son écriture propre et se donne la réplique avec justesse. Sur la table "Pirkka" de Ilmari Tapiovaara, 1955, entourée de chaises polonaises dessinées par Wladyslaw Wincze et Olgierd Szlekys en 1942 (le tout Selency), coupe en céramique de Claire de Lavallée et vase Serax (Merci). Suspension en tissu (Mona Market). Dans l'étagère encastrée, vase "Molaire" en céramique des années 50 de Roger Capron (L'Atelier 50). Au sol, parquet chauffant motif chevrons (Retina). Côté cuisine, suspensions "3 Tier" en osier de Sara Reddin (Ailleurs Paris), table bistrot sur mesure avec plateau en marbre, chaise (Nicolle) et carrelage dessiné par Marianne Evennou (Mosaic del Sur). Peintures "Bauhaus", "Léger Cumulus" et "Rose Poudré" (le tout Ressource).

Façon plateaux de cinéma, cuisine
et dépendance se mettent en scène

Au premier coup d'œil, ces 35 mètres carrés en paraissent le double. Le secret ? Le talent de Marianne Evennou, architecte d'intérieur, pour qui faire exploser les volumes semble être un jeu d'enfant. Et il y a là une part de vérité : cette magicienne des couleurs et des motifs assume et revendique comme point de départ « la cabane que l'on construisait, enfant » De là, chaque chantier se transforme en un nouveau terrain de jeu qu'elle explore avec jubilation, maîtrise et sincérité.

Les bases de cet appartement parisien correspondaient aux poncifs habituels : faux plafonds, pièces exiguës et sombres, circulation inexistante, sol qui s'affaisse... « Presque une ruine, se souvient la décoratrice. Rien n'avait bougé depuis un siècle ! » C'est la propriétaire qui donne, malgré elle, le ton. « A chaque réunion de chantier, cette amoureuse de Paris, de ses salons de thé et de son esprit carte postale, apportait des boîtes de macarons Ladurée. Ce sont les nuances pastel de celles-ci qui nous ont inspiré la palette de l'appartement », explique Marianne Evennou.

Elle désacralise ipso facto le mythe qui consiste à utiliser « une seule couleur qui agrandirait l'espace ». Au contraire, elle les multiplie mais crée une unité en dessinant des soubassements sombres qui courent dans toutes les pièces. Pour délimiter la cuisine et la salle de bains, elle imagine des carreaux de ciment inédits. Mais la vraie ingéniosité réside ailleurs : l'exploitation du moindre centimètre carré pour créer des rangements (placards, dressing...) et l'art de faire tenir une chambre, un salon, une salle à manger et une cuisine dans une aussi petite surface. L'astuce ? Installer la chambre et la cuisine dans des « boîtes », façon verrières d'atelier, qui encombrent peu l'espace et laissent passer la lumière. Leur allure industrielle contrebalance les teintes romantiques des murs et modernise les volumes. Bref, un appartement élégant, ultrafrais, plein de bonnes idées. Ça, c'est Paris ! ■ **Rens. p. 176.**

Boudoir moderne
Une banquette sur mesure recouverte de lin (TFA - Textile français d'ameublement) se fond dans le soubassement peint en gris "Bauhaus" (Ressource). Un duo de tables basses nomades en métal (Serax chez Ailleurs Paris) joue la carte de la modularité. Coupes et tasses (Claire de Lavallée), cafetière en céramique de Florence Sevenier, coussins (A Paris chez Antoinette Poisson). Triptyque-collage de Franck Evennou, fauteuil "Tulip" d'Eero Saarinen (Knoll à l'Atelier 50). Rideaux en lin "Craft amande" (Pierre Frey).

Jouer avec les couleurs et mettre certaines pièces en boîte : Marianne Evennou révèle les grands atouts d'une petite surface

Rose pastel et vert amande, le coin nuit a une saveur de macaron

Treillage rose poudré
Pour ne perdre aucun centimètre carré, Marianne Evennou a créé un sas noir théâtral entre la chambre et la salle de bains, où les placards dissimulent un dressing (photo du milieu). Côté déco, les zelliges roses et le carrelage au sol dessiné sur mesure (les deux, Mosaic del Sur) confèrent une touche féminine. Vasque (Clou), miroir (M Nuance) et robinetterie (le tout chez Design & Bain). Eau de toilette (Officine Universelle Buly).

Folie des grandeurs ▶
Un des impératifs de la propriétaire ? Dormir dans un lit de 160 cm de large ! Pari relevé dans cette chambre aux allures XXL attenante à la salle de bains. Plafonnier deux bras (Wo & Wé), appliques (DCW éditions). Au mur, tirage photo de Marianne Evennou. Linge de lit (Caravane), dessus-de-lit créé par Franck Evennou, soliflore de Claire de Lavallée.

FOLIE DOUCE

COMMENT RÉVEILLER UNE BULLE BLANCHE ? EN DISTILLANT DE-CI DE-LÀ QUELQUES TOUCHES D'EXUBÉRANCE. C'EST EN TOUT CAS LA (BONNE) RÉPONSE DE CE DUO DE DÉCORATEURS PARISIENS.

PAR **IAN PHILLIPS**
PHOTOS **STEPHAN JULLIARD**

Vestige du passé
L'ossature en bois est le seul élément architectural que les décorateurs ont gardé. Elle sépare le salon d'un coin bureau délimité par le tapis "Snake Rug" (Rug'Society). Certaines pièces de mobilier – la table vintage en palissandre et le fauteuil "Costela" dessiné par Martin Eisler et Carlo Hauner en 1960 – proviennent du Brésil, où la propriétaire des lieux a sa maison de vacances. D'autres apportent un côté plus cosy et naturel, à l'image des chaises en osier éditées par Vivai Del Sud dans les années 70 et de la lampe chinée (Maison Jaune aux Puces de Saint-Ouen). Entre les fenêtres, œuvre en résine, fibre de verre et polyuréthane, de l'artiste brésilien Daniel Boccato, créée spécialement pour l'appartement.

Le mobilier aux lignes courbes épouse parfaitement l'architecture du salon

Ils ont chacun leur agence. Pourtant, Stephan Bidoux et Julien Villeneuve, architectes d'intérieur et amis de longue date, unissent de plus en plus leurs talents pour des projets communs. C'est ce qu'il s'est passé avec ce pied-à-terre parisien, réalisé pour une consultante en mode belge. « Ils forment une super équipe, s'enthousiasme-t-elle. C'est un duo extrêmement complémentaire. » Stephan Bidoux adopte une approche plutôt rigoureuse, tandis que Julien Villeneuve fait preuve de davantage d'exubérance. « Nous aimons des choses assez différentes, souligne ce dernier, ce qui permet d'enrichir nos projets. »

Situé dans un quartier animé de la Rive droite, cet espace de 170 m² rassemble ce qui était à l'origine trois appartements indépendants. « Cela se voyait, se rappelle Stephan Bidoux. Les ambiances et les styles étaient différents, les sols n'étaient pas au même niveau ! » Par endroits, le décalage atteignait jusqu'à 45 centimètres ! La mission du tandem ? Harmoniser le tout, en lui conférant un esprit parisien. Pour cela, ils ont revisité le vocabulaire haussmannien, comme en témoignent les panneautages muraux, ▶

Au commencement
Dans le salon, l'huile sur toile "Jean Genie" de l'Américain Les Rogers a servi de base pour la palette chromatique de l'appartement. Le canapé, dessiné par Stephan Bidoux et Julien Villeneuve (Galerie Pop Corn), s'inspire du mobilier des années 60. Coussins (The Conran Shop), lampadaire "AJ", 1957, d'Arne Jacobsen (Louis Poulsen) et tapis "Gacrux I" (Tai Ping). En guise de table basse, le pouf "Couture" en velours et passementerie de la designer milanaise Lorenza Bozzoli accueille une coupe en céramique blanche de Lillian Ruppen. A droite, la sculpture "Le Cri" en résine, 1972, de Gérard Koch survole le guéridon "Melting Pot" de Dirk Vander Kooij (Galerie Pop Corn).

Panneautage et granit d'Iran confèrent une modernité chic à la cuisine

Rigueur des lignes
Simple au premier coup d'œil, la cuisine, associant granit d'Iran et chêne de fil, est une prouesse de précision. L'étagère sert de cimaise pour une collection de verrerie, éclairée par deux appliques vintage (Stilnovo). Sur le plan de travail, planche en loupe d'érable d'Edward Wohl (Galerie Pop Corn) et céramique texturée à l'inspiration maritime signée de l'artiste californienne Antoinette Faragallah (Chahan Gallery). Robinetterie en laiton massif (Dornbracht).

Un air de campagne
La table en rotin et osier tressé, entourée des chaises "Medea" de Vittorio Nobili (années 50), apporte une note rustique. Le panneautage mural a été réalisé en staff peint avec un effet brossé, car réputé plus résistant aux mouvements de l'immeuble ancien que le bois. Vase sicilien (Giacomo Alessi Ceramiche), verres sculpturaux du Studio Kalff (Galerie Pop Corn) et lustre vintage (Stilnovo). Coussins unis recouverts du tissu "Campo" (Nobilis) et agrémentés de passementerie de la maison Declercq. Parquet en chêne brossé (Oscar Ono).

Un vert mentholé tonique réveille la chambre d'amis et sa salle de bains

Motifs feel good
Des textiles graphiques dynamisent l'une des chambres d'amis, avec la tête de lit tapissée du tissu outdoor "Campus" (Dedar), les coussins "Hunter" (KAS au Bon Marché Rive Gauche) et un plaid en coton (Forget Me Not). Devant l'applique en laiton avec abat-jour en lin, créée sur mesure, une céramique du Tchèque Maxim Velcŏvský (Galerie Pop Corn) trône sur le chevet "Bishop" d'India Mahdavi. Au mur, peintures acryliques et pigments de Matthew Feyld.

délibérément épurés pour leur donner un aspect plus moderne. Ou la verrière de la salle de bains, dont le dessin a été inspiré de motifs ornant une façade d'immeuble de la rue Saint-Honoré.

Leur cliente, une femme au goût sûr, voire un brin audacieux, a une passion pour le design brésilien et affirme ne pas pouvoir vivre sans couleur. Elle a néanmoins accepté des tonalités plus douces pour la suite de maître, calquée sur les anciennes chambres de l'hôtel Ritz Paris. « Celles-ci étaient très chaleureuses, avec leurs gros tapis, dit-elle. J'avais envie de recréer le même esprit. »

De la sophistication ? Oui, mais avec le bon dosage et sans rien de prétentieux. D'ailleurs, ce sont des éléments plus cosy, comme la paire de chaises vintage en osier dans le coin bureau, qui apportent une élégance informelle. Collectionneuse dans l'âme, la propriétaire vit son amour pour l'art de façon tout aussi décomplexée : « Je ne fais pas partie de ceux qui achètent avec l'objectif de réaliser un investissement ou parce que l'artiste est connu. Pour moi, tout est une question de coup de cœur. Je n'aurais jamais l'idée de revendre quoi que ce soit. » ■ **Rens. p. 176.**

La carte de la fraîcheur
Identité chromatique forte dans chaque salle de bains d'amis. Dans la première, un duo d'appliques "Glo-ball" de Jasper Morrison (Flos) encadre un miroir en laiton dessiné sur mesure. Sur la vasque en terrazzo, deux "Snow vases" de Maxim Velcŏvský. Robinetterie (Dornbracht) et carrelage (Normandy Ceramics). Côté douche, touche exotique avec le tabouret indien en orme et les sandales en jacinthe d'eau (Baan).

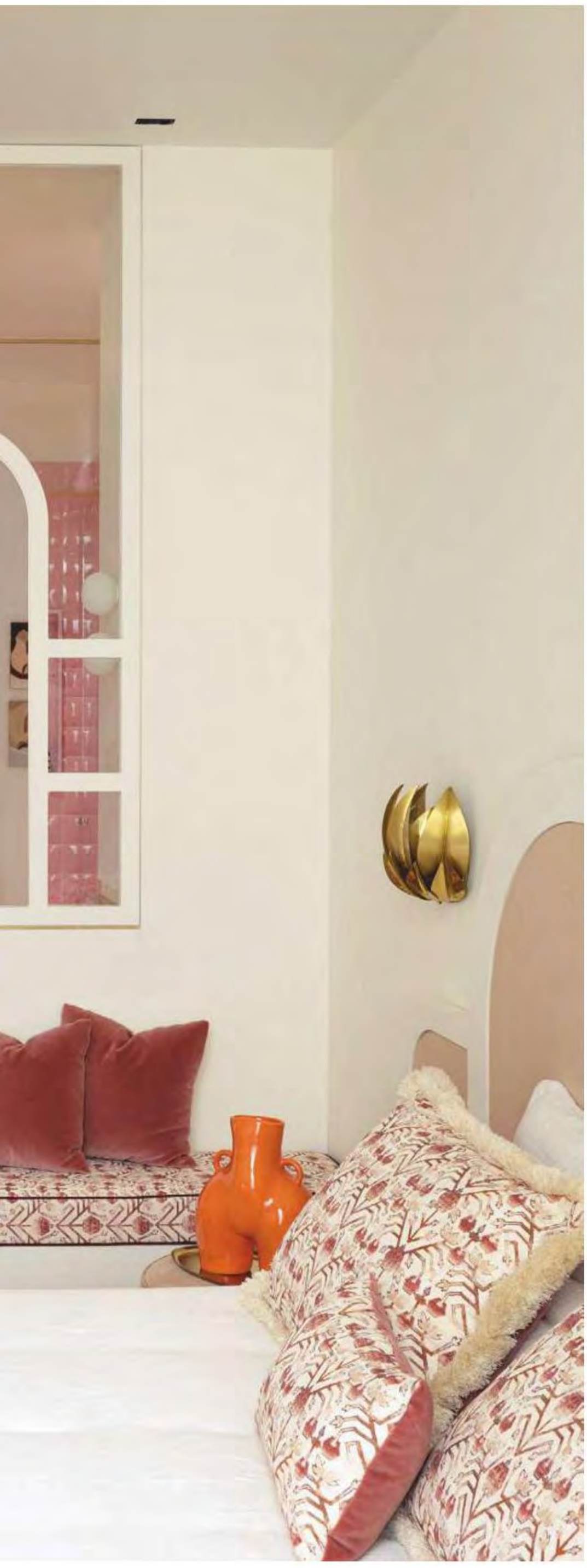
Une suite de maître luxueuse inspirée des anciennes chambres du Ritz Paris

Cocon cossu
Grâce à un mélange varié de textures, la chambre principale dégage une certaine opulence. Portes des placards et tête de lit recouvertes d'une soie sauvage (Dedar), plaid en mohair (Brun de Vian-Tiran). Au mur, deux œuvres à la feuille d'or de Bob Verhelst et une paire d'appliques customisées en laiton patiné diffusent leur lumière dorée.
En chevet, une "Twin Table" en laiton (Galerie Edouard de La Marque) repose sur un tapis en laine réalisé sur mesure (Codimat). Chaise de Chahan Minassian. Vase et duo de céramiques signés Antoinette Faragallah (Chahan Gallery).

Inspiration Art Déco
La salle de bains attenante joue le jeu de la symétrie et des lignes tout en arches. Baignoire (Kaldewei) et meuble vasque coordonné, habillés d'un marbre blanc du Laos et d'un coffrage en bois peint. Appliques des années 1950 en laiton et verre opalin, dénichées sur 1stdibs. Petit guéridon en bronze (Liaigre). Robinetterie (Dornbracht).

Ambiance poudrée
La seconde chambre d'amis est résolument féminine, incarnée par des tonalités douces et deux portraits de femme de la série "Traces of You" de l'artiste Gill Button. Tête de lit tapissée d'un lin lavé (Dominique Kieffer) assorti au plaid en laine (Society Limonta). Sur la terrasse, guéridon "Pawn" en céramique ocre de Marie Michielssen (Serax).

Nature vivante
Pour faire entrer la lumière naturelle dans la salle de bains, une cloison en verre et miroir, dont le dessin est inspiré d'un vitrail Art Déco. Vase orange "Love Handles" d'Anissa Kermiche (The Conran Shop) et applique vintage en laiton (1stdibs). Coussins confectionnés avec le velours "Bayan" et l'imprimé "Khotan" en référence à l'ancienne cité-royaume de la Route de la soie (les deux, Zak + Fox).



Palette rose et touches de laiton pour une suite ultraféminine

All-over
Comme dans la première salle de bains d'amis, on retrouve des carreaux (Normandy Ceramics) associés à du terrazzo. Le laiton, tel un fil conducteur qui lie tout l'appartement, marque son empreinte jusque dans l'intimité de cette pièce, avec la tête de douche (Dornbracht) et le châssis de la verrière avec porte, fabriqué sur mesure.

CLASSIQUE PIMENTÉ

JEAN-LOUIS DENIOT BOUSCULE L'ÉLÉGANCE À LA FRANÇAISE. DANS CET APPARTEMENT HAUSSMANNIEN ULTRACLASSIQUE, IL DISTILLE MEUBLES ET SAVOIR-FAIRE CONTEMPORAINS DANS UNE PROVOCATION DISCRÈTE. PIQUANT !

PAR **SYLVIE THÉBAUD**
PHOTOS **CHRISTOPH THEURER**

Hétéroclisme harmonieux
Dans la bibliothèque, les murs sont tendus d'un tissu impression tweed qui « rappelle une veste au chic british », confie Jean-Louis Deniot. Dialogue surprenant entre le fauteuil vintage en Formica et Plexiglas d'Ettore Sottsass (Memphis) et la bibliothèque en acier inoxydable et bronze réalisée par la maison Jansen dans les années 50 pour cet appartement. Table basse en marbre et bronze des années 50 et bougeoirs chinés. Canapé danois attribué à Theo Ruth, 1950 (Artifort). Tapis en laine et soie (Diurne). Au fond, sculpture en plâtre de Philippe Valentin posée sur une colonne en marbre Louis XVI chinée. Sur la cheminée, sculptures en bronze d'Antoine Vidal (Galerie Acabas) et lampe "Capucine" en bronze d'Emmanuel Levet Stenne (Galerie Carole Decombe).

Corniches, chambranles et parquet classiques ont été réinterprétés pour gagner en modernité

Le style Louis XVI decoiffé. Des couleurs dragées et un gris Trianon rafraîchissent les corniches, les chambranles et le parquet d'origine. La taille XXL du tapis "Lignes fluides" fait sur mesure (Diurne) agrandit et modernise le salon. A gauche, deux créations de Jean-Louis Deniot : le canapé "Bangkok" recouvert d'un tissu Kvadrat (collection Raf Simons) et la table basse "Trèfle" en laiton patiné, bois laqué bleu et dorure. A droite, un fauteuil Louis XVI attribué à l'ébéniste Georges Jacob (Galerie Marc Philippe) côtoie les tables-tabourets "LightWeight" en porcelaine de Djim Berger (Galerie BSL) et le fauteuil scandinave "Clam", années 50, de Philip Arctander (Vik & Blindheim). Au mur, sculptures des années 70. Au centre, œuvre de Jérôme Robbe (vernis colorés sur Plexiglas) et buste en marbre de Napoléon 1er (Atelier Antonio Canova).

Penser le luxe sans ostentation, la signature de Jean-Louis Deniot

La salle des palabres
« Le salon est conçu pour générer de l'interaction entre les personnes, donc évitons de positionner les sièges face à face », explique Jean-Louis Deniot. Canapé "Bangkok" garni de coussins veloutés (Lelièvre et Pierre Frey) et tabourets "Light Weight" de Djim Berger (Galerie BSL). Sur la table basse "Trèfle", vase en résine des années 70 et bougeoirs Louis XVI (Puces de Clignancourt). Derrière le canapé, console vintage en bois et pied de lampe en céramique et bois, années 1950, achetée à Los Angeles (abat-jour fait sur mesure par Anne Sokolsky).

Rayures animées
Un effet boîte de nuit pour le bar scintillant qui s'ouvre comme un coffret à secrets. Il a été réalisé à partir de feuilles d'or et souligné de bandes à effet terrazzo. Vaisselle signée Gio Ponti. Lanterne ancienne en verre.

« Cet appartement bourgeois offre une vue fascinante sur le jardin des Tuileries, avec un ciel à perte de vue dont les couleurs subtiles varient du gris au noir en passant par des bleus et des roses délicats. C'est comme un gigantesque écran de télévision, c'est magique et inspirant. Toutes ces tonalités ont été le point de départ de la gamme de couleurs », explique le décorateur Jean-Louis Deniot. Le lieu avait été aménagé au début des années 1950 par la célèbre maison Jansen, alors réputée pour son talent à faire planer la légèreté de l'air du temps sur la décoration. « Les grands classiques, comme ici, peuvent être revisités sans perdre leur âme et y gagner en modernité… », s'enthousiasme cet ambassadeur du style français qui pense le luxe avec discrétion. Quand il se voit confier la restructuration de ce pied-à-terre de 200 mètres carrés par les nouveaux propriétaires américains, il repense les volumes, remodelant l'agencement des pièces afin qu'elles soient plus adaptées à la vie d'aujourd'hui. Ainsi la cuisine, autrefois placée au fond d'un interminable couloir, voisine aujourd'hui avec la salle à manger. Les corniches et les chambranles ornés d'instruments de musique et de feuillages au-dessus des doubles portes ont été préservés, tout comme les cheminées et les trumeaux. ▶

Marbre en all-over
Dès l'entrée, le parti pris de l'élégance à la française s'affirme. Le sol en marbre se pare d'un dallage à cabochons et les murs de motifs marbrés peints en trompe l'œil par Mathias Kiss. Chaise sculpture "Sylvie" en bronze (R & Y Augousti), console "Cut Paste" en marbre et aluminium travaillé façon nids-d'abeilles de Robert Stadler, miroir XVIIe en bois doré (Sotheby's). Suspension viennoise années 20 chinée.

Dès le vestibule, le ton est donné avec un dallage en marbre ponctué de cabochons et des motifs muraux effet marbre de Carrare peints par l'artiste Mathias Kiss. Un clin d'œil au décorateur Henri Samuel.

La succession des pièces s'enchaîne dans un univers poudré, jalonné de grands tapis de soie. Déroulés comme des œuvres d'art, ces derniers apportent de la chaleur et de la vie. Rien ne déparait, même lors de rapprochements audacieux, comme dans la bibliothèque où un fauteuil vintage en Formica d'Ettore Sottsass côtoie une sublime étagère en Inox et bronze conçue par la maison Jansen. « Injecter une touche de provocation m'amuse », sourit Jean-Louis Deniot après avoir choisi pour le salon un siège Louis XVI, pas forcément nécessaire, mais qui rappelle l'architecture du lieu – « un rituel que j'applique sur tous mes chantiers ». Ici, les dialogues sont harmonieux, mariages heureux entre pièces de design et mobilier vintage danois, italien ou français. « C'est comme dans la vie : côtoyer des personnes de toutes générations est capital, sinon on s'ennuie », conclut le décorateur. ■ **Rens. p. 176.**

En quête de contrastes
Pièce aveugle, la cuisine attenante à la salle à manger s'ouvre par des doubles portes en miroir. On retrouve cet habillage de miroir sur la crédence et les placards hauts en verre miroité, peints par l'artiste Florence Girette. « Dans la cuisine, j'évite les meubles semblables en bas et en haut, car cela crée une impression de masse », dit Jean-Louis Deniot. Il choisit le noir "Midnight Oil" (Benjamin Moore) pour les placards inférieurs qui se fondent ainsi dans la couleur gris foncé du parquet. Fourneau "Château" (La Cornue), chaise "Eden" (R & Y Augusti), suspension en laiton oxydé, années 50, de Curtis Jere.

Grisaille revisitée
Confrontation de styles entre le lustre en cristal de roche XVIIIe (Sotheby's) et la toile murale peinte par Florence Girette à coups de projections à la manière de Jackson Polllock. Table en travertin et bois des années 1970 et chaises aux assises rose poudré du designer américain Edward Wormley (Dunbar). Vases en céramique de Mart Schrijvers, bougeoirs en laiton des années 80, tapis sur mesure (Diurne).

Télescopage des époques
Dans un coin du salon, les fauteuils années 50 "Ring" des Danois Nanna et Jørgen Ditzel (tissu Pierre Frey) encadrent une table en bois des années 50 achetée en Belgique. Dessus, lampe composée d'un pied en métal années 60 rapporté de Los Angeles et d'un abat-jour peint à la main (galerie Teo Leo), sculpture organique en céramique de Julia Kunin et bougeoirs chinés. Tableau "Calicots et pigments blancs" de René Galassi. A gauche, sur une colonne Louis XVI, sculpture en bronze et céramique d'Antoine Vidal.

Un face-à-face tranché entre le style Empire et des notes très contemporaines

Coup de maître. Dans la chambre, le décorateur juxtapose deux styles. D'un côté, celui du XIXe souligné par le coloris gris (le soubassement façon granit réalisé par Mathias Kiss en référence aux réalisations des architectes de Napoléon 1er) et le lit (J.-L. Deniot) habillé d'un tissu chiné (Jules & Jim), d'un couvre-lit (Ido Diffusion) et des coussins "Pollack" (Groupe JPC). De l'autre, un style plus contemporain et graphique avec la suspension aux lignes architecturales de Hervé Van der Straeten, le cercle sur toile "Lilac-Yellow 2016" du Finlandais Matti Kujasalo et un tableau aux formes géométriques de Pierre Malbec. En toile de fond, une tenture murale à effet marbre (Ido Diffusion).

TAILLÉ SUR MESURE

LES DOUBLE G FONT TOMBER LES MURS ! DANS CET APPARTEMENT BAIGNÉ DE SOLEIL, LES ARCHITECTES FLORA DE GASTINES ET ANNE GEISTDOERFER IMAGINENT UNE PIÈCE À VIVRE PRINCIPALE, ENTIÈREMENT DÉCLOISONNÉE MAIS PARFAITEMENT SÉQUENCÉE.

PAR **LAURENCE DOUGIER**
PHOTOS **NICOLAS MATHÉUS**

Black métal
Dans l'entrée, éloge du métal avec le fauteuil en fils d'acier, 1966, de Warren Platner (Knoll), le guéridon "Diego" en bronze de Mattia Bonetti, en hommage au sculpteur Giacometti (galerie En Attendant les Barbares) et le lustre "Gloria" en fils de fer (Forestier). Derrière les panneaux en médium peint en jaune "Sunlight 135" (Little Greene), les architectes d'intérieur ont dissimulé une buanderie, des toilettes et un large dressing. Sur le parquet en chêne patiné (Didier Cabuy), tapis "Aftas" en jute (La Redoute).

Le soleil entre à flots dans la cage d'escalier, puis on aperçoit, la porte à peine ouverte, d'élégantes boiseries teintées d'un jaune délicat. Le parquet buriné file vers les lumineuses pièces à vivre où les ocres côtoient les jaunes, les verts et les kakis, soulignés par le noir des huisseries. C'est un lieu rafraîchissant, original, l'exact contraire des pièces de jadis, vieillottes et ténébreuses. « L'appartement manquait cruellement d'âme », sourient aujourd'hui les propriétaires. Typiquement le genre d'endroit dont on perçoit le potentiel, mais sans parvenir à se projeter.

Entrevoir les promesses d'un lieu dans l'ombre la plus épaisse, c'est précisément le talent de Flora de Gastines et Anne Geistdoerfer de l'agence Double G, appelées à la rescousse pour coupler esthétisme et fonctionnalité. Leur traitement des volumes pour gagner en fluidité et leur collaboration avec des artisans fidèles sautent aux yeux. « Lors de notre travail préparatoire, nous avons présenté aux propriétaires plusieurs options d'aménagement et d'implantation, ▶

Du Corbusier à India Mahdavi
Aménagé à l'une des extrémités de la pièce à vivre, le salon mêle les styles. Sur le mur habillé de panneaux en médium (peinture beige "G4.05.77" de Sikkens), deux créations du Corbusier : lithographie (Secret Gallery) et "Applique de Marseille", dessinée en 1954 (Nemo Lighting). Côte à côte, le fauteuil en noyer de Norman Cherner (The Conran Shop) et le fameux "Lounge Chair" de Charles et Ray Eames (Vitra) garni d'un coussin en lin (Lissoy). Sur la table basse "Tokyo" en acier brut (Maison Sarah Lavoine), plateau "Cacahuète" en noyer (India Mahdavi) et verres de Carlo Moretti (Venise, île de Murano). Tapis "Bauhaus" en laine et soie (Limited Edition). A gauche, appliques vintage (Selency). Au fond, tables gigognes "Picabea" en métal laqué jaune (Am.Pm)

Conversation au sommet entre Norman Cherner, les Eames et Le Corbusier

107 RIVOLI,
boutique.madparis.fr

&KLEVERING,
klevering.nl

AILLEURS PARIS,
ailleurs-paris.com

AMÉLIE MAISON D'ART,
amelie-paris.com

ANDRÉE JARDIN,
andreejardin.fr

ASTIER DE VILLATTE,
astierdevillatte.com

AU FIL DES COULEURS,
aufildescouleurs.com

B&B ITALIA,
bebitalia.com/fr

BACCARAT,
baccarat.fr

BHV MARAIS,
bhv.fr

BOON GALLERY,
boonparis.com

BROSTE COPENHAGEN,
brostecopenhagen.com

BRUTAL CERAMICS,
brutalceramics.com

CARAVANE,
caravane.fr

CASA LOPEZ,
casalopez.com

CASSINA,
cassina.com/fr

CFOC,
cfoc.fr

CHEMINÉES GODIN,
cheminees-godin.com

CHEMINÉES PHILIPPE,
cheminees-philippe.com

CINNA,
cinna.fr

CLEO C,
cleoc.fr

CRISTAL D'ARQUES,
cristaldarquesparis.com

CUTIPOL,
cutipol.pt

DEGRENNE,
degrenne.fr

DIXNEUF,
dixneuf.com

DOMINIQUE POUCHAIN,
dominique-pouchain.com

DOUBLE G,
agence d'architecture et design, rens. au 01 42 78 17 56 et sur doubleg.fr

EDITIONS DU COTÉ,
editionsducote.com

Jeu de construction
Bougeoir "Ech" en amidon de maïs recyclé, design UAU Project, p. 20.

EPICE,
epice.com

FERM LIVING,
fermliving.com

FERMOB,
fermob.com

FINOPTIM,
finoptim.eu

FLEUX,
fleux.com

FOCUS,
focus-creation.com

FORESTIER,
forestier.fr

FRITZ HANSEN,
fritzhansen.com

GALERIE KOLKHOZE,
kolkhoze.fr

GALERIE KREO,
galeriekreo.com

GALERIE MØBLER,
galerie-mobler.com

GODIN,
godin.fr

HABITAT,
habitat.fr

HAY,
hay.dk

INDIA MAHDAVI,
india-mahdavi.com

ISABELLE DUBERN-MALLEVAYS
cofondatrice de The Invisible Collection,
theinvisiblecollection.com

JARS,
jarsceramistes.com

JEAN-LOUIS DENIOT,
architecte d'intérieur, rens. sur deniot.com

JIELDÉ,
jielde.com

JØTUL,
jotul.fr

JULIEN VILLENEUVE,
architecte d'intérieur, rens. sur Instagram :
@julienvilleneuve_architecture

KARTELL,
kartell.com

KINTO,
kinto-europe.com

KODANSKA,
kodanska.dk

L'ATELIER 55,
latelier55.com

LA CASTELLAMONTE,
lacastellamonte.it

LA TRÉSORERIE,
latresorerie.fr

LAURENCE DU TILLY,
laurencedutilly.fr

LAURÈNE GUARNERI,
laureneguarneri.com

LE BON MARCHÉ RIVE GAUCHE,
24s.com

LE MANACH,
pierrefrey.com

LITTLE GREENE,
littlegreene.fr

MADE IN DESIGN,
madeindesign.com

MAGIC CIRCUS,
magic-circus.fr

MAISON BUCHLI,
rens. sur usm.com

MAISON RAPIN,
maison-rapin.com

MAISON SARAH LAVOINE,
maisonsarahlavoine.com

MAISONS DU MONDE,
maisonsdumonde.com

MARIANNE EVENNOU,
architecte d'intérieur,
rens. sur marianne-evennou.com

MARION GRAUX,
mariongraux.com

MCZ,
mcz.it/fr

MÉRIGUET-CARRÈRE,
meriguet-carrere.fr

MORSØ,
morsoe.com/fr

ABONNEZ-VOUS À
ELLE DECORATION

EN PROFITANT D'OFFRES EXCLUSIVES SUR
elledecoabo.com

Presse

A picots
Suspension "Atmosphera" en verre et métal (CDiscount), p. 38.

Vent printanier
Coussin "PHS 2001" en coton (Epice), p. 40.

MOUSTACHE,
moustache.fr

NEMO,
nemolighting.com

NINA CHO,
ninacho.com

NORDICA EXTRAFLAME,
lanordica-extraflame.com/fr

NORTHERN,
northern.no

OBJEKTO,
objekto.fr

OCRUM,
ocrumstudios.com

PALAZZETTI,
palazzetti.fr

PIA CHEVALIER,
piachevalier.com

PIERRE FREY,
pierrefrey.com

POUENAT,
pouenat.fr

RAAWII,
raawii.dk

RED EDITION,
rededition.com

REVOL,
revol1768.com

RUBELLI,
rubelli.com

PETITE FRITURE,
petitefriture.com

SABINE MARCELIS,
sabinemarcelis.com

SAINT-LOUIS,
saint-louis.com

SAMMODE STUDIO,
studio.sammode.com

SERAX,
serax.com

SERGIO LEONI,
sergioleoni.com

ST-PAUL HOME,
home-st-paul.com

STEPHAN BIDOUX,
architecte d'intérieur, rens. sur interieursdecollection.fr

STÜV,
stuv.com

THE CONRAN SHOP,
conranshop.fr

THIERRY LEMAIRE,
thierry-lemaire.fr

TULIKIVI,
tulikivi.com

VALERIE OBJECTS,
valerie-objects.com

VITRA,
vitra.com

VYROSA,
vyrosa.com

BULLETIN D'ABONNEMENT

A compléter et à retourner avec votre règlement à :
ELLE DÉCORATION, Service Abonnements
CS 50002 - 59718 Lille Cedex 9

OUI, je m'abonne à ELLE DECORATION pour 1 an (9 numéros +1 hors-série) : LDBB6

☐ France : **29,95 €** (soit 39 % de réduction*).

☐ Autres pays : (hors Suisse, Belgique, USA, Canada) nous consulter au **01 75 33 70 37**.

Mode de règlement choisi :

☐ Chèque bancaire ou postal à l'ordre de ELLE DÉCORATION

☐ CB N°

Expire fin : M M A A Date et signature obligatoires

☐ Mme ☐ Mlle ☐ Mr Nom : Prénom :

N°/Voie :

Cplt adresse :

Code postal : Ville :

Je laisse mon adresse email pour recevoir toutes les informations liées à mon abonnement

Email :

☐ Je souhaite être informé(e) des offres commerciales de Elle Décoration.

☐ Je souhaite être informé(e) des offres commerciales des partenaires de Elle Décoration.

N° Tél.

Pour tout renseignement concernant votre abonnement, appelez-nous au 01 75 33 70 37

TARIFS ABONNEMENTS ÉTRANGER :

• **Suisse** 9 nos +1 hors-série : 75 CHF - Bulletin d'abonnement et règlement à renvoyer à : **DYNAPRESSE MARKETING SA**, 38 avenue Vibert, CH - 1227 Carouge. **Tél :** 022 308 08 08 - **e-mail :** abonnements@dynapresse.ch.

• **Belgique** 9 nos +1 hors-série : **50 €** - Bulletin d'abonnement et règlement à renvoyer à **PARTNER PRESS** - 11 rue Charles Parenté - 1070 Bruxelles - **Tél :** (02) 556 41 40. Par chèque bancaire ou virement bancaire compte - N° : 210-0980879-67.

• **USA** 9 nos +1 hors-série. Nous consulter à : **ELLE DECORATION** - USACAN Media Corp. 123A Distribution Way Building H-1, Suite 104 Plattsburgh, NY 12901 - **Tél :** 1 800 363-1310.

• **Canada** 9 nos +1 hors-série. Nous consulter à : **ELLE DECORATION** - c/o Express Mag - 8155, rue Larrey - Anjou (Québec) H1J 2L5. **Tél :** (514) 355 33 33 - **e-mail :** expsmag@expressmag.com.

* Prix de vente en kiosque. ELLE Décoration est édité par CMI Publishing. Offre valable 2 mois, réservée aux nouveaux abonnés de France métropolitaine. Après enregistrement du règlement, réception du 1er numéro sous 4 semaines maximum. L'envoi de votre bulletin vaut prise de connaissance et acceptation des CGV, accessibles sur www.jemabonne.fr. Abonnement résiliable à tout moment (remboursement des numéros non reçus). En cas de litige, vous pouvez saisir le médiateur de la consommation (MEDICYS, 73, boulevard de Clichy, 75009 Paris ou formulaire sur www.medicys.fr). Vous disposez d'un droit de rétractation pendant 14 jours après réception du 1er numéro, sauf offre 100% numérique (cf. formulaire de rétractation à adresser sur www.jemabonne.fr). Voir nos CGV (www.jemabonne.fr). Retour des numéros déjà reçus à vos frais. Ces données sont destinées à CMI Publishing et à ses prestataires techniques afin de gérer votre abonnement et, si vous y consentez, à ses partenaires commerciaux, à des fins de prospection. Vous pouvez exercer vos droits d'accès, de rectification, d'effacement, d'opposition, à la limitation et portabilité de vos données, ainsi qu'au sort de celles-ci après la mort à l'adresse suivante : CMI Publishing, 3-9, avenue André-Malraux, 92300 Levallois-Perret. Tél. : 01 75 33 70 37 ou par email à abonnementselledecoration@cba.fr. Voir notre charte données personnelles (www.jemabonne.fr). CMI Publishing - RCS Nanterre B 324 286 319-TVA FR 88 324 286 319.

Les notes dorées de la salle à manger et de la cuisine se font écho

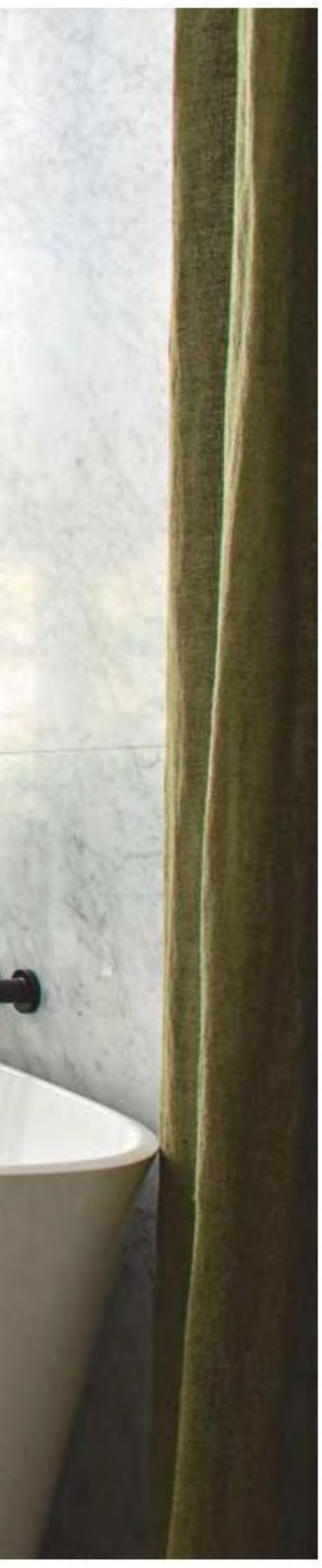
A pas de velours
L'espace salle à manger mêle la table ovale "Tulip" d'Eero Saarinen avec piétement noir et plateau en marbre Arabescato (Knoll) et des chaises "450" en velours (La Chaiserie landaise). Plat "Barro" en terre cuite de Sebastian Herkner (Ames) et suspension "Brass 95" en laiton de Paola Navone (Gervasoni, les deux chez Ailleurs). Rideaux en lin "Linara crash II" (Création Baumann). Le coin détente associe deux méridiennes "Thala" en lin curcuma (Caravane) et coussins (La Redoute Intérieurs). Au mur, lithographie de Fabienne Verdier (Galerie Lelong & Co).

Coup de peps en cuisine
Aménagée côté cour, la cuisine joue sur les contrastes entre les éléments en médium laqué vert "H1.10.62" (Sikkens), les plans en lave émaillée noire et les crédences en zelliges dorés "Shiny N°18" (Emery & Cie). Pour créer une séparation et faire pénétrer la lumière dans l'entrée, une verrière d'atelier a été intégrée. Au mur, applique "Ring Brass" en laiton satiné (CTO Lighting). Evier "Brass" (Nivito) et robinet "KV1" (Vola). A droite, suspensions "Acrobate" (DCW éditions) et tabourets hauts de Norman Cherner (The Conran Shop).

Affranchis des fenêtres, de grands rideaux en lin adoucissent le décor

Bain de lumière
Spacieuse, la salle de bains associe un sol en béton ciré, des murs habillés de marbre Arabescato et des placards hauts en miroir réalisés sur mesure. Vasques "Elegance" (Azzurra) et robinetterie "Tara" (Dornbracht). Appliques "Rimbaud GR" (Sammode). Tous les meubles sur mesure sont en médium laqué "H1.10.62" (Sikkens). De part et d'autre de la baignoire "Vetralla" (Albert & Victoria), les rideaux couleur kaki (collection "Manipi", Designs of the Time) dissimulent une douche et des toilettes.
Sur le porte-serviette (The Conran Shop), serviette de bain (India Mahdavi pour Monoprix).
Store sur mesure (tissu 'CH 2603", de Chivasso).

Rayon de soleil
Pour isoler la chambre de la salle de bains, de lourds rideaux en lin (collection "Manipi", Designs of the Time) s'accordent au jaune ocre des murs ("F7.25.70" de Sikkens), à celui du couvre-lit et du coussin en lin (les deux, Caravane). Draps "Fil à Fil" (Caravane). Au mur, photo de Christophe Jacrot (Galerie de L'Europe). Suspension "Multi-Lite" en laiton de Louis Weisdorf (Gubi). Table "Trèfle" dessinée et éditée par Double G.
Dans les étagères, lampe en bronze de Christian Ghion (Galerie En Attendant les Barbares).
Tapis "Dream" (Limited Edition).



LA VIE EN ROSE

AUDACIEUX ! CHOISIR LE ROSE COMME COULEUR DOMINANTE, LA PROPRIÉTAIRE DE CET APPARTEMENT PARISIEN L'A OSÉ. UNE PALETTE PROVOCANTE ET PLEINE DE FANTAISIE QU'ELLE DÉROULE DANS TOUTES LES PIÈCES.

RÉALISATION **MARIE DE LAVERGNE**
TEXTE **JULIETTE ROUGEMONT**
PHOTOS **BERNARD TOUILLON**

Au passage
L'entrée, autrefois très vaste, a été complètement repensée avec l'implantation d'un bureau et d'une cuisine. Dans le couloir qui mène au salon et à la salle à manger, des rayonnages surmontés de verrières font office de bibliothèques. A mi-chemin, à droite, il dessert le bureau vert tilleul, en face la cuisine vert céladon. Plafond et châssis sont peints dans un ton tuile ("Terre de Vaucluse", Argile). L'ensemble du chantier a été suivi par le jeune architecte d'intérieur Alexandre Janssens.

Eclectiques toujours, les œuvres font le mur

Styliste ? Rien ne pourrait aussi mal définir ce curieux métier à mi-chemin entre la journaliste et la décoratrice. Alix de Dives fait partie de ces scénographes de l'éphémère dont les décors poétiques se sont évaporés. Ceux qui ont foulé les allées de la Biennale des Editeurs de la décoration, sous les verrières du Grand Palais, se souviennent encore de ses invitations au voyage dans ses mises en scène magistrales pour Rubelli (reconstitution d'un quai vénitien pour exposer les tissus de la collection), Pierre Frey (scénographie d'un appartement XVIIIe) ou Declercq Passementiers (un atelier d'artisan). D'autres ont embarqué avec elle vers des destinations de rêve en se plongeant dans ses reportages réalisés pour

La maîtrise du dépareillé
La porte de placard Directoire subtilement ouvragée et laissée dans son jus a été le coup de cœur de la propriétaire. Dans la salle à manger rose ("Hellébore", Little Greene), table en sycomore et chêne à piètement de cervidé de Christian Liaigre (1985, Nobilis), chaises en hêtre et velours de Charles Ramos (années 1960) et celles filaires en métal dans le goût de Colette Gueden (années 50). A gauche, sur la console demi-lune chinoisante (1920), réédition de la lampe "Birdy" (1952) en laiton et aluminium peint (Northern), chandelier en faïence de Vallauris années 40, tableau-collage textile chinois dit Ge-Ba, de la collection François Dautresme (Galerie Zèbres). A droite, grand miroir Louis XV en bois doré et, sur l'enfilade scandinave en chêne, paire de pique-cierge XIXe montés en lampes à abat-jour inversés (réalisation L'Impromptu), masques vénitiens (La Bauta) et lampe "Greta" en chêne avec abat-jour en raphia (Carpyen). Sur le mur, œuvres signées, entre autres, Christian Bérard, Turpin de Crissé, Jean Lurçat... Applique "265" orientable de Paolo Rizzatto (Flos) et suspension en plâtre en forme d'étoile (années 40). Rideaux "Rosetta" (Dedar) confectionnés par les Ateliers Jean-Daniel Savoye.

les grands magazines de décoration. Qu'elle nous ouvre, aujourd'hui, les portes de son nouveau pied-à-terre parisien, attise la curiosité.

Quitter une surface de 183 m² pour 83 m² ? C'est le choix radical d'Alix et de son mari : une envie de passer à autre chose. Au sein de ces murs – fief d'une ancienne colocation d'étudiants fêtards –, tout était à refaire ! Mais il y avait des portes Directoire... le détail qui l'a conquise ! L'entrée, disproportionnée au regard des autres pièces, est désormais occupée par une cuisine et un bureau vitrés. Ainsi, le regard file d'un bout à l'autre de l'appartement, donnant une illusion d'espace. Le point fort du lieu ? Son décor plein de fantaisie et ▶

Rose blush et noir mascara, des tons bonne mine rehaussés d'un blanc poudré

Salon de curiosités
Inventaire à la Prévert : sous un lustre en verre de Murano (1940), table ronde en noyer (1930), canapé club en cuir avec coussins brodés (Lindell & co), lampe de lecture "Leaf" (Muuto), paire de fauteuils Morris (tissu Casamance) et lampadaire en marbre et laiton coiffé d'un abat-jour ivoire (L'Impromptu). Au premier plan, tabouret XIXe en bois doré, souliers (impression Le Manach/Pierre Frey) et chauffeuse Napoléon III (tissu rayé, Designers Guild). A droite, tabouret "LC9" de Charlotte Perriand (Cassina) et petit cabinet viennois XIXe en ébène et acajou, surmonté d'un ratelier à flèches (Japon XIXe), d'une paire de vases de cimetière Art Déco et d'un masque africain Songye. Sur la cheminée Directoire en marbre, pendule Restauration en bronze doré, portrait canin "Tom" signé Ravage et vases thaïlandais en grès (Sentou). Au-dessus, miroir en plâtre, d'après un dessin d'Alix de Dives, réalisé par Isabelle de Sallmard.

Le point de Hongrie en fil conducteur
Vu du salon, le passage (teinte "Terre de Vaucluse", Argile) dessert également l'entrée et la chambre au fond. En touche contrastée, applique en plâtre, d'après un dessin d'Alix de Dives, réalisée par Isabelle de Sallmard et spots en plâtre (BHV).

Livres en embuscade
Eclairée par la suspension "Multi-lite" de Louis Weisdorf (Gubi) et la baie vitrée donnant sur le salon, la cuisine vert céladon ("Murano", Flamant) joue le noir et blanc avec les façades "Kungsbacka" charbon ultramat (Ikea) et les plans de travail et crédences en marbre de Carrare. A droite, table suédoise XIXe au piétement en croix avec plateau en marbre noir et chaises "Fourmi" en hêtre (années 60, Baumann).

Mi-gourmand, mi-studieux, un vis-à-vis en verrière

Des objets à histoires
Dans le bureau vert tilleul ("Raglan", Little Greene), table de travail "Polo" en sycomore de Christian Liaigre (années 1980), caissons sur roulettes (Philippe Hurel), lampe Arts & Crafts en chêne naturel avec abat-jour perforé (L'Impromptu) et fauteuil en chêne et cuir d'Alfred Porteneuve (années 1940). A gauche, paire de portraits triptyques en médaillon, hommage à Dante, Raphaël, Palestrina… par le baron Boucher-Desnoyers, graveur de Charles X. Lampe "Tizio", 1975, de Richard Sapper, customisée en bleu paon (Artemide).

sa singulière mise en couleurs. La provocation ne fait pas peur à cette admiratrice de David Hicks, « décorateur peu conventionnel », et surtout de Michelle Halard. « Elle incarne le goût français – faussement contemporain –, un mix de meubles Memphis et de mobilier classique, souligne Alix de Dives. Elle mélangeait les styles de façon anarchique, et le résultat était toujours plein d'esprit. »

Une envie irrépressible de rose inspire les nuances de sa palette. Un rose "Hellébore", très gonflé, qu'Alix ose au salon et qu'elle coordonne à un ton tuile "Terre de Vaucluse", réservé aux circulations. Cuisine et bureau s'affichent dans deux verts dissonants. Puis un camaïeu de mauve enveloppe la chambre et, pour finir, une pointe de safran illumine la salle de bains. Ce nuancier, improbable sur le papier, sonne juste quand le soleil, glissant d'une pièce à l'autre sans fausse note, joue sa partition. « C'est la lumière qui donne le ton », s'amuse Alix de Dives, s'éclipsant devant ce décor en perpétuelle métamorphose ■

Nuances en camaïeu
Dans la chambre, les murs affichent un ton parme ("Sérénité Gris Mauve", Ressource), tandis que les arches sont soulignées de prune ("Petra", Argile). Sur la console en sycomore et bois de palmier de Christian Liaigre (années 80), repose-tête éthiopien, lampe "Oméga" en métal noir de Gilles Derain (1983, Lumen Center Italia), paire de naïades en céramique (fragments d'une frise murale, vers 1940) de Paul Corriger, support à gants en hêtre et vase de cimetière Art Déco en terrazzo. Sous la rampe lumineuse (Manufactor), fragment d'une tapisserie d'Aubusson XVIIe encadrée par l'Atelier Eugénie Seigneur. A droite, rideaux en satin "Mathis" (Manuel Canovas) et stores bateau (tissu "Lin léger", Dominique Kieffer by Rubelli), confectionnés par les Ateliers Jean-Daniel Savoye.

Stratégie de diversion
Dans la salle de bains couleur safran ("Lubéron", Argile), clin d'œil à Joséphine Baker avec la sculpture de Sébastien Tamari, 1936 (ici, reproduction à l'identique par les Ateliers de Moulage du Louvre) et la frise de photos (en reflet dans le miroir) accompagnées d'une collection de baigneurs noirs. Plan de travail et crédence en marbre de Carrare, vasques en porcelaine. Suspensions tubulaires "Pillar pendant light" (Original B.T.C). Miroir "Circum" (AYTM). Accessoire de toilette XIXe en cristal et argent martelé. Bacs de rangement en bois (Muji).

Hommage à la beauté noire, Joséphine Baker

IL ÉTAIT UNE FOIS NOËL

ET SI L'ON BOUSCULAIT LES SEMPITERNELS CODES DES FÊTES DE FIN D'ANNÉE ? ON DÉTOURNE LE DUO ROUGE ET VERT EN LE JOUANT EN ALL-OVER ET ON S'AMUSE AVEC UNE GUIRLANDE LUMINEUSE AFFRANCHIE DES BRANCHES DU SAPIN. BREF, ON FAIT DE NOËL UNE FÊTE !

RÉALISATION **SANDRINE PLACE** PHOTOS **VINCENT LEROUX**

UNE FANTAISIE SIGNÉE WES ANDERSON

1/Iconique. Applique à volet pivotant en aluminium, ampoule Led, design Charlotte Perriand, l. 17 x p. 8 x h. 13 cm, 220 € l'une, **NEMO.**

2/Cannelé. Vase "Nuage" en aluminium anodisé, design Ronan et Erwan Bouroullec, h. 30 x p. 11 cm, 249 €, **VITRA.**

3/Capsule. Vase "Happy Pills" en verre soufflé, design Fabio Novembre, Ø 11,50 x h. 33 cm, 1450 €, **VENINI** au **BON MARCHÉ RIVE GAUCHE.**

4/Berlingot. Lampadaire "Balloon", conçu en exclusivité pour "ELLE Décoration", en verre soufflé bouche en collaboration avec Venini et laiton cannelé, h. 165 cm, prix sur demande, **MAGIC CIRCUS.**

5/Breloques. Décorations de Noël en verre, à partir de 14 €, **ASTIER DE VILLATTE.**

6/Intemporelle. Chaise "Grand Prix" avec piètement en acier et coque en bois lamellé, design Arne Jacobsen, l. 50 x p. 50 x h. 78 cm, à partir de 397 €, **FRITZ HANSEN.**

7/Linéaire. Table "Rectangular" en acier émaillé et chêne, disponible dans 4 essences et 4 couleurs, design Muller Van Severen, l. 240 x p. 85 x h. 75 cm, 3 410 €, **VALERIE OBJECTS.**

8/Quadrillée. Chaise "Fromme Soft" en aluminium, design Tom Chung, l. 45 x p. 47 x h. 78 cm, 460 €, **PETITE FRITURE.**

9/Sculptural. Vase "Yemen" en verre soufflé, design Ettore Sotsass, Ø 25 x h. 30 cm, 1950 €, **VENINI** au **BON MARCHÉ RIVE GAUCHE.**

10/Polyèdre. Bout de canapé "Pablo Piano" en polyuréthane laqué, l. 50 x p. 50 x h. 43 cm, 1260 €, **RUBELLI CASA.**

11/Pastille. Vase "Découpage - Disque" en céramique et argile, design Ronan et Erwan Bouroullec, h. 32 x l. 16 x p. 12 cm, 295 €, **VITRA.**

12/Empilable. Bout de canapé "Componibili" en plastique ABS, design Anna Castelli Ferrieri, Ø 32 x 58,50 cm, 128 €, **KARTELL.**

13/Tripode. Table "Be Good" en bois laqué rouge, Ø 80 x h. 45 cm, 990 €, **RED EDITION.**

• **Papier peint** panoramique en intissé, "Nascondino", **COORDONNÉ** chez **AU FIL DES COULEURS.**

ESPRIT GENTLEMAN FARMER

1/Années 50. Applique "Riviera" en rotin et laiton, Ø 25 cm, 325 € l'une, **MAISON SARAH LAVOINE.**

2/Cocon. Fauteuil "Egg" en aluminium et velours, design Arne Jacobsen, l. 86 x p. 95 x h. 107 cm, 7 509 €, **FRITZ HANSEN** à **THE CONRAN SHOP.**

3/Fruitées. Décorations de Noël en verre, à partir de 9 €, **ASTIER DE VILLATTE.**

4/Cubique. Table d'appoint "Andrea" en acier, design Andrea Croonenberghs, l. 45 x p. 45 x h. 40 cm, 352 €, **SERAX.**

5/Pompon. Bougie "Isabella", h. 25 cm, 52 €, **CASA LOPEZ.**

6/Pièce unique. Vase en céramique, Ø 30 x h. 61 cm, 3 600 €, **ROMAN SEDINA** à la **BOON GALLERY.**

7/Organique. Table basse "1.2.1" en acier et marbre Green Rainforest, l. 100 x p. 50 h. 43 cm, 1975 €, **DOT TO DOTS** à la **BOON GALLERY.**

Le code couleur rouge et vert emballe meubles iconiques et objets inédits

8/Evanescente. Lampe "Vaporetto" en métal et Tyvek®, design Inga Sempé, Ø 36 x h. 35 cm, 200 €, **MOUSTACHE.**
9/Pivotant. Fauteuil "Botero" en velours de mohair, l. 75 x p. 80 x h. 75 cm, 3 604 €, **INDIA MAHDAVI.**
10/3D. Coussin en coton et lin, 45 x 45 cm, 80 €, **ÉPICE.**
11/Japonisante. Suspension "Cymbal" en chêne et velours, design Jette Scheib, Ø 70 cm, 520 €, **FORESTIER.**
12/Radicale. Console "Kermes" en frêne massif et placage frêne, design Evangelos Vasileiou, l. 120 x p. 40 x h. 125 cm, 1650 €, **CINNA.**
13/Pied-de-poule. Tapis "Gallo" en polypropylène, à partir de 170 x 250 cm, 380 €, **CASA LOPEZ.**
• **Papier peint** "Grassmarket check" en vinyle, **THIBAULT** chez **AU FIL DES COULEURS.**

LUMIÈRES DE FÊTE

1/Réédition. Lampe "G24" en aluminium et laiton, 1953, design Pierre Guariche, Ø 39 x h. 42 cm, 780 €, **SAMMODE STUDIO.**

2/Rectiligne. Buffet "Rita" en chêne, design Adrien Carvès, l. 160 x p. 45 x h. 115 cm, 629 €, **HABITAT.**

3/Dame-jeanne. Vase "Kate" en verre, Ø 13 x h. 27 cm, 24,90 €, **HABITAT.**

4/Beau damier. Plaid "Pied de poule", khadi de coton tissé main, 140 x 200 cm, 125 €, **CARAVANE.**

5/Pendeloques. Décorations de Noël en verre, à partir de 17 €, **ASTIER DE VILLATTE.**

6/Pompons. Bougies "Isabella", 52 €, **CASA LOPEZ.**

7/Noué. Tabouret "Bold" en métal et housse amovible, design Big-Game, h. 47 cm, 320 €, **MOUSTACHE.**

8/Ronde. Table "Ibiza" en acier laqué, Ø 122 x h. 75 cm, 2 690 €, **BY LAURENCE DU TILLY.**

9/Morcelé. Tapis "Fire Ballet" en laine tibétaine, 300 x 150 cm, 8 540 €, **LEO RYDELL JOST** à la **BOON GALLERY.**

10/Revisitée. Chaise "S33", en maille plastique et tubes d'acier laqué, design Mart Stam pour Thonet, l. 50 x p. 64 x h. 86 cm, 762 €, **THE CONRAN SHOP.**

11/Aérien. Lampadaire "Standing" en acier peint, design Muller Van Severen, 100 x 120 x h. 190 cm, 1 400 €, **VALERIE OBJECTS.**

12/13/Uniques. Acrylique sur toile "Vert" de François Bonnel, 700 € ; pastel gras et acrylique sur toile "Petit Possible – Rouge & Vert", de Pola Carmen, 650 € ; les deux chez **AMÉLIE MAISON D'ART.**

14/Dédoublé. Vase en céramique, pièce unique, h. 61 x l. 30 cm, 3 600 €, **ROMAN SEDINA** à la **BOON GALLERY.**

15/Passion. Tabouret "Baby Bishop" en céramique émaillée, Ø 30 x h. 45 cm, 620 €, **INDIA MAHDAVI.**

• **Peintures** "Spearmint" pour le sol et "Atomic Red" pour les bordures murales, **LITTLE GREENE.**

Adresses p. 176.

Rayures ou écossais, l'esprit de Noël s'invite partout, même sur les murs

Assistante shooting Marion di Rodi

POUR LES FRANÇAIS LE PLAISIR DURE EN MOYENNE 27 MINUTES*

*Les lecteurs de magazines consacrent en moyenne 27 minutes par jour au plaisir de la **Presse Magazine.**

INFORMER. DÉCOUVRIR. APPROFONDIR.

PRIX RELAY DES MAGAZINES DE L'ANNÉE 2020

Découvrez chez RELAY et sur relay.com les magazines les plus talentueux et les plus audacieux de l'année.

Madame Bovary ACPM /ONE NEXT 2020

ELLE DÉCO Idées

CHAUD DEVANT !

POÊLES, CHEMINÉES, INSERTS ET ACCESSOIRES : NOTRE SÉLECTION DE NOUVEAUTÉS POUR PASSER L'HIVER AU COIN DU FEU.

PAR **AUDREY SCHNEUWLY**

Feu de joie
Dans le salon de Julia Rouzaud, fondatrice du site Goodmoods, la cheminée, surmontée d'un grand manteau en bois, attise la flamme.
● Table "529 Rio" de Charlotte Perriand (Cassina), fauteuil "Paulistano" de Paulo Mendes da Rocha (Objekto), canapé "Tufty-Time" de Patricia Urquiola (B&B Italia) et chauffeuses "Gelato" en velours d'India Mahdavi.

Romain Ricard / Réalisation Billie Blanket

1/DEUX EN UN
Poêle à bois "Grappus" avec porte-bûches, existe aussi en version gaz avec télécommande pour réglages, design Thibault Désombre, p. 40 x h. 200 cm, 8 960 €, **FOCUS.**

2/PORTE CLOSE
Cheminée "Flamaquartz" en acier finition marbre (existe aussi en acier ou bois), surface chauffée estimée de 70 m², design David Lépiney, l. 30 x p. 30 cm, 6 600 €, **FINOPTIM.**

3/BIEN COIFFÉE
Cheminée "Montgo 122" en métal avec double bac à cendres, foyer ouvert, hotte 120 x 120 cm, à partir de 4 384 €, **VYROSA.**

4/PLACE NETTE
Coffret pelle + balayette, collection "Mr & Mrs Clynk", en hêtre et métal laqué, l. 34 x p. 24,50 x h. 5,50 cm, 54,90 €, **ANDRÉE JARDIN.**

5/A BOUT DE SOUFFLE
Soufflet de cheminée en chêne et cuir, 79,50 €, **LA TRÉSORERIE.**

6/CONCENTRIQUE
Porte-bûches "Bois de rond" en métal, design Luc Vincent, l. 90 x p. 24 x h. 190 cm, 720 €, **SERAX.**

Luc Vincent ; Jean-François Jaussaud / Luxproductions ; presse

EN APESANTEUR

Avec leur foyer ouvert ou fermé, les poêles et les cheminées suspendus échauffent la déco.

Chaleur lagon
Dans cette maison de la Côte d'Azur, l'architecte d'intérieur Thierry Lemaire a imaginé une cheminée en acier qui sculpte l'espace du salon et surplombe la table basse "S" en marbre Forest Brown et acier noirci qui semble s'emboîter dans le canapé "Niko" (le tout, design Thierry Lemaire).

● Coussins Livio De Simone (Cleo C), tabouret et fauteuil en rotin (L'Atelier 55), céramiques "Taureaux" de Dominique Pouchain. Au mur, un tableau cinétique de Marc Cavell (Maison Rapin).

POÊLES DE POCHE

Idéal pour les petits espaces, le poêle XS se faufile partout, contre les murs, dans un couloir ou même dans un passage.

A petit feu
Dans cet ancien atelier parisien de 60 m² revisité par l'architecte d'intérieur Xavier Sallet (agence Lanak), le poêle (Jøtul), installé au plus près du mur, a la taille adéquate pour chauffer tout l'espace.

1/AU SPECTACLE DU FEU
Poêle à bois "Pareloup" en acier et pieds en bois, bûches de 33 à 50 cm, l. 60 x p. 44 x h. 78 cm, 1990 €, **DEVILLE.**

2/FIL ROUGE
Pelle et balai "Cane" en acier avec manche aimanté, design studio Gridy, l. 26 x p. 27 x h. 97 cm, 169 €, **NORTHERN.**

3/FLAMBOYANT
Poêle à pellets (granulés de sciure de bois compressée) "Alea", gamme Easy, en acier et fonte, profondeur réduite et raccordement par l'arrière ou sur le dessus, approprié pour les couloirs et petits espaces, l. 68 x p. 28 x h. 96 cm, 2 690 €, **MCZ.**

4/ORDONNÉ
Porte-bûches "Nevado" en acier, couleur piment, convertible en table d'appoint, l. 27 x p. 60 x h. 61 cm, 189 €, **FERMOB.**

5/DOUBLE EMPLOI
Poêle à bois compact "6-H" en acier, option plaque de cuisson, bûches de 33 cm, idéal pour maison basse consommation d'énergie, 60 x 65 cm, à partir de 2 450 €, **STÜV.**

6/ÉLANCÉ
Poêle à bois "Fedora" en faïence, tiroir à cendre, l. 56 x p. 55 x h. 168 cm, 2 010 €, **NORDICA EXTRAFLAME.**

Antoine Baralhé / Réalisation Catherine Scotto ; Kristofer Johnsson ; presse

FOYER BRUT

Béton, pierre naturelle, ou revêtement bois, les cheminées sont parées pour affronter les frimas.

Esprit d'ouverture
L'architecte Sotiris Tsergas et sa femme Katja Margaritoglou, décoratrice, ont imaginé pour cette maison des Cyclades une cheminée ouverte séparant le salon de la salle à manger. Une jolie façon de profiter des flambées de tous les côtés.

1

2

1/ARTISANAL
Panier à bûches "Bali" en jonc de mer naturel et poignées en corde, Ø 40 x h. 40 cm, 49,90 €, **DIXNEUF.**

2/PETIT BOIS. Coffret d'allumettes et allume-feu, 60 pièces, 21 €, **MAISON PECHAVY** à **LA TRÉSORERIE.**

3/MONOBLOC
Poêle "Fresnoy", habillage pierre bleue du Hainaut poncée, l. 102 x p. 57 x h. 144 cm, 6 269 €, **CHEMINÉES GODIN.**

4/PANORAMIQUE
Cheminée "Ecomonoblocco WT60 3D" en marbre Bianco Mediterraneo poli mat, soubassement en bois placage chêne sur un socle en acier satiné. Ouverture et fermeture de la porte, ventilation et combustion, le tout gérable via l'application Palazzetti, dimensions foyer l. 68 x p. 130 x h. 164 cm, prix sur demande, **PALAZZETTI.**

5/ASSISE CHAUFFÉE
Cheminée "Lovine" habillée d'un mélaminé anthracite et d'un banc en chêne, l. 220 x p. 104 x h. 36 cm, à partir de 6 792 €, **CHEMINÉES PHILIPPE.**

6/KIT COMPLET. Serviteur en acier laqué et hêtre, brosse en crin de cheval et fibres végétales (tampico), pince à bûche habillée de cuir naturel cousu à la main, design Emma Olbers, l. 23 x p. 18 x h. 74 cm, 525 €, **ELDVARM** à **THE CONRAN SHOP.**

7/HYBRIDE. Poêle-cheminée "Palas" en stéatite (pierre naturelle à haute conductibilité thermique), vitre escamotable sur les trois faces, l. 67 x p. 57 x h. 184 cm, 8 800 €, **TULIKIVI.**

Christian Schaulin / Réalisation Kerstin Rose ; presse

FLAMBÉE RÉTRO

Des poêles au look scandinave pour affronter le grand froid et apporter un supplément d'âme à une pièce.

A la verticale
Perspective hypergraphique chez l'architecte d'intérieur Robert Gervais dans son pied-à-terre dieppois. Positionné stratégiquement, le poêle (Godin) assure une diffusion de la chaleur jusque dans les étages.
● Tabourets en bois (St-Paul Home), suspension "Augustin" dessinée par Robert Gervais en 1999 (Jieldé).

1/FEU SACRÉ
Poêle à bois "Marcance" en céramique, mate ou brillante, et fonte, l. 96 x p. 57 x h. 104 cm, à partir de 4 738 €, **GODIN.**

2/SUR UN PLATEAU
Porte-bûches en métal et poignée en cuir, l. 50 x p. 40 x h. 24 cm, 119 €, **FERM LIVING** sur **MADE IN DESIGN.**

3/TRANSALPIN
Poêle à bois "Castellana" en céramique, fonte et insertion de métal précieux, l. 84 x p. 62 x h. 102 cm, 6 151 €, **SERGIO LEONI.**

4/PIÈCE MONTÉE
Poêle à bois "2B Classic" en fonte, bûches 50 cm max., l. 33 x p. 72 x h. 109 cm, à partir de 2 300 €, **MORSØ.**

5/LE BON TUBE
Poêle "Rondò" en céramique émaillée et fonte, Ø 60 x h. 142 cm, 8 280 €, **LA CASTELLAMONTE.**

6/DÉLICAT
Valet de cheminée en laiton, l. 39 x p. 24 x h. 55 cm, 159 €, **FERM LIVING** chez **FLEUX.**

Adresses p. 176.

Nicolas Mathéus / Réalisation Bettina Lafond ; presse

LE SALON DES
FORMATIONS ARTISTIQUES

START LIVE

2 JOURS EN LIVE
5 & 6 DÉCEMBRE

CHOISIS TON ORIENTATION !

Lives • Coachings • Tchats • Inscriptions aux JPO
Conférences par les journalistes de *Télérama*

+ Animations et courts-métrages

+ Rendez-vous personnalisés avec les écoles et les étudiants

CONNECTE-TOI
LE-START.COM

Le Monde | Télérama

CINNA

La gamme d'accessoires Cinna s'enrichit ! Disséminés çà et là, ils apportent de la couleur et du caractère à une pièce. Accessibles et originaux, ils sont synonymes de plaisir et installent une atmosphère agréable à l'envi. Ils s'affranchissent des carcans stylistiques en révélant la personnalité de ceux qui les ont choisis. Les collections proposent des créations pour chaque pièce de la maison. A découvrir, les tapis "Fergus" aux motifs de tartan, la lampe "Chica-Boum" ou le vase "Karlos" du studio de design Numéro 111, ainsi que le miroir "Pamukkale" de l'Atelier BL 119.

Informations sur cinna.fr

CAUDALIE

Le meilleur collagène ? Le vôtre ! Boostez-le avec la nouvelle Crème Cachemire de Caudalie. Encore plus efficace et naturelle, elle contient un nouveau brevet exclusif qui multiplie par cinq la production naturelle de collagène de votre peau (test génétique in vitro). Résultat : la peau est visiblement plus ferme et l'ovale du visage est redessiné.

A découvrir sur le site caudalie.com

CHEMINÉES PHILIPPE

Experte du chauffage depuis soixante ans, l'entreprise familiale propose des projets innovants et une gamme complète d'inserts, de cheminées et de poêles ainsi que l'aménagement de cuisines sur mesure. En développement continu, le groupe a investi dans des machines de production performantes pour la réalisation de tout projet. Pour apporter des solutions personnalisées, cinq cents salariés œuvrent ainsi qu'un réseau de concessionnaires exclusifs implantés sur tout le territoire national.

Informations sur cheminees-philippe.fr

VINCENT SHEPPARD

Avec la collection "David", le groupe belge connu pour ses meubles outdoor en Lloyd Loom réinterprète ces derniers en teck. Le grisonnement en sourdine de ce bois vieilli offre une sensation légère et contemporaine, renforcée par un piétement lisse et élégant. Ici, le dos du fauteuil, tissé en corde dans un ton doux et terreux, s'harmonise parfaitement avec le cadre en teck massif. A noter, ses coussins moelleux d'extérieur sont composés de mousse « quick dry foam », ce qui leur permet de sécher très rapidement. Ils sont disponibles dans plusieurs tissus de haute qualité. La collection "David" comprend une chaise longue, un canapé lounge, un guéridon, une table basse, une chaise et une table de salle à manger.

A découvrir sur le site vincentsheppard.com

BONNE MAMAN

Créatrice de saveurs, Bonne Maman transforme nos pauses gourmandes en belles émotions grâce à leurs cookies sablés au cœur fondant aux noisettes et chocolat. Ces biscuits raviront les papilles de tous les gourmets et seront les compagnons parfaits pour accompagner les thés ou cafés. A déguster lors d'un moment à soi ou à partager pour un petit plaisir sucré en famille ou entre amis. (La boîte de huit cookies, 200 g, 2,20 € env.)

En vente en grandes et moyennes surfaces. bonne-maman.com

HARMONY TEXTILE

Spécialiste des créations en lin depuis plus de vingt ans, la marque de décoration intérieure installée à Bordeaux s'inspire des plus belles lumières naturelles pour concevoir des collections exclusives et haut de gamme. Avec une large palette de couleurs et des imprimés inédits, les textiles Harmony traduisent l'infinie richesse des cultures du monde. Plébiscitée pour son savoir-faire unique, la qualité de ses produits et de ses matières premières, l'enseigne sélectionne un lin issu d'une agriculture raisonnée et éco-responsable ainsi qu'un coton labellisé OEKO-TEX®.

Plus d'informations sur www.harmony-textile.com

ENGIE home services*

Un souci en moins avec la formule Pack Chaudière tout inclus d'Engie. Elle comprend la pose d'une chaudière à très haute performance énergétique, dotée d'un thermostat, un service de suivi à distance et un dépannage illimité avec prise en charge dans les deux heures. Le bouquet parfait pour réaliser des économies d'énergie, optimiser son budget et gagner en confort au quotidien.

***Conditions détaillées sur engie-homeservices.fr**

ANDROS

A base de lait de coco et de lait d'amande, les nouveaux grands pots brassés Gourmand & Végétal d'Andros ajoutent encore plus de végétal à votre quotidien. A déguster seul, à partager entre amis ou en famille, les brassés – nature, au sucre de canne ou à la vanille – s'adressent à tous les gourmets. Que vous le dégustiez tel quel ou que vous l'utilisiez dans une recette, c'est la garantie d'un instant gourmand à toute heure de la journée. A vos cuillères ! (Le pot de 400 g, 1,99 €.)

En vente en grandes et moyennes surfaces. andros.fr

BÉRENGÈRE LEROY

Pour cette saison, la créatrice Bérengère Leroy entremêle influences bohème et contemporaine avec le tissu "Byzance". D'inspiration antique et orientale, ce lin finement brodé est disponible dans les coloris nature, craie et noir. Extrême délicatesse du tissage, subtilité des arabesques, éclat des broderies dorées, il s'invite dans tous les intérieurs. L'esprit couture, associé aux teintes sobres et élégantes de cette collection, enveloppe de douceur et d'éclat nos intérieurs.

Informations sur berengereleroy.com

SISLEY

Il aura fallu dix années de recherche au groupe de cosmétiques français pour créer en 1999 le premier soin anti-âge global du marché : "Sisleÿa Global Anti-Age". En 2020, approfondissant sa connaissance des mécanismes cellulaires à la source de la jeunesse de la peau, Sisley présente "Sisleÿa L'Intégrale Anti-Age La Cure". Ses chercheurs se sont appuyés sur les travaux traitant des mécanismes de l'autophagie. Résultat : la marque présente un soin capable de réactiver l'énergie vitale des cellules en quatre semaines. Les dix-neuf extraits de plantes, savamment dosés, redonnent qualité et éclat à une peau profondément régénérée (850 € la cure).

A découvrir sur le site sisley-paris.com

STUDIO JULIEN RHINN

Installer son studio d'architecture, de design et de décoration à Saint-Tropez était une évidence pour le directeur artistique Julien Rhinn. Car ce talentueux trentenaire travaille depuis quelque temps dans la région sur des projets d'exception. Son principe fondamental ? Rendre possible l'impossible, penser chaque projet comme « un lieu à vivre tout au long de l'année ». Ses plus belles réalisations : le Domaine de Canaille à Cassis, le Château de Sales dans le Bordelais, une villa caméléon en Corse, une beach house en Espagne.

Informations sur julien-rhinn.fr

SERGE LESAGE

Depuis bientôt quarante ans, la maison Serge Lesage accompagne les entreprises et les particuliers dans leurs projets de réalisation de tapis haut de gamme. Elle signe des modèles singuliers et de qualité, gage d'intemporalité et de durabilité. Ceux-ci subissent un contrôle rigoureux, garantissant ainsi sa réalisation dans le respect d'un savoir-faire unique et ancestral. Les collections, inspirées des matières, de l'histoire et du savoir-faire de l'enseigne, dessinent des univers marqués par l'élégance, la couleur et l'émotion. Ici en photo, le tapis noué "Score" de la collection Traces dessine « des lignes qui s'impriment en cadence dans une libre gestuelle. Une musique se crée, telle une partition musicale ».

90, bd Raspail, Paris-6e. Informations sur sergelesage.com
Tél. lecteurs : +33 (0)3 20 48 73 44.

SOYEZ INSPIRÉS ET ABONNEZ-VOUS À

ELLE DECORATION

1 AN

9 NUMÉROS &
1 HORS-SÉRIE (49,10 €)

+

EN CADEAU
6 TASSES À THÉ
(29,90 €)

=

50 % DE REMISE

39 €

au lieu de ~~79 €~~

Profitez d'une petite pause thé avec ce lot de 6 tasses japonaises en céramique colorée !
Le petit plus : leur couvercle en bambou permet de garder votre boisson au chaud plus longtemps.

CYRILLUS
PARIS

Presse

Plus simple, plus rapide, abonnez-vous aussi sur Internet : www.6tassescyrillus.elledecoabo.com

BULLETIN D'ABONNEMENT

A compléter et à renvoyer sous enveloppe non affranchie à : ELLE DÉCORATION - Libre réponse n°20171 - 59789 Lille Cedex 9

☐ **Oui,** je profite de **l'offre** :
1 an 9 numéros + 1 hors-série (49,10 €)
+ les 6 tasses à thé (29,90€) pour
39 € seulement au lieu de ~~79 €~~.
Soit 50% de réduction !

Ou ☐ **l'offre DÉCOUVERTE :** 1 an, 9 numéros + 1 hors-série au prix de **34 € seulement** au lieu de ~~49,10 €~~
Soit plus de 31 % de réduction Je ne recevrai pas les 6 tasses à thé.

Je joins mon règlement de 39 € ou 34 € par :
☐ Chèque bancaire ou postal, à l'ordre de ELLE Décoration
☐ CB N°

Expire fin : M M A A

Date et signature obligatoires

☐ Mme ☐ Mlle ☐ M. Nom :
Prénom :
N°/Voie :
Cplt adresse :
Code postal : Ville :

Je laisse mon adresse EMAIL pour recevoir toutes les informations liées à mon ABONNEMENT, LA RÉCEPTION DE MON CADEAU et pour CONSULTER MA VERSION NUMÉRIQUE

E-mail :

☐ Je souhaite être informé(e) des offres commerciales de ELLE Décoration
☐ Je souhaite être informé(e) des offres commerciales des partenaires de ELLE Décoration

Tél. : HFM LDBI8

Votre date de naissance : J J M M A A A A

NOUS CONTACTER

ELLE DÉCORATION
Service Abonnement
CS 50002 -
59718 Lille cedex 09

01 75 33 70 37 - Lundi au vendredi de 8h30 à 19h et le samedi de 9h à 13h.
Prix d'un appel local

elledecoration@jemabonne.fr

* Prix de vente en kiosque. ELLE Décoration est édité par CMI Publishing. Offre valable 2 mois, réservée aux nouveaux abonnés de France métropolitaine. Après enregistrement du règlement, réception du 1er numéro sous 4 semaines maximum. L'envoi de votre bulletin vaut prise de connaissance et acceptation des CGV, accessibles sur www.jemabonne.fr. Vous pouvez acquérir séparément chaque numéro de ELLE Décoration au prix de 4,90 €, le hors-série ELLE Décoration au prix de 5 €. Abonnement résiliable à tout moment (remboursement des numéros non reçus). En cas de litige, vous pouvez saisir le médiateur de la consommation (MEDICYS, 73, bd de Clichy, 75009 Paris ou formulaire sur www.medicys.fr). Vous disposez d'un droit de rétractation pendant 14 jours après réception du 1er numéro, sauf offre 100% numérique (cf. formulaire de rétractation à adresser sur www.jemabonne.fr). Retour des numéros déjà reçus à vos frais. Ces données sont destinées à CMI Publishing et à ses prestataires techniques afin de gérer votre abonnement et, si vous y consentez, à ses partenaires commerciaux, à des fins de prospection. Vous pouvez exercer vos droits d'accès, de rectification, d'effacement, d'opposition, à la limitation et portabilité de vos données, ainsi qu'au sort de celles-ci après la mort à l'adresse suivante : CMI Publishing, 3-9, avenue André-Malraux, 92300 Levallois-Perret. Tél. : 01 75 33 70 37 ou par email elledecoration@jemabonne.fr. Voir notre charte de données personnelles (www.jemabonne.fr). CMI Publishing - RCS Nanterre B 324 286 319 - TVA FR 88 324 286 319.

BROCANTE
des Quinconces
Bordeaux

du 22 NOVEMBRE
au 6 DÉCEMBRE 2020
10h-18h #

 # Antiquités # Brocante # Horticulteurs # Produits du terroir # Restauration

06 89 99 20 88
bordeauxquinconces.com

FIN DE SÉRIE

Venez découvrir des prix d'exception
sur fin de série et modèles d'exposition

RN 20 – 104 av Aristide Briand – 92220 Bagneux
01 45 47 84 84 – paris.bagneux@cinna.fr

ligne roset®
OUTLET

Applique Amboise,
Vieux Zinc
Luminaires Artisanales

www.thefrenchhouse.fr

THE FRENCH HOUSE

Pour communiquer dans cette rubrique, contactez ***Media Marketing*** *- Nathalie Marié :* ***01 41 38 86 11***

Oui, j'ai tout acheté sur internet. Même le carrelage. Surtout le carrelage.

-15% EN LIGNE AVEC LE CODE ED

Click&Collect 2h livraison France entière 3 à 8 jours ouvrés

5 boutiques en Île-de-France

Saint-Germain • République • Porte Maillot
Vaugirard • Champigny

parquet-carrelage.com

Le haut de gamme à prix discount

OMNI*cuiseur*
Vitalité®

BREVETS FABRICATION
GARANTIE 15 ANS

LA CUISSON VITALITÉ
BASSE
-100°c
TEMPÉRATURE

PRIX "NUTRIDOR" 2016
UNE RECONNAISSANCE DES PROFESSIONNELS DE SANTÉ

Au placard sel, graisses et sucres rajoutés !

L'OMNICUISEUR VITALITÉ - ZAC de la Bérangerais
44240 La Chapelle sur Erdre FRANCE - Tél : 02.51.89.18.40

www.omnicuiseur.com - www.magazine-omnicuiseur.fr

JEAN PERZEL
PARIS

115 LUMINAIRES D'ART

Plus de 1000 références dans notre nouveau showroom
et sur Perzel.com • visualisation 3D de tous les modèles.

Créateur fabricant depuis 1923
3, rue de la Cité Universitaire 75014 Paris • tél. 01 45 88 77 24 • fax. 01 45 65 32 62
mardi au vendredi : 9h -12h/13h -18h • samedi : 10h -12h /14h -19h
catalogue 128 p. 20€ remboursé au 1er achat

107 RIVOLI,
boutique.madparis.fr

&KLEVERING,
klevering.nl

AILLEURS PARIS,
ailleurs-paris.com

AMÉLIE MAISON D'ART,
amelie-paris.com

ANDRÉE JARDIN,
andreejardin.fr

ASTIER DE VILLATTE,
astierdevillatte.com

AU FIL DES COULEURS,
aufildescouleurs.com

B&B ITALIA,
bebitalia.com/fr

BACCARAT,
baccarat.fr

BHV MARAIS,
bhv.fr

BOON GALLERY,
boonparis.com

BROSTE COPENHAGEN,
brostecopenhagen.com

BRUTAL CERAMICS,
brutalceramics.com

CARAVANE,
caravane.fr

CASA LOPEZ,
casalopez.com

CASSINA,
cassina.com/fr

CFOC,
cfoc.fr

CHEMINÉES GODIN,
cheminees-godin.com

CHEMINÉES PHILIPPE,
cheminees-philippe.com

CINNA,
cinna.fr

CLEO C,
cleoc.fr

CRISTAL D'ARQUES,
cristaldarquesparis.com

CUTIPOL,
cutipol.pt

DEGRENNE,
degrenne.fr

DIXNEUF,
dixneuf.com

DOMINIQUE POUCHAIN,
dominique-pouchain.com

DOUBLE G,
agence d'architecture et design, rens. au 01 42 78 17 56 et sur doubleg.fr

EDITIONS DU COTÉ,
editionsducote.com

Jeu de construction
Bougeoir "Ech" en amidon de maïs recyclé, design UAU Project, p. 20.

EPICE,
epice.com

FERM LIVING,
fermliving.com

FERMOB,
fermob.com

FINOPTIM,
finoptim.eu

FLEUX,
fleux.com

FOCUS,
focus-creation.com

FORESTIER,
forestier.fr

FRITZ HANSEN,
fritzhansen.com

GALERIE KOLKHOZE,
kolkhoze.fr

GALERIE KREO,
galeriekreo.com

GALERIE MØBLER,
galerie-mobler.com

GODIN,
godin.fr

HABITAT,
habitat.fr

HAY,
hay.dk

INDIA MAHDAVI,
india-mahdavi.com

ISABELLE DUBERN-MALLEVAYS
cofondatrice de The Invisible Collection,
theinvisiblecollection.com

JARS,
jarsceramistes.com

JEAN-LOUIS DENIOT,
architecte d'intérieur, rens. sur deniot.com

JIELDÉ,
jielde.com

JØTUL,
jotul.fr

JULIEN VILLENEUVE,
architecte d'intérieur, rens. sur Instagram :
@julienvilleneuve_architecture

KARTELL,
kartell.com

KINTO,
kinto-europe.com

KODANSKA,
kodanska.dk

L'ATELIER 55,
latelier55.com

LA CASTELLAMONTE,
lacastellamonte.it

LA TRÉSORERIE,
latresorerie.fr

LAURENCE DU TILLY,
laurencedutilly.fr

LAURÈNE GUARNERI,
laureneguarneri.com

LE BON MARCHÉ RIVE GAUCHE,
24s.com

LE MANACH,
pierrefrey.com

LITTLE GREENE,
littlegreene.fr

MADE IN DESIGN,
madeindesign.com

MAGIC CIRCUS,
magic-circus.fr

MAISON BUCHLI,
rens. sur usm.com

MAISON RAPIN,
maison-rapin.com

MAISON SARAH LAVOINE,
maisonsarahlavoine.com

MAISONS DU MONDE,
maisonsdumonde.com

MARIANNE EVENNOU,
architecte d'intérieur,
rens. sur marianne-evennou.com

MARION GRAUX,
mariongraux.com

MCZ,
mcz.it/fr

MÉRIGUET-CARRÈRE,
meriguet-carrere.fr

MORSØ,
morsoe.com/fr

ABONNEZ-VOUS À
ELLE DECORATION

EN PROFITANT D'OFFRES EXCLUSIVES SUR
elledecoabo.com

Presse

A picots
Suspension "Atmosphera" en verre et métal (CDiscount), p. 38.

Vent printanier
Coussin "PHS 2001" en coton (Epice), p. 40.

MOUSTACHE,
moustache.fr

NEMO,
nemolighting.com

NINA CHO,
ninacho.com

NORDICA EXTRAFLAME,
lanordica-extraflame.com/fr

NORTHERN,
northern.no

OBJEKTO,
objekto.fr

OCRUM,
ocrumstudios.com

PALAZZETTI,
palazzetti.fr

PIA CHEVALIER,
piachevalier.com

PIERRE FREY,
pierrefrey.com

POUENAT,
pouenat.fr

RAAWII,
raawii.dk

RED EDITION,
rededition.com

REVOL,
revol1768.com

RUBELLI,
rubelli.com

PETITE FRITURE,
petitefriture.com

SABINE MARCELIS,
sabinemarcelis.com

SAINT-LOUIS,
saint-louis.com

SAMMODE STUDIO,
studio.sammode.com

SERAX,
serax.com

SERGIO LEONI,
sergioleoni.com

ST-PAUL HOME,
home-st-paul.com

STEPHAN BIDOUX,
architecte d'intérieur, rens. sur interieursdecollection.fr

STÜV,
stuv.com

THE CONRAN SHOP,
conranshop.fr

THIERRY LEMAIRE,
thierry-lemaire.fr

TULIKIVI,
tulikivi.com

VALERIE OBJECTS,
valerie-objects.com

VITRA,
vitra.com

VYROSA,
vyrosa.com

BULLETIN D'ABONNEMENT

A compléter et à retourner avec votre règlement à :
ELLE DÉCORATION, Service Abonnements
CS 50002 - 59718 Lille Cedex 9

OUI, je m'abonne à ELLE DECORATION pour 1 an (9 numéros +1 hors-série) : LDBB6

☐ France : **29,95 €** (soit 39 % de réduction*).

☐ Autres pays : (hors Suisse, Belgique, USA, Canada) nous consulter au **01 75 33 70 37**.

Mode de règlement choisi :

☐ Chèque bancaire ou postal à l'ordre de ELLE DÉCORATION

☐ CB N°

Expire fin : M M A A Date et signature obligatoires

☐ Mme ☐ Mlle ☐ Mr Nom : Prénom :

N°/Voie :

Cplt adresse :

Code postal : Ville :

Je laisse mon adresse email pour recevoir toutes les informations liées à mon abonnement

Email :

☐ Je souhaite être informé(e) des offres commerciales de Elle Décoration.

☐ Je souhaite être informé(e) des offres commerciales des partenaires de Elle Décoration.

N° Tél.

Pour tout renseignement concernant votre abonnement, appelez-nous au 01 75 33 70 37

TARIFS ABONNEMENTS ÉTRANGER :

• **Suisse** 9 nos +1 hors-série : 75 CHF - Bulletin d'abonnement et règlement à renvoyer à : **DYNAPRESSE MARKETING SA**, 38 avenue Vibert, CH - 1227 Carouge. **Tél :** 022 308 08 08 - **e-mail :** abonnements@dynapresse.ch.

• **Belgique** 9 nos +1 hors-série : **50 €** - Bulletin d'abonnement et règlement à renvoyer à **PARTNER PRESS** - 11 rue Charles Parenté - 1070 Bruxelles - **Tél :** (02) 556 41 40. Par chèque bancaire ou virement bancaire compte - N° : 210-0980879-67.

• **USA** 9 nos +1 hors-série. Nous consulter à : **ELLE DECORATION** - USACAN Media Corp. 123A Distribution Way Building H-1, Suite 104 Plattsburgh, NY 12901 - **Tél :** 1 800 363-1310.

• **Canada** 9 nos +1 hors-série. Nous consulter à : **ELLE DECORATION** - c/o Express Mag - 8155, rue Larrey - Anjou (Québec) H1J 2L5. **Tél :** (514) 355 33 33 - **e-mail :** expsmag@expressmag.com.

* Prix de vente en kiosque. ELLE Décoration est édité par CMI Publishing. Offre valable 2 mois, réservée aux nouveaux abonnés de France métropolitaine. Après enregistrement du règlement, réception du 1er numéro sous 4 semaines maximum. L'envoi de votre bulletin vaut prise de connaissance et acceptation des CGV, accessibles sur www.jemabonne.fr. Abonnement résiliable à tout moment (remboursement des numéros non reçus). En cas de litige, vous pouvez saisir le médiateur de la consommation (MEDICYS, 73, boulevard de Clichy, 75009 Paris ou formulaire sur www.medicys.fr). Vous disposez d'un droit de rétractation pendant 14 jours après réception du 1er numéro, sauf offre 100% numérique (cf. formulaire de rétractation à adresser sur www.jemabonne.fr). Voir nos CGV (www.jemabonne.fr). Retour des numéros déjà reçus à vos frais. Ces données sont destinées à CMI Publishing et à ses prestataires techniques afin de gérer votre abonnement et, si vous y consentez, à ses partenaires commerciaux, à des fins de prospection. Vous pouvez exercer vos droits d'accès, de rectification, d'effacement, d'opposition, à la limitation et portabilité de vos données, ainsi qu'au sort de celles-ci après la mort à l'adresse suivante : CMI Publishing, 3-9, avenue André-Malraux, 92300 Levallois-Perret. Tél. : 01 75 33 70 37 ou par email à abonnementselledecoration@cba.fr. Voir notre charte données personnelles (www.jemabonne.fr). CMI Publishing - RCS Nanterre B 324 286 319-TVA FR 88 324 286 319.

SAM BARON

Adepte du **design utile**

NOUVEAU DIRECTEUR ARTISTIQUE DE LA COLLECTION MOBILIER DE PIERRE FREY ET CRÉATEUR D'OBJETS EN VERRE POUR DIOR MAISON, SAM BARON EXPOSE ÉGALEMENT PLUSIEURS PIÈCES AU FRESNOY*. UN TOUCHE-À-TOUT BIEN ANCRÉ DANS SON ÉPOQUE.

PROPOS RECUEILLIS PAR
SOLINE DELOS

Premier choc esthétique ?
Les concertos pour piano de Mozart écoutés sur l'électrophone de mes parents. Un voyage intérieur enivrant qui me transportait dans un autre univers.

Le souvenir marquant de la maison de votre enfance ?
Dehors, quand je me promenais seul, à cheval, dans les bois et les collines de la montagne jurassienne.

Si vous étiez un objet ?
Un miroir pour observer les gens, leurs traits, leurs attitudes.

Le livre d'art ou de design qui traîne sur votre table de nuit ?
"Design as an attitude" d'Alice Rawsthorn [aux éditions Les Presses du Réel] me permet d'actualiser mon regard sur ma pratique artistique et aussi de préparer une prochaine exposition avec le groupe de réflexion Thinkers & Doers sur le thème du design et de la politique.

Vous faites un casse dans un musée, quelle œuvre emportez-vous ?
Le daybed de l'artiste plasticien Donald Judd au Cooper Hewitt Smithsonian Design Museum, à New York. Pour l'usage exemplaire de matériaux simples et essentiels tels que le bois et le tissu, et parce qu'il est le parfait archétype du meuble où s'isoler et se « lover ».

Votre toc déco/design ?
Associer l'inassociable car les contrastes sont à la source d'une vision riche et élégante des différences. Cela permet également de créer des histoires uniques.

Une source d'inspiration inépuisable ?
Les musées, les fondations et les galeries. On y respire la liberté totale de création des artistes.

Ce que vous rêvez systématiquement de changer quand vous arrivez chez quelqu'un ?
Le détail qui ne se voit pas de prime abord, comme un couteau qui n'est pas placé bien parallèle à la fourchette, ou un cadre qui n'est pas accroché de manière totalement horizontale.

Le compte Instagram que vous suivez ?
Même si je fais partie de cette « communauté », je ne suis personne en particulier. Pour moi, il s'agit plus de consommation immédiate, comme un paquet de friandises.

Votre mentor ad vitam aeternam ?
Jean Royère, Gio Ponti et René Prou parce qu'ils étaient des créateurs « globaux ». Ils dessinaient de véritables espaces de vie, propres à chaque client, chaque lieu, chaque environnement. Tout y était pensé : les revêtements des murs et du sol, les tapis, les meubles, les objets décoratifs, et même les couverts ! A travers eux, c'est surtout une époque que j'aime.

Un indispensable pour créer ?
En dehors de mon carnet et d'un crayon, il me faut une rencontre et un échange avec quelqu'un qui exprime ses envies, ses besoins, ses « rêves » librement et généreusement.

Votre folie du moment ?
Partir en week-end dans des endroits perdus où le temps semble s'être arrêté. Cela me permet de déconnecter et de changer de repères temporels et esthétiques.

Une faute de goût assumée ?
Servir des aspics décorés avec de la mayonnaise en tube !

Votre définition du beau ?
Ce qui reste ■

Cyrille George Jerusalmi

* Jusqu'au 3 janvier 2021, "Passé, présent, mémoire industrielle" au Fresnoy, à Tourcoing, dans le cadre de "Lille, capitale mondiale du design". lille-design.com

L'ART DU CAFÉ

L'OR

Découvrez

L'ALLIANCE PARFAITE
D'ARÔMES INCOMPARABLES

L'OR SANS DOUTE LE MEILLEUR CAFÉ DU MONDE

JACOBS DOUWE EGBERTS FR SAS - 30 BIS RUE DE PARADIS, 75010 PARIS, FRANCE - 810 029 413 RCS PARIS - SAS AU CAPITAL DE 16.594.157,70 EUROS.

dior.com – 01 40 73 73 73 – Photographie retouchée
DIOR
JOAILLERIE
COLLECTIONS *ROSE DES VENTS* ET *MIMIROSE*
Or blanc, diamants et nacre.